

96 ans d'

DISTRIBUTION GRATUITE

LE Saint-Laurent - L'ÉCHO



RIVIÈRE-DU-LOUP • KANOUANASKÉ • NÉBISCOUATA
96e année, no 27 du 1^{er} au 15^{es} juillet 1992

69¢ + TAXE EN KIOSQUE

Automobile Rivière-du-Loup FORD

FINANCEMENT DE 6.9% 48 mois
OU REMISE JUSQU'À 1,250\$

7 Côte St-Jacques, Rivière-du-Loup, tél.: 862-9517

FESTIVAL PLAT VEDETTE

Différent tous les soirs à compter de 16 hres



9.99\$ SEULEMENT
CHEZ ANTOINE
C'est différent
433, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
862-6936

LES FÊTES ESTIVALES DE RIVIÈRE-DU-LOUP

DAME NATURE DE NOTRE BORD

PAGE 5



LE FÉDÉRAL VERSE 210 000\$ À POHÉNÉGAMOOK SANTÉ PLEIN AIR

PAGE 3



Le député André Plourde, le directeur général de Pohénégamook Santé Plein air Bernard Moreau et Françoise Lequien, responsable de la promotion.

ABANDON SCOLAIRE DES FRONTIÈRES ET RIVIÈRE-DU-LOUP DANS LA MOYENNE

PAGE 5

KRTB CINQ SITES ROUTIERS DANGEREUX

PAGE 2

S O M M A I R E

• Éditorial	4
• Horaire télé	32
• Carnet professionnel	33
• Annonces classées	28-29-20
• Nécrologie	30
• Cinéma	35
• À l'ombre de nos clochers	36

PHOTOS MARIO PELLETIER

LA MÉTÉO

	Température	MIN.	MAX.
Mardi	Averses en matinée. Ciel variable par la suite.	11	19
Mercredi	Ciel variable et averses dispersées.	13	21

APERÇUS

Jeudi	Ennuagement suivi d'averses dispersées.	12	20
Vendredi	Averses	12	18
Sam, Dim.	Averses dispersées et frais		

En collaboration avec le Bureau météorologique de Rivière-du-Loup

LES LOTERIES

Provincial



TIRAGE DU 26 JUIN

NUMÉROS LOTS

2851218	1 000 000\$
851218	5 000\$
51218	500\$
1218	100\$
218	25\$
18	5\$

TIRAGE DU 26 JUIN

NUMÉROS LOTS

709035	250 000\$
09035	2 500\$
9035	250\$
035	25\$
35	10\$



NOS MOBILES

96451	1 000\$
4973	100\$
065	25\$

TIRAGE DU 26 JUIN

NUMÉROS LOTS

965680	50 000\$
65680	5 000\$
5680	250\$
680	25\$
80	5\$
96568	1 000\$
9656	100\$
965	10\$



TIRAGE DU 24 JUIN

7 - 18 - 21

26 - 31 - 37

No. complémentaire (42)

Extra: 959104

TIRAGE DU 27 JUIN

19 - 29 - 30

31 - 32 - 36

No. complémentaire (12)

Extra: 800494



TIRAGE DU 27 JUIN

14 - 15 - 17

21 - 33 - 42

No. complémentaire (6)

MISE-TÔT

14 - 24 - 28 - 36

Clinique d'Acupuncture R. Dufour

Inscrit au registre des acupuncteurs de la corporation professionnelle des médecins du Québec.

Aiguilles jetables

25, rue de la Cour
Rivière-du-Loup
Tél.: 867-8086



LE SAINT-LAURENT L'ÉCHO

Journal hebdomadaire publié le mercredi au 16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup, G5R 2P5
Tél.: (418) 862-1774
Fax: 862-4387

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Georges Fraser

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT

ET RÉDACTEUR EN CHEF

Gilles LeBel

CONTRÔLEUR

Diane Cormiveau

JOURNALISTES

Mario Pelletier (chef pupitre)

Carl Thériault

Gilles LeBel

RÉDACTEUR COMMERCIAL

Yves G. Soucy

ORGANISMES ET COLLABORATEURS

Marie-Nicole Fréchette

Le Conseil presby.,...al de la région de Rivière-du-Loup

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ

Claude Ouellet

CONSEILLERS EN PUBLICITÉ

Jean-Pierre Busseau

Margiane Malenfant

Nathalie Dubé

SECRÉTAIRE À LA PUBLICITÉ

Lynne Bérubé

PRODUCTION

Les Ateliers Grapho

DIRECTEUR

Marc-André Moras

DIRECTEUR ARTISTIQUE

Serge Gagnon

ABONNEMENT:

Camelots et dépôts

45,00\$ par année au Canada

75,00\$ pour 2 ans

78,00\$ par année à l'étranger

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction

HERBOS RÉGIONALE DE QUÉBEC INC.

LES HERBOS RÉGIONALES

AVANTAGE EN LA PUBLICITÉ

DE LA RÉGION DE QUÉBEC

MULTIMÉDIA ET ÉLECTRONIQUE

DISTRIBUTEUR MESSAGERIE DU SAINT-LAURENT

Rosaire Caron

QUEBECOR INC.

Pierre-Karl Péladeau, Président

Monique Léonard, Vice-présidente

secteur des Hebdomas régionaux

Georges Fraser, Directeur général régional

Division de Hébor inc.

612 ouest, rue St-Jacques

Montréal, Québec, H3C 4M8

Tel. (514) 877-9777

QUEBECOR VENTES MEDIA

Courrier de 2ième classe

Enregistrement no. 0758

Dans le KRTB

Cinq sites routiers dangereux repérés

À cinq endroits identifiés par la Société d'assurance-automobile du Québec, les risques de traumatisme routier dans la région du Grand-Portage sont plus grands qu'ailleurs pour ce qui est des routes numérotées du territoire.

tion de la route 291 et de la rue de l'Église à Cacouna. Les autres endroits repérés sont à Saint-Jean-Baptiste-de-L'Isle-Verte (entre le chemin du Bois-des-Label et la route Côteau-des-Érables), à Saint-Simon (zone de 2 kilomètres à

Dieu (intersection de la route 293 et du 5ième rang) et à la Pocatière (intersection de la route 132 et de la 2ième rue).

Le département de santé communautaire du Grand-Portage qui oeuvre dans ce dossier de santé publique veut réunir à une même table les intervenants intéressés à corriger cette situation.

Le DSC a identifié dans

un premier temps sur les routes numérotées près de 50 endroits qui représentent à des degrés divers un

sur trois sont dus à une collision entre véhicules.

Dans un communiqué, le DSC rappelle que si cer-

PAR CARL THERIAULT

Le principal site dangereux se retrouve à l'intersec-

l'ouest de la route de Saint-Mathieu), à Saint-Jean-de-

SPECIAL DU MOIS



J u i l l e t 1 9 9 2

DOUBLE GRATUIT

Ne peut-être combiné avec d'autres promotions. Ne s'applique pas sur le film développement inclus.

AU CENTRE-VILLE
392, Lafontaine
862-2362

Photo Elles Inc.

CAMERA EXPERT

AU CENTRE COMMERCIAL
298, boul. Thériault
862-5452

Contamination élevée à la plage municipale de Saint-Hubert

Suite à des prélèvements effectués le 22 juin dernier, le ministère de l'Environnement avise la population que l'analyse des échantillons a révélé un degré de contamination élevé à la plage municipale de Saint-Hubert au lac de la Grande-Fourche.

PAR MARIO PELLETIER

Le ministère de l'Environnement reprendra sous peu de nouvelles analyses et la population sera avisée des résultats. D'ici là, la direction régionale du ministère de l'Environnement recommande à la population d'éviter de fréquenter cette plage pour la baignade jusqu'à diffusion d'un avis contraire par le ministère.

Toujours à partir des échantillons prélevés les 22 et 23 juin, le ministère de l'Environnement a aussi classifié d'autres plages de la région. Les plages qui ont obtenu la note A pour excellente qualité sont: plage du Club de Voile lac Saint-Mathieu, plage du Camp Vive La Joie à Saint-Modeste, plage du lac Sload à Saint-Pierre-Lamy, plage du centre de plein air du lac Dôle de Saint-Louis-du-Ha-Ha et plage municipale de Biencourt. Ont obtenu la cote B pour bonne qualité la plage du Camp musical de Saint-Alexandre rivière Fourchue et la plage municipale de Cabano au lac Témiscouata.

Rappelons que les personnes intéressées peuvent toujours obtenir les plus récentes cotes des plages en communiquant avec le Service de renseignements généraux du ministère de l'Environnement au numéro sans frais 1-800-561-1616.

Le fédéral verse 210 000\$ à Pohénégamook Santé Plein Air

Le député de Kamouraska-Rivière-du-Loup André Plourde s'est rendu à Pohénégamook jeudi dernier, afin de confirmer l'aide financière de 210 000\$ du fédéral à la Corporation de la Base de Plein

toiture et la fenestration de certains bâtiments, dont la construction remonte à plus de 20 ans déjà. On en profitera également pour transformer quatre chalets (Perchaude, Touladi, Carpe et Truite) en y aménageant

PAR GILLES LABEL

Air de Pohénégamook. Cette subvention accordée dans le volet du développement régional, servira à défrayer une partie des coûts de rénovation évalués à 525 000\$ à Pohénégamook Santé Plein Air.

Ces travaux consisteront principalement à refaire la

dans chacun six chambres avec salle de bain individuelle. Les travaux porteront également sur l'installation d'une buanderie ainsi qu'à l'aménagement d'un puit artésien. La modernisation et la réfection de certains bâtiments, devraient permettre à cette

destination touristique de répondre encore mieux à la demande d'une clientèle très ciblée. Pohénégamook Santé Plein air opère avec un budget annuel de l'ordre de 2 millions \$ et procure du travail à une quarantaine de personnes annuellement. Ce nombre de travailleurs passe entre 75 et 90 en haute saison. Depuis 1985, l'aide financière du fédéral se chiffre donc à 1 374 279 \$. En annonçant cette autre subvention, le député Plourde s'est dit assuré que la réalisation de ce projet contribuera au maintien des emplois actuels et permet-

tera à la Corporation d'assurer une plus grande qualité de son hébergement ainsi qu'une meilleure homogénéité de ses installations sur l'ensemble

Rappelons que l'année dernière, 17 000 personnes se sont rendues à Pohénégamook Santé Plein Air pour y passer au moins trois nuits, soit en séjours 'Bien-être' (santé), en vacances familles, en colonie de vacances pour les jeunes, lors de camps de jour pour les jeunes de la région, ou lors de vacances 'Aventure' pour des jeunes français.



Les travaux touchent plusieurs bâtiments, principalement au niveau de la réfection de la toiture et d'une nouvelle fenestration.

L'Isle-Verte village et Saint-Jean-de-Dieu

16 nouveaux logements sociaux

Le Couvent Saint-Rosaire de l'Isle-Verte sera transformé en dix logements sociaux qui nécessiteront un investissement de 850 000\$ de la part des gouvernements québécois (75%) et canadien (25%).

PAR CARL THERIAULT

La corporation sans but lucratif «Les Amis des Aînés» assumera la réalisation du projet annoncé lundi par le député de Rivière-du-Loup à l'Assemblée Nationale, Albert Côté et le député de Kamouraska Rivière-du-Loup à la Chambre des Communes, André Plourde.

D'autre part, la municipalité de Saint-Jean-de-Dieu s'est vue attribuée six unités de logement à loyer modique dont quatre pour familles et deux pour personnes seules. Le coût de construction est estimé à 420 000\$.

Au total, les sommes engagées totalisent près 1.3 millions \$. Selon le communiqué émis conjointement par les bureaux de Albert Côté et de André Plourde, la réalisation de ces logements à loyer modique est conditionnelle à ce que les gouvernements du Canada et du Québec accordent, en temps utile, les crédits nécessaires à la mise en oeuvre des divers programmes à frais partagés inclus dans l'Entente-cadre Canada Québec sur l'habitation sociale.

La fête du Canada



1er juillet

ACTIVITÉS DE LA CONFÉDÉRATION

MERCREDI 1er JUILLET

11h00:

Jeux coopératifs pour les enfants. Avec le personnel des terrains de jeux. Au Parc Blais.

11h00:

Départ des majorettes les Boutons d'Or II. Des Allées du Centre-ville. Et démonstration dans la rue Du Rocher.

12h00:

Pique-nique familial avec le gâteau du 125ième anniversaire en présence du Député fédéral M. André Plourde. Au Parc Blais.

12h30:

Spectacle de danse familial avec la troupe

"Emotion". Au Théâtre La Goélette.

14h30:

Visite guidée au Monastère des Soeurs Clarisses et rencontre avec les religieuses.

15h00:

Activité de prières.

20h00:

Spectacle avec le groupe "Dixie Sextet-Band". Au Théâtre la Goélette.

(En cas de mauvaise température, ce spectacle sera présenté à la Maison de la Culture).

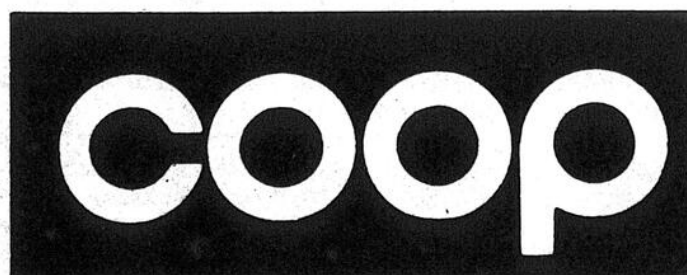
22h00:

Feu d'artifice. Au Carré Dubé.

BON CONGÉ!

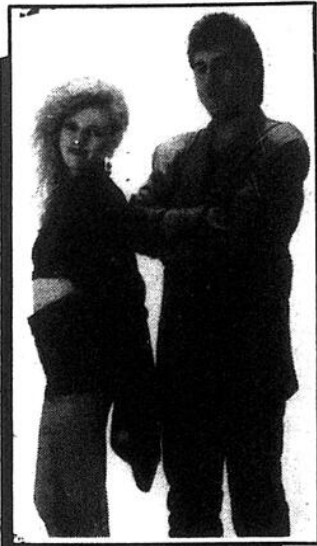
SOYEZ PRUDENTS!

Pour une meilleure qualité de vie!



Claude Gagnon, gérant
Centre commercial
Rivière-du-Loup

DUO RAMSA Johanne et Richard



1 juillet
au
1 août

Du mercredi
au samedi

PIANO BAR



LE MOTEL LEVESQUE INC.



«La Pointe» à réaménager

PAR CARL THÉRIAULT

On en parle mais le dossier avance lentement, à la vitesse du processus de décision gouvernemental. Il s'agit du réaménagement du secteur de la Pointe de Rivière-du-Loup qui fut jadis un des points de mire touristiques de l'Est du Québec.

On peut facilement caractériser ce site comme étant non seulement majeur mais, au plan géographique, localisé à un endroit stratégique près d'importantes installations hôtelières et du traversier Trans-Saint-Laurent.

Si on ajoute le fait que La Pointe a été et est encore un lieu de divertissement pour les Luperivois, on ne peut qu'être convaincu de la nécessité de donner une autre vie à ce secteur comme le veut la Ville de Rivière-du-Loup.

Quelques mois avant les élections de novembre, le conseil municipal soumettait le projet dans le cadre du volet de l'entente fédérale provinciale concernant le financement des infrastructures touristiques municipales. Après analyse du projet, chaque palier de gouvernement fera sa recommandation.

La modernisation de cet emplacement de choix doit tenir compte des nouveaux besoins en matière

de divertissement qui font qu'un touriste prolongera son séjour d'une journée au lieu de se diriger rapidement vers la Gaspésie ou Charlevoix.

Il faudrait d'ailleurs porter une attention spéciale au concept qui sera développé sans évidemment que La Pointe ne devienne un vaste parc récréo-touristique! Par ailleurs, le concept doit être suffisamment original pour en faire un «arrêt obligé» entre Montréal et Gaspé.

Nous n'en sommes pas là car de nombreux efforts seront nécessaires avant que le feu vert soit donné. Doit-on attendre le résultat des démarches de financement gouvernemental ou initier un premier geste sur la base du budget de la Ville de Rivière-du-Loup pour l'année 1993? Est-ce financièrement réalisable?

Autant de questions qui replacent ce sujet à l'ordre du jour quand on fait du tourisme sa deuxième industrie. Après la Maison du Tourisme, c'est définitivement au tour du secteur de la Pointe de montrer une nouvelle image de l'industrie touristique luperivoise.

Un viaduc pour Saint-Antonin

Rarement aura-t-on vu une municipalité de plus de 4 mille de population charcutée en deux par une transcanadienne appelée 185, au mépris de la sécurité de ses habitants et de ses visiteurs. En effet, l'intersection de la 185 et du rang 2 (rue principale est dangereuse l'été à cause de l'augmentation de la circulation routière et l'hiver à cause du soleil aveuglant.

Ainsi le rapport du O.S.C. Grand-Portage le confirme de 1985-90, la période étudiée on y dénombre 43 accidents avec dommages matériels, 18 accidents légers et deux graves, l'un des indices d'accidents le plus élevé sur la 185.

De plus, contrairement aux autres sites, la plupart des accidents arrivent lorsque la chaussée est en excellente condition. La cause de ces accidents est facile à comprendre il s'agit d'accéder à la 185 par le 2e rang pour comprendre la complexité et le danger de la manoeuvre; ainsi il faut regarder à l'Est, au Nord et au Sud où des

véhicules roulant à plus de 100 km. ne prêtent guère attention au feu clignotant. Si par malheur un problème mécanique surgit...

Depuis la construction de la 185, dessinée comme une route secondaire, le problème existe et devient de plus en plus aigu avec l'augmentation de la circulation lourde et le développement urbain de Saint-Antonin.

Nos autorités politiques connaissent-ils le problème? Si oui, comment expliquez leur léthargie? Qu'attendent-ils pour agir? Des manifestations? Des morts comme à Trois-Pistoles?

Nos autorités auraient avantage à regarder à moins de 100 km. vers le sud, sur la même 185, à St-Jacques N.B. où on a trouvé de l'argent pour régler un problème similaire mais moins urgent en construisant un viaduc.

Clément Levasseur
Saint-Antonin

125 ans d'histoire à méditer

Il y a 125 ans, dans nos journaux locaux, nous aurions pu lire: "Le maire de Trois-Pistoles se prononce contre le projet de constitution devant mener à l'adoption de l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique". En effet, à une séance du Conseil de comté de Témiscouata tenue en la paroisse de St-Jean-Baptiste de l'Isle-Verte le mercredi 8 mars 1865, M. J.B. Leblond, Maire de Trois-Pistoles, s'est prononcé en faveur de la résolution proposée par le Maire de Saint-Antonin, M. Georges April et appuyée par J.P. Marois, Maire de St-Arsène.

Cette résolution se lit comme suit: "Que ce Conseil considère que le projet de confédération des provinces britanniques de l'Amérique du Nord maintenant soumis à la législature serait désavantageux au Bas-Canada et au nom des électeurs de ce comté, prie Jean-Baptiste Pouliot, représentant de ce comté, de s'opposer à l'adoption de ce projet ou, au moins, de faire tout ce qui sera possible pour que ce projet ne soit pas adopté sans un appel, au peuple". Entre autres les maires de St-Patrice, de St-Modeste, de Notre-Dame-du-Portage et de Cacouna ont aussi entériné cette résolution.

L'Acte de l'Amérique du Nord Britannique a été adopté sans appel au peuple par le Parlement de Londres en 1867, et ce malgré le peu de sympathie populaire et plusieurs oppositions dont celle de nos élus municipaux. Et

c'est cela qu'on nous propose de fêter!

Nos élus municipaux de l'époque avaient pourtant raison. Dès 1867, seulement 20 ans après l'adoption de la constitution fédérale actuelle le trouble était commencé. Lors d'une conférence des Premiers Ministres, le Premier Ministre du Québec, Honoré Mercier, demande des réformes importantes; on lui refuse et c'est l'échec.

Depuis 125 ans, trop nombreuses, on ne compte plus les conférences de Premiers Ministres où l'on refuse les réformes proposées par le Québec. Et on patauge toujours dans les échecs, les "magouilles" et les "maquillages" de dernières chances.

Mettez-en des feux d'artifice, des dépliants Canada-125, des messages publicitaires, mettez-en des appels à l'optimisme de nos trois nouvelles colombes Mulroney-Chrétien-Bourassa, il en faudra épais pour cacher tout ce ridicule.

Comme le 1er juillet, c'est journée fériée, prenez le temps de vous rappeler notre histoire. 125 ans de malentendus, ça se médite...

Québécoisement...

Harold LeBel, Président
Parti Québécois
Comté de Rivière-du-Loup

L'Hôte Bar

Quelle ne fut pas ma surprise d'apprendre la fermeture de l'Hôte Bar suite à la décision de la Régie des Permis des Alcools! Après avoir entendu les raisons invoquées pour justifier cette décision et après avoir pris connaissance de la lettre ouverte que les employés ont fait parvenir au journal Le Saint-Laurent-L'Écho, il me semble important de donner le point de vue de quelqu'un qui fréquentait ce bar, c'est-à-dire d'un client.

J'énumérerai simplement les raisons qui motivaient mon choix. Il y a plus qu'un bar à Rivière-du-Loup, cependant mon choix était motivé par l'ambiance chaleureuse qui y régnait, par la population diverse

qui le fréquentait et par la musique qu'on pouvait y entendre sans qu'un prix d'entrée soit accolé à la présence de musiciens.

Les faits reprochés et les remarques des policiers dépeignent cet endroit comme un lieu de perdution. Ceci n'est tout simplement pas conforme à ce que, comme client de cet établissement, j'ai pu constater. Evidemment c'est un lieu public et comme tel on y retrouve les discussions enflammées sur tous les sujets imaginables et la possibilité pour les amateurs de musique de s'emplier les oreilles. Le disk-jockey n'est pas enfermé dans une tour d'ivoire et c'est avec grand plaisir qu'il se plie aux

goûts des auditeurs, faisant tourner avec plaisir les demandes spéciales. Les anniversaires de naissance des clients y sont soulignés avec bonhomie. Dans un monde où la solitude est le pain quotidien de plusieurs, le patron et les employés de l'Hôte Bar savaient créer un sentiment d'appartenance. Ce n'est pas aussi simple qu'il y paraisse.

J'ai, comme bien des gens, entendu des remarques désobligeantes sur ce bar. Mais ce qui me frappait dans ces remarques, c'est qu'elles étaient proférées par des gens qui n'y avaient jamais mis les pieds. N'est-ce pas là porter un jugement facile et hâtif et par conséquent susceptible d'être erroné? Une

personne n'ayant jamais mis les pieds dans une église, à la vue des paisibles fidèles qui en sortent, pourraient s'interroger malicieusement sur la nature de cette paix. Je ne le ferai pas, mettant simplement cette paix sur le compte du recueillement.

Les employés de l'Hôte Bar ont eu raison de défendre leur réputation, et comme client, je tiens à défendre la mienne comme le feront, j'espère, ceux qui comme moi, avaient fait de cet endroit "leur bar". Choix qui, malencontreusement, leur a été retiré.

Michel Duguay,
un client.

Le rôle des politiciens et des politiciennes

(Réponse à la lettre intitulée "La politique et les politiciens" de M. Gérard Pelletier).

Au Canada et au Québec, beaucoup de politiciens et de politiciennes ne sont pas préparés au rôle de représentant politique. Ils oublient, trop souvent, que faire une carrière politique signifie, avant tout, accepter de prendre des responsabilités.

Un député n'est pas seulement une voix pour les citoyens et les citoyennes de son comté, il est un instrument, un outil de pouvoir qui saura les inspirer pour qu'ils deviennent responsables et autonomes, pour qu'ils prennent en main dans leur milieu de vie.

Les représentants politiques ne doivent pas agir pour des intérêts particuliers mais pour la nation et l'intérêt

général de tous et de toutes. Un député pour être efficace doit oublier son parti au bénéfice de la collectivité. Souvent, l'écran des partis affecte le processus de la représentation politique. Un parti n'est pas le centre mais le filtre de la représentation politique et le miroir de la société.

Pendant une campagne électorale, les candidats et les candidates n'ont pas à faire des courbettes, des fausses promesses et à prendre les gens pour des imbéciles mais ils ont, plutôt, à montrer leurs talents, leur force, leur caractère, leur volonté et leur courage: ils ont à afficher publiquement qu'ils seront vraiment à la hauteur de ce qui leur est demandé.

Renée Pelletier
Saint-Cyprien

Les Fêtes estivales de Rivière-du-Loup

Dame Nature de notre bord

Les Fêtes estivales de Rivière-du-Loup ont pris leur envol le 23 juin et prendront fin demain le 1er juillet, fête de la Confédération. Malgré le temps pluvieux qui persiste depuis plusieurs jours déjà, Dame Nature s'est mise du bord des Louperivois à quelques occasions pour permettre la présentation des activités extérieures plus particulièrement pour la fête de la Saint-Jean-Baptiste.

PAR MARIO PELLETIER

À nouveau cette année, et encore plus nombreux, les gens se sont déplacés au Carré Dubé le 24 juin pour voir leur tour à tour un spectacle des clowns Tartouil et Painchô, assistance qui a doublé en 1992, le spectacle de Gaston Mandeville et le feu d'artifice. À ce moment, on peut présumer que près de 5 000 personnes étaient installées dans les environs du Carré Dubé pour apprécier le spectacle. Les Louperivois ont ainsi démontré qu'ils adorent ces manifestations en plein air, une formule qui persistera sans aucun doute au cours des prochaines années.

Parmi les autres activités qui ont marqué les Fêtes estivales jusqu'à maintenant, notons au Musée du Bas-Saint-Laurent le vernissage de l'exposition «Présence desivoires religieux dans les collections québécoises» de même qu'une fête de la Saint-Jean-Baptiste qui a attiré 135 visiteurs. Le Centre culturel de Rivière-du-Loup a présenté

le concert Bell avec l'orchestre symphonique des Conservatoires de musique du Québec. Messe, volée de cloches, punch, salut au drapeau, nouvelle exposition «Autopsie d'un sac vert» au Musée du Bas-Saint-Laurent, soirée au Carré Dubé le 27 juin, exposition de voitures anciennes à la Pointe de Rivière-du-Loup, parade de ces belles d'autrefois sur la rue Lafontaine et spectacle de l'Harmonie de Rivière-du-Loup ont agrémenté ces fêtes.

Les Louperivois pourront encore s'amuser mercredi lors des activités de la fête de la Confédération. À 11h, le personnel des terrains de jeux animera des activités de jeux coopératifs à proximité du Parc Blais. Une parade, effectuée par les membres des Boutons d'Or II, partira au même moment des Allées du Centre-Ville pour se rendre au Parc Blais où tous les gens sont conviés pour un pique-nique familial. On partagera alors le gâteau du 125e anniversaire de la Confédération. Un spectacle de danse avec la troupe Emotion suivra le dîner. À 14h30, les religieuses Clarisses vous invitent à réaliser une brève visite de leur monastère. Une activité de prière complètera la visite. Les activités se poursuivront en soirée par la présentation d'un spectacle au théâtre La Goélette avec le Dixie-Sextet-Band à 20h. En cas de mauvaise température, ce spectacle sera présenté à la Maison de la Culture. Finalement, un feu d'artifice vous sera offert à 22h de la croix lumineuse.



PHOTO MARIO PELLETIER

Dimanche dernier, les gens se sont donnés rendez-vous à la Pointe de Rivière-du-Loup pour une exposition de voitures anciennes.

Abandon scolaire Des Frontières et Rivière-du-Loup dans la moyenne

Les Commissions scolaires des Frontières et de Rivière-du-Loup se situent dans la moyenne des commissions scolaires au Québec en rapport avec l'abandon scolaire ou si vous préférez d'un point de vue optimiste le taux de diplomation. En rendant publique ces chiffres, le ministre de l'Éducation, Michel Pagé, a voulu sensibiliser la population et le milieu scolaire à l'urgence d'agir.

PAR MARIO PELLETIER

Quelque 55,9% des élèves de la Commission scolaire de Rivière-du-Loup ont obtenu leur diplôme d'études secondaires pour la période s'échelonnant de 1984 à 1991. Pour la même période, le taux de diplomation est de 54,6% pour la Commission scolaire des Frontières. Dans le Grand-Portage, c'est la Commission scolaire Jean-Chapais qui obtient les meilleurs résultats avec 70,1%. Elle est suivie de la C.S. des Basques avec 63,1%, la C.S. des Montagnes avec 60,4% et la C.S. du Témiscouata avec 59,1%. Dans la région, notez que la C.S. de La Pocatière obtient un taux de diplomation sous la barre des 50% avec 46,4%.

Comme le précisait au journal Gilles Côté, directeur général de la Commission scolaire des Frontières, le personnel en place dans les différentes commissions scolaires verra à préparer un plan d'actions pour améliorer cette situation dans les plus brefs délais. On parle d'un premier redressement pour les trois prochaines années. Le ministre Michel Pagé a pour sa part mentionné qu'il compte bien amener le taux de diplomation dans les 80%.

UNE ÉQUIPE PRÈS DE VOUS... POUR VOUS!

EAGLE 2000 GTX 1992 NEUF



Moteur 2 L à injection électronique multipoint - Direction assistée et à crémaillère - Boîte manuelle à 5 rapports et surmultipliée - Système de transmission intégrale en option - Deux rétroviseurs - Freins assistés.

Incluant remise du fabricant. Transport, préparation, immatriculation et taxes en sus.

PRIMEUR

Pour service d'entretien, changement d'huile, etc...

**OUVERT
JEUDI SOIR**

jusqu'à 20 h 30

Pour vous faciliter l'entretien de votre voiture

DODGE SPIRIT 1992 NEUF



Moteur V6, transmission automatique, servofrein, servodirection, 4 tapis, radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs, horloge digitale, moulures latérales, volant ajustable, régulateur de vitesse, vitres teintées, grands enjoliveurs de roue, chauffage, 4 garde-boue, phares halogènes et beaucoup +.

Transport, préparation et rabais inclus.

 1991 DODGE SHADOW 3 portes, 2.2 EPI, 5 vitesses, servofrein, servodirection, 25 000 km, économique, balance de garantie 7/115. 7 950\$	 1991 PLYMOUTH VOYAGER SE Moteur V6, transmission automatique surmultipliée, 7 places, air climatisé, volant ajustable, régulateur de vitesse, etc... 19 000 km, comme neuf, balance de garantie 7/115. 17 800\$	 1988 CHEVROLET BLAZER 4 X 4 Moteur V6, transmission automatique, marchepieds et plus. Garantie incluse de 1 an/20 000 km. 7 900\$	 1988 EAGLE PREMIER LX 4 portes, moteur V6, transmission automatique surmultipliée. 4 500\$	 1987 DODGE CARAVAN LE 7 places, transmission automatique, balance de garantie 7/115. 7 900\$	 1987 FORD TEMPO GL SPORT 2.3 c.c., 5 vitesses, blanc, garantie 1 an/20 000 km. 3 500\$
Le concessionnaire le plus près de vous... pour vous!					
 1986 CHEVROLET CAVALIER 2 portes, moteur 2.0, transmission automatique, servofrein, servodirection, sièges baquets, garantie 1 an/20 000 km. 2 950\$	 1986 DODGE ARIES SE 2 portes, moteur 2.2 EPI, transmission automatique, servofrein, servodirection, très bas mileage, 51 000 km certifié. 3 650\$	 1986 JEEP COMMANCHE Boîte de 7, moteur 2.5 L, transmission manuelle, propre, en ordre au complet. 4 350\$	 1984 DODGE D-50 4 cylindres, 4 vitesses, très bonne mécanique, très propre. 2 500\$	 1988 NISSAN MULTI SE 4 cylindres, 5 vitesses, superpropre. 7 900\$	



Daniel Beaulieu
492-5899



Gaétan Michaud
Dir. de service
492-3432



Guy Diamant
492-3432



Denis Desrosiers
492-1781



Maurice Thériault
492-3432

Sylvie Ouellet,
B.a.,ll.l.

Notaire
Conseillère juridique
197-A, rue Lafontaine, C.P. 774
Rivière-du-Loup, G5R 3Z3
(418) 867-8110

**AUTOMOBILE
KAMOURASKA 1992 INC.**
SAINT-PASCAL 492-3432

CHRYSLER-DODGE-JEEP-EAGLE



PAR GILLES LABEL



Le comité des Loisirs de Saint-Ludger invite la population à un souper au 'Hot Dog' en plein air, pour samedi le 4 juillet prochain. L'activité est prévue pour 17h00, au Parc des Princes, rue Rosaire Gendron. Durant l'après-midi, il y aura animation et maquillage pour les enfants. Pour informations, on communique avec André Morin au 862-7359. À noter qu'en cas de pluie, l'activité est remise au lendemain.

Lors de son assemblée générale annuelle l'Association des Diabétiques-Amis du K.R.T.B. a procédé à l'élection d'un nouveau bureau de direction. Pour un 3^e mandat de suite on retrouve à la présidence Jacques Labrecque, Gilles Fraser à la vice-présidence, Jacqueline Lavoie au poste de secrétaire, Lise Bérubé trésorière, et Jacynthe Caron directrice. Une nouvelle venue, Diane Roy qui occupera un poste de directrice. Les services de l'Association sont toujours disponibles en communiquant au 862-7428.

L'Association des Riverains du Lac de la Grande-Fourche de Saint-Hubert tiendra son assemblée annuelle le 11 juillet prochain, à la salle du Centre Touristique, 138 Taché Ouest, à compter de 20h00. Tous ceux et celles qui sont fiers et fières de leur lac se doivent d'assister à cette assemblée. Un conférencier compétent prendra la parole et répondra aux interrogations des personnes présentes.

L'abbé Guy Paradis du Collège de Rivière-du-Loup est également curé en titre pour la municipalité de Saint-Bruno de Kamouraska. Les messes de samedi et dimanche 20-21 juin, avaient quelque chose de spécial puisqu'elles étaient de style 'country' avec animation. Cet événement annuel dans la communauté paroissiale de Saint-Bruno suscite un intérêt marqué de la part de la population. Daniel Bonneau et Marc-André LeHouillier assuraient le côté musical de la cérémonie religieuse. À l'Offertoire, le public a même eu droit au succès 'Un jour à la fois'. Qui dit mieux?



Ceux et celles qui ont eu la chance d'assister aux festivités du 50^e anniversaire de Transport Morneau au Centre Culturel, n'avaient que des éloges à formuler sur le texte relatant l'historique de la compagnie, tel que lu par le président et directeur général André Morneau. À la fois simple, complet et surtout très intéressant, le contenu a résumé un demi siècle en quelques minutes. Sans compter qu'André Morneau se débrouille passablement bien avec un micro en main.

L'artiste-peintre Ginette Caron de Rivière-du-Loup continue de se faire connaître un peu partout dans la grande région du K.R.T.B. Se plaisant à peindre des attrait touristiques de notre région, Mme Caron exposait la semaine dernière au Centre Culturel de Rivière-du-Loup. Au cours des prochaines semaines, elle exposera ses plus beaux tableaux sur l'Ile-Verte et à Notre-Dame-du-Portage.

Désireuse de relancer le mouvement qui tourne au ralenti depuis quelques mois, la Jeune Chambre de Rivière-du-Loup vient de lancer un SOS à Gaston Pelletier, ex-président, pour redonner un souffle nouveau à l'organisme. Appuyé de Mmes Chantale Pelletier, Maryse Bonsaint, Gabrielle Roy, Sandra Deschênes, Christine Pelletier et Jean-Yves Bernier, le président Pelletier a décidé de foncer de nouveau. Son objectif premier sera le recrutement, point qu'il juge primordial afin d'assurer la relève et permettre à l'organisme de se doter de nouveaux dossiers. Fondée en 1978, la Jeune Chambre veut continuer d'être un porte-parole efficace auprès de toute la population.

Les préparatifs vont bon train en vue de la tenue du tournoi de golf des gens d'affaires de la région de Rivière-du-Loup, organisé conjointement par la Corporation de promotion industrielle et la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup. Ce tournoi se tiendra le 10 juillet prochain au Club de Golf de Rivière-du-Loup et la présidence d'honneur a été confiée à nul autre que le PDG de Québecor, M. Pierre Péladeau. Pour de plus amples informations sur ce tournoi, on communique au 862-1823.



Une autre famille de quatre générations s'ajoute au palmarès Louperivois. Il s'agit de la famille Bélanger, originaire du Chemin du Lac, à Notre-Dame-du-Portage. Sur la rangée arrière M. Edgar Bélanger de Rivière-Verte et son fils Albert Bélanger de Rivière-du-Loup. À l'avant-plan, on peut voir Stéphane Bélanger de Sept-Îles et sa petite fille Cynthia. Nos vœux de félicitations et de bonheur accompagnent cet heureux événement dans la famille Bélanger.

Les Vivaldistes du Grand-Portage ont connu un franc succès lors de la tenue du concert le 30 mai dernier. Plus de 300 spectateurs ont pu apprécier le savoir-faire de nos jeunes violonistes. Voici donc venu le temps des vacances, les archets seront au repos jusqu'au début de septembre. Si certaines personnes étaient intéressées par le violon, on peut s'inscrire en communiquant avec Guy Soucy ou Hélène Lavoie aux numéros 862-8470 et 862-4300.

Une copine de longue date, Céline Bois, quitte Rivière-du-Loup pour Drummondville, question de transfert dans le travail. Céline ne veut quitter sans remercier sincèrement La Clinique de Physiothérapie du Centre Hospitalier du Grand-Portage, le Transport adapté, la Clinique pédiatrique, et le CLSC Rivières et Marées de Rivière-du-Loup pour l'aide apportée, que ce soit sur le plan médical, physique ou moral. Un merci à La Fondation Canadienne Rêve d'Enfants et des saluts à tous ses

amis(es) et à la parenté. Izabel, Patrice, Gilbert et Célyne Bois, votre message est passé.

Le grand rassemblement annuel des Saint-Pierre Dessaint aura lieu à Montréal le 11 juillet prochain au Collège Maisonneuve, 3800 rue Sherbrooke Est. La journée débutera par l'inscription à partir de 9h00 et la journée se terminera par un souper et une soirée. Pour plus d'informations, on communique avec Gérard St-Pierre au (514) 286-9704.

L'Aféas de Rivière-du-Loup a procédé à l'élection de ses officiers lors de son assemblée du 10 juin dernier. À la présidence a été élue Estelle Michaud, première vice-présidente Marie Ouellet, deuxième vice-présidente Alberte Pettigrew, conseillères, Pierrette Bastille, Magella Fournier, Marie-Paule Malenfant, Huguette Ruest, Muriel Thériault, trésorière Yvette Parent et Antonia Dumont secrétaire.



LE SAINT-LAURENT-L'ÉCHO — du 1 au 7 juillet 1992

En mai dernier, dans le cours de ses activités, le Réseau des Femmes Professionnelles du KRTB était en visite chez Papier Cascades Cabano Inc.. En fin de journée, ces femmes engagées ont fraternisé dans ce refuge gastronomique, l'Auberge Marie-Blanc de Cabano. Rappelons que le Réseau des Femmes du KRTB regroupe des professionnelles ainsi que des femmes d'affaires qui visent notamment "à permettre aux femmes de s'impliquer dans la vie économique du KRTB" Souters-conférences mensuels, visites industrielles, information, formation, soutien dans le démarrage de divers projets, font partie des services dispensés par le Réseau des Femmes. Si d'autres femmes professionnelles ou en affaires désiraient adhérer au mouvement, Danielle Nadeau, la présidente, les invite à communiquer avec elle au (418) 867-2933.



Les gens qui circulent en direction sud sur Lafontaine vers la rue Témiscouata, auront certes remarqué qu'à l'angle St-Magloire et Lafontaine, le panneau routier indiquant la direction d'Edmundston au Nouveau-Brunswick était écrit avec une grosse faute. C'est le maire d'Edmundston qui serait heureux de voir sa ville se faire charcuter son nom de la sorte. À moins que ce soit le nom d'un nouvel arrivant dans le quartier de Saint-Ludger...

Bernard Moreau reporté à la présidence de l'Association Touristique régionale

L'Association Touristique régionale a reporté Bernard Moreau à la présidence de son organisme, lors de son assemblée générale annuelle du 15 juin dernier à Sainte-Luce-sur-Mer. Au cours de cette même assemblée, on a procédé à l'élection de cinq administrateurs qui composeront le comité exécutif de la corporation pour la prochaine année.

des agents pour le développement de l'Est du Québec au poste d'administratrice déléguée. On retrouve également sur le comité exécutif à titre de secrétaire, Serge Ouellet le directeur général de l'Association touristique régionale du Bas St-Laurent.

Au cours de cette même assemblée on a tracé les orientations générales de l'Association et adopté un

PAR GILLES LEBEL

En plus du président Moreau les administrateurs élus sont Mme Suzette De Rome, de la Maison Le Béluga de Notre-Dame-du-Portage au poste de vice-présidente à la promotion, Michel Hébert de l'Office du Tourisme et des Congrès de Rimouski au poste de vice-président au développement, Sylvie Dumont de la Société Touristique du Témiscouata au poste de trésorière et Christiane Bélanger de l'Association

plan d'actions. Par ces mesures, les promoteurs touristiques ont démontré leur volonté de faire du tourisme un projet de ralliement et de développement socio-économique. Pour le président Moreau, la mise sur pied du plan de communication et de promotion est un outil indispensable pour que son organisme parvienne à ses fins. Au niveau des chiffres enregistrés au cours de la dernière année, on note une hausse de



Bernard Moreau a été reconduit à la présidence de l'A.T.R. du Bas St-Laurent lors de son assemblée générale annuelle.

10% du membership et de 25% de la contribution du milieu, ce qui s'est avéré

suffisant pour hausser de 6% le chiffre d'affaires de l'Association Touristique

régionale du Bas St-Laurent.

Il roule pour la nature



PHOTO MARIO PELLETIER

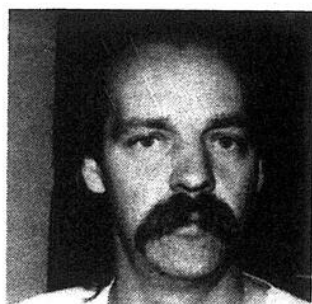
Parti le 22 avril de Victoria, Colombie-Britannique, Christopher Gascon de Montréal a entrepris la traversée du Canada en patins à roulette. Il était de passage à Rivière-du-Loup le 29 avril dernier. Il est devenu grâce à ce défi un défenseur de la nature,

PAR DANIELLE PELLETIER

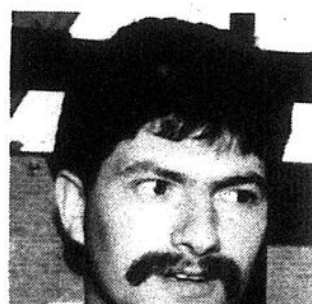
programme créé par l'organisation du Fonds Mondial de la Nature. M. Gascon compte sensibiliser les gens à cette cause. Il a déjà parcouru 5 400 km soit environ 100 km par jour. À ce rythme, il arrivera à Terre-Neuve autour du 10 juillet. Vous pouvez vous aussi devenir un défenseur de la nature en téléphonant au 1-800-26PANDA.

L'OPINION DES GENS D'ICI

Que pensez-vous faire durant vos vacances?



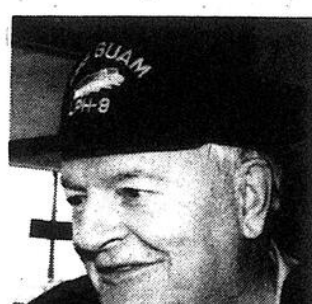
Un petit voyage à Montréal. J'aimerais visiter les attractions touristiques comme le Biodôme. Il paraît que c'est intéressant. Je veux aussi aller faire un tour à La Ronde.



J'ai prévu de faire le tour de la Gaspésie. Je veux prendre mon temps, bien regarder et relaxer. J'ai l'intention de faire un tour à la pêche.



Pour cette année je n'ai rien de planifié. Je n'ai pas vraiment de vacances. Je vais rester dans la région et me reposer près d'un lac.



Je n'ai rien de prévu en particulier. J'aime bien être dehors, me ballader. J'ai beaucoup voyagé en Europe et j'aimerais y retourner bientôt.



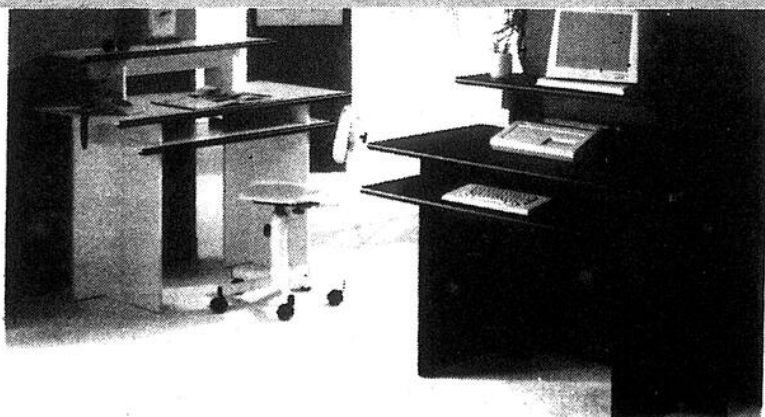
Je vais voir ma tante à Montréal avec mon frère et mes parents. On va aller au Biodôme et à La Ronde si mes parents le veulent.



Je suis déjà en vacances. Mon mari et moi allons visiter le Nouveau-Brunswick et peut-être la Nouvelle-Écosse. Avec notre motorisé, on va faire du camping et profiter des plages, s'il fait beau.



C'est moins cher chez Écono Meubles



Meuble d'ordinateur
Blanc ou noir ~~179\$~~
129\$
Chaise sténo **49\$**

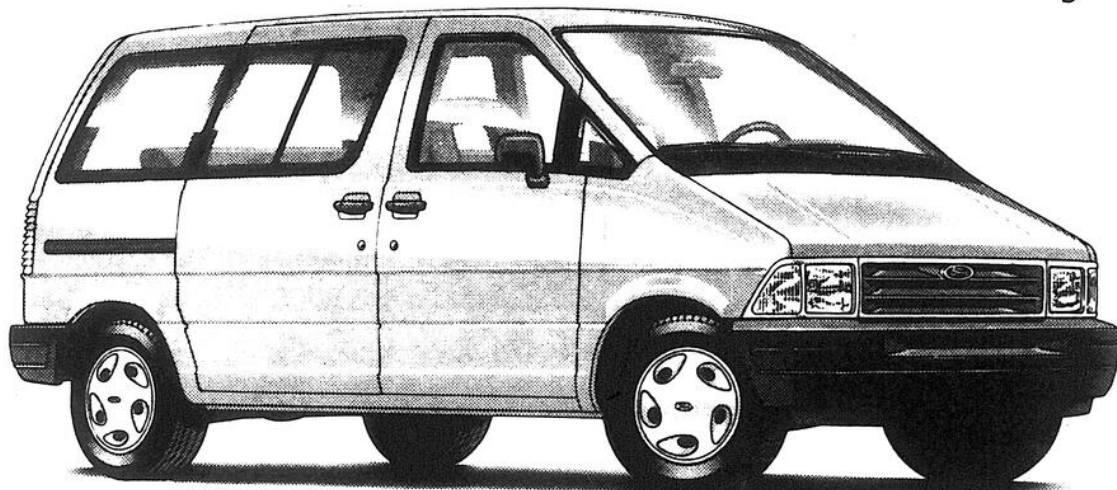
ÉCONO MEUBLES



80, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
867-4743

Les Rabais Sensassoileil.

Beau temps pour économiser
chez vos concessionnaires Ford et Mercury.



AEROSTAR XL entièrement équipé

- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- Freins ABS arrière
- Coussin de sécurité
- Moteur V6, 3 litres à injection électronique
- Servo-freins/Servo-direction
- CLIMATISEUR
- Radio am/fm stéréo avec montre
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Dégivreur de lunette arrière

 **36** GARANTIE pare-chocs à pare-chocs **60** **SANS FRANCHISE**

à partir de

14 995 \$

REMISES INCLUSES*

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Certificat de 750 \$ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury.

LES CONCESSIONNAIRES



DU QUÉBEC

Encore plus pour vous!

CETTE OFFRE EST POUR UNE DURÉE LIMITÉE ET S'APPLIQUE AUX MODÈLES 1992. VENTE AU DÉTAIL À PARTIR DES INVENTAIRES DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. OFFRE DISPONIBLE AUX RÉSIDENTS DU QUÉBEC. SEULEMENT FINANCEMENT SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT. *BASÉ SUR LE P.D.S.F. DE L'AEROSTAR XL 5 PLACES MOINS LA RÉDUCTION SUR LES ÉQUIPEMENTS DU GROUPE VALEUR PLUS 590A. TRANSMISSION AUTOMATIQUE INCLUSE. MOINS LA REMISE DU FABRICANT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT VENDRE À PRIX MOINDRE. TPS, TVP, TAXE D'ACCISE, FRAIS DE TRANSPORT ET AUTRES TAXES APPLICABLES EN SUS. VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE POUR OBTENIR TOUTS LES DÉTAILS.

Chez les Soeurs de l'Enfant-Jésus

Une nouvelle Supérieure Provinciale est nommée

Les Soeurs de l'Enfant-Jésus, dont la Maison Provinciale est située au 60 rue Saint-Henri à Rivière-du-Loup, viennent de procéder à plusieurs nominations à l'intérieur de la congrégation. C'est ainsi qu'après neuf ans de service comme Supérieure provinciale, Soeur Rita Ménard quitte son poste, ainsi que deux de ses conseillères, Soeur Yvette Noreau et Soeur Monique Landry.

PAR GILLES LABEL

Comme nouvelle Supérieure provinciale, on retrouvera donc Soeur Denise Lachance, qui abandonnera son travail d'animation et de relation d'aide à la Maison de la Paix de La Pocatière. Cette dernière entrera donc en fonction



Soeur Denise Lachance, nouvelle Supérieure provinciale des Soeurs de l'Enfant-Jésus, entrera en fonction le 1er juillet à la Maison provinciale de Rivière-du-Loup.

le premier juillet, pour une période de trois ans. L'assisteront dans ses fonctions, Soeur Annette Bélanger, Soeur Denise Pelletier, Soeur Pauline Gagnon et Soeur Antonia Fortin.

Ce nouveau conseil provincial désire poursuivre les projets déjà amorcés, en collaborant avec les divers organismes du milieu, en essayant de relever les défis de la société actuelle et en suscitant la vie au point de vue humain, éducationnel, social et religieux.

Notons en terminant que Soeur Denise Lachance a déjà dirigé la Communauté des Soeurs de l'Enfant-Jésus de 1977 à 1983.

"L'AFEAS de Sully vous invite à cuisiner"

Le 16 juin dernier, au cours de leur assemblée générale, les membres de l'AFEAS de Sully procédaient au lancement d'un livre de recettes intitulé: "L'AFEAS de Sully vous invite à cuisiner".

des cuisinières d'ici. En plus des sections habituelles consacrées aux soupes, salades, viandes, fruits de mer et desserts des chapitres traitent confiseries, gourmandises, rafraîchissements et vins

PAR MARIE-NICOLE FRECHETTE

En dévoilant leurs meilleurs secrets culinaires, les femmes de l'équipe soulignaient leur 25e anniversaire et proposaient également un article promotionnel supplémentaire pour les Fêtes du 75e de Sully.

Dans ce livre de 206 pages, se retrouvent 225 recettes de savoureux mélanges hérités de nos ancêtres et de l'expérience

d'accompagnement. Vendu au coût de 14\$ taxes incluses, on peut se procurer le volume auprès de Mmes Léonne Marquis (893-5580), Louise Labonté (893-2458), Marie-Claude Denis (893-2839) et Réjeanne Roy (893-2390).

Ce livre de recettes sera disponible au kiosque des articles promotionnels des "festivités du 75e" cet été du 15 au 19 juillet.

Saint-André de Kamouraska

Découvrir le Centre d'Interprétation de la batture

Un des attraits touristiques à découvrir dans la région du Kamouraska, est

durée d'une heure proposée par le Centre d'Interprétation de la batture,

naturels et identifieront pour vous les oiseaux et mammifères visibles lors de l'excursion. À une hauteur de 70 mètres au-dessus de la mer, des belvédères vous donneront une vue sublime du St-Laurent, des

plus les installations existantes. De plus, divers programmes d'emplois, programme défi et article 25, permettent l'embauche de 4 personnes sur le Centre d'Interprétation pour la période estivale.

sur le site et poursuivre le programme de conservation et de diffusion amorcé il y a 10 ans. Une campagne de financement d'une grande envergure est d'ailleurs prévue pour l'automne. En attendant, le

Centre d'Interprétation est ouvert au public de 10h00 à 18h00 sur semaine et de

9h30 à 20h00 lors des week-end.

PAR GILLES LABEL

sans contredit le Centre d'Interprétation de la batture, situé à la halte routière de Transport Québec, route 132 à Saint-André de Kamouraska. Administré depuis 10 ans déjà par la Société d'écologie de la batture, cet organisme voué à l'interprétation et à la protection de notre écosystème marécageux, veut mettre en valeur ce milieu riche et diversifié.

Mercredi dernier en conférence de presse, la présidente de la Société, Fabienne Lavoie, a procédé à l'ouverture officielle du nouveau pavillon d'accueil à l'entrée de la halte et procédé au lancement de la programmation estivale du Centre d'Interprétation des battures. Un pique-nique communautaire et diverses activités pour les enfants sont venus souligner la fête nationale des Québécois présentée la même journée. Ce nouveau pavillon d'accueil qu'on retrouvait autrefois tout près des battures, a été démenagé tout près du stationnement de la halte routière, ce qui le rend encore plus accessible à tout le public en général. Cette décision est très importante pour le Centre d'Interprétation, puisqu'on évalue que l'année dernière entre 2 000 et 2 500 personnes étaient allées chercher l'information sur les battures sur les 10 000 visiteurs qui passent à la halte routière, propriété de Transport Québec.

La visite guidée d'une

permettra aux visiteurs de découvrir les richesses

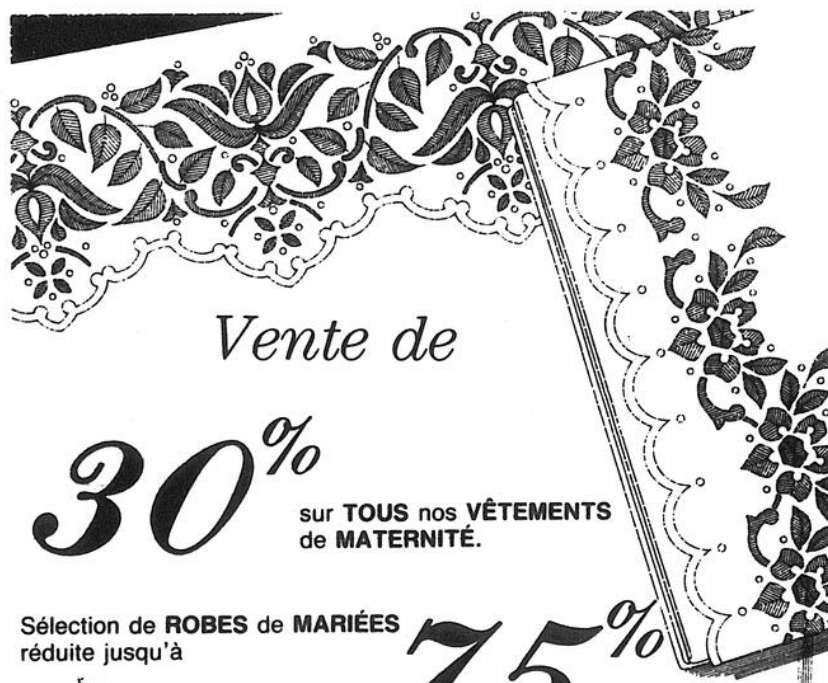


À une hauteur de 70 mètres, le public pourra admirer le St-Laurent et toute la grappe d'îles ceinturant Saint-André de Kamouraska.

insoupçonnées de notre fleuve et de ses battures, en empruntant des sentiers, escaliers et terrasses, spécialement aménagés pour l'observation. Des guide-interprètes vous commenteront les phénomènes

îles Kamouraska et Pélerins, de la Côte Nord et de l'embouchure du Saguenay. Grâce à la collaboration de Emploi et Immigration, des subventions permettront d'aménager et de sécuriser encore

De plus, il semble bien que la Société d'écologie de la batture de Kamouraska (SEBKA), poursuive ses efforts afin de faire l'acquisition de la halte routière. On voudrait y aménager une maison écologique



Création Monik

Robes de mariée
Robes de bal
Vêtements de maternité

Technicienne en art vestimentaire
310, Lafontaine, Rivière-du-Loup. 862-8580

AQTE

Association québécoise des techniques de l'eau



THÉRÈSE GAMACHE Spécialiste dans le soin des pieds

227, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup, Qc.
Tél.: 862-0144 - 862-7666



Soin des pieds
Cor, callosité
Durillon
Ongle incarné
Ongle épais
Champignon d'ongle
Pied d'athlète
Massage

OFFRE D'EMPLOI

Tu es coiffeuse (coiffeur)
Tu as une clientèle établie
Tu désires gagner 50% brut de ton travail.
Viens de joindre à notre équipe.
Pour inf.: Yves à 862-7845

Parure Riv.-du-Loup inc.

BIJOUX & ACCESSOIRES DE MODE



298, boul. Thériault
Rivière-du-Loup, QC
G5R 2C4
(418) 867-3433

25% bijoux couleur

Réservation: 862-4489

PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI



Lundi: Quart de poulet brun
Mardi: Demi-lasagne
Mercredi: Assiette chinoise
Jeudi: Pizza 6 pouces garnie

FANTASMES

9.95\$

Repas complet
DE BROCHETTE DE MER
OU
BROCHETTE DE FILET MIGNON OU

14.95\$
9.95\$

2 personnes: 4 assiettes de viande
1 personne: 2 assiettes de viande
FONDUE CHINOISE

Voici un aperçu de cette fameuse promotion:

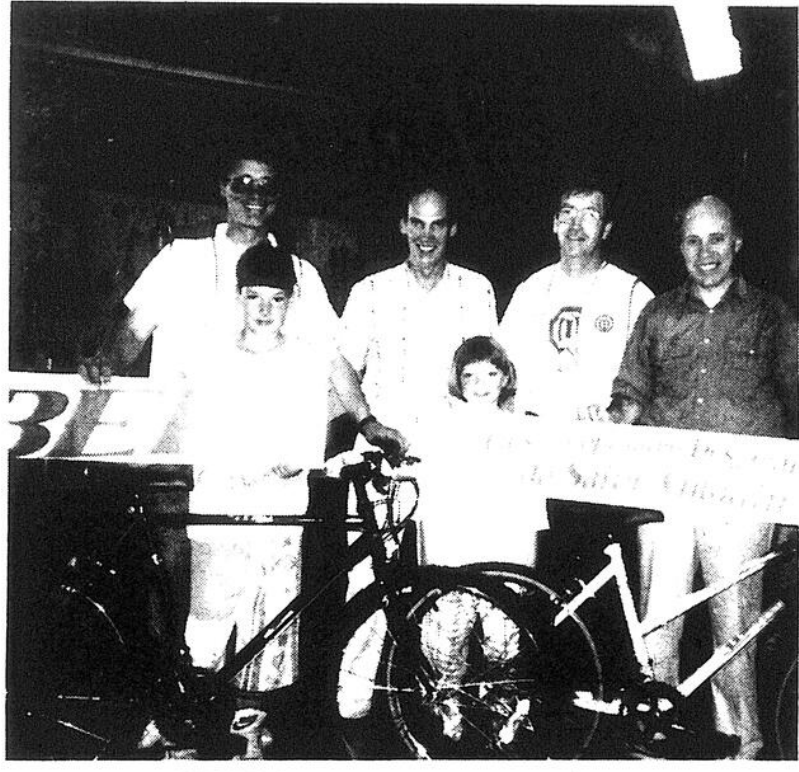
En effet, depuis quelques temps, avec la super promotion en cours, la direction et le personnel sont continuellement à bout de souffle!

Le Restaurant Transcanadien
refuse de plus en plus de clients

Sécurité à bicyclette à Saint-Antonin

Lors de son activité de Sécurité à bicyclette du 30 mai dernier, le Club Optimiste de Saint-Antonin a accueilli quelques 125 jeunes. Les 5 premiers de chaque catégorie se sont classés pour représenter le Club à Rivière-du-Loup le 6 juin. Les deux bicyclettes gagnées par les jeunes de Saint-Antonin furent commanditées par la Caisse populaire de Saint-Antonin et par Bell Canada.

Nous pouvons retrouver de droite à gauche: monsieur Pierre Beaudry directeur de la Caisse populaire, monsieur Philippe Beaulieu responsable de l'activité, Julie Nadeau gagnante d'une bicyclette, monsieur Michel Barabé directeur de Bell Canada, Frédéric Plourde gagnant de l'autre bicyclette ainsi que Raynald Martin président du Club Optimiste de Saint-Antonin.



400 emplois pour Bombardier à La Pocatière Signature d'un contrat de 100 millions \$

C'est un contrat de 100 millions \$ octroyé au Groupe du transport en commun de Bombardier que le ministre des Transports Sam Elkas, Raymond Royer, chef de l'exploitation chez Bombardier et Robert Perrault, président de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal ont signé lundi à La Pocatière.

Raymond Royer, chef de la direction chez Bombardier, espère pouvoir aller chercher une bonne part du marché de 100 à 150 véhicules par année nécessaires au renouvellement des flottes nord-américaines pour ce type de véhicule. Le ministre Sam Elkas estime à 50 millions \$ par année la part du marché qu'un tel produit pourrait

L'usine de Bombardier emploie actuellement quelques 1 100 personnes, soit un niveau à peu près com-

parable à celui des années du fameux contrat du métro de New-York.

PAR CARL THERIAULT

500 emplois répartis sur une période de trois ans seront créés dont 400 à l'usine de La Pocatière qui entreprendra la fabrication de 58 voitures motrices pour le circuit de trains de banlieue de la ligne Montréal Deux Montagnes. La livraison des premiers véhicules commencera à partir de septembre 1994.

Le nouveau véhicule fera partie des produits mis au point exclusivement par Bombardier, ce qui n'est pas le cas de plusieurs technologies achetées ces dernières années par la grande compagnie canadienne (TGV, Pullman...).

aller chercher.

Des contrats similaires pourraient aussi être découverts par des besoins propres à la grande région de Montréal selon les décisions qui seront prises par le gouvernement du Québec. «Il nous fera plaisir de regarder le dossier», a fait remarquer Raymond Royer.

France Dionne, députée de Kamouraska-Témiscouata s'est réjouie de la décision prise par le gouvernement du Québec dans ce dossier qui vient supporter les efforts d'exportation de Bombardier.



France Dionne, députée de Kamouraska-Témiscouata, lors de la signature du contrat de 100 millions \$ pour la fabrication des trains de banlieue de la ligne Montréal Deux-Montagnes.

NOUS FAISONS LA RÉPARATION ET L'INSTALLATION DE DIFFÉRENTS MODÈLES DE RADIATEURS POUR:

- MACHINERIE AGRICOLE
- AUTOMOBILE
- MACHINERIE INDUSTRIELLE
- CAMION
- MOTOS

VÉRIFICATION DE SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

- L'ÉTAT DU RADIATEUR
- LA CHAUFFERETTE
- L'USURE DES BOYAUX
- DENSITÉ DU RÉFRIGÉRANT
- L'AIR CLIMATISÉ



- ENTRETIEN ET RÉPARATION DE TOUTES MARQUES DE CLIMATISEURS SUR TOUS LES MODÈLES DE VÉHICULES.



Service de Radiateurs
CHOUINARD (1985) INC.

Marc Chouinard, prop.

183, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
862-2345

VIENS CHEZ NOUS
Ça Roule!

Suzuki Swift 1990 Rouge, 4 cyl., 59,000 kilom. 6,750\$	Pontiac Grand Prix 1989 Bas milage, avec air. "SUPER PROPRE", couleur blanc avec garantie universelle. 10,995\$
Pontiac Tempest 1988 4 portes, blanc, 75,000 kilom. avec air, 4 cyl. 6,200\$	Volkswagen Rabbit 1984 Gris, 4 cc, 54,300 km. 2,995\$
Jeep Cherokee 4x4 1986 4 portes, gris, autom., 6 cyl., 102 kilom. TRÈS PROPRE. 7,950\$	Toyota Camry 1988 4 cyl., 4 portes bleu, manuelle, 102 kilom. 8,950\$

Nous irons la chercher chez vous pour:
LAVAGE, CIRAGE, ETC.
PRIX CONCURRENTIELS



Maurice Bélanger



431, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
Bur.: 862-1212, rés.: 867-8671

Revendications faites lors du 19^e congrès de Rivière-du-Loup

Les Infirmières auxiliaires veulent une reconnaissance officielle de leur champ de pratique



MM. Yves Guinard consultant d'une firme publicitaire et Régis Paradis président de l'Ordre des Infirmiers Infirmières auxiliaires du Québec lors d'une rencontre avec la presse jeudi dernier.

Réunis au Motel Lévesque de Rivière-du-Loup lors des assises de leur 19^e Congrès Provincial, quelques 700 membres de

l'Ordre des Infirmier(ère)s auxiliaires du Québec est la 3^e en importance sur les 41 Corporations Professionnelles

PAR GILLES LABEL

l'Ordre des Infirmier(ère)s auxiliaires du Québec ont revendiqué une reconnaissance officielle du champ de pratique de la profession et ont demandé qu'on leur fournisse les outils nécessaires pour y arriver.

Comptant tout près de 20 000 membres, la Corpora-

tion Professionnelle des Infirmier(ère)s auxiliaires du Québec est la 3^e en importance sur les 41 Corporations Professionnelles

plusieurs établissements de santé, il existait une sorte de chasse-gardée dans le domaine de la gestion des soins qu'on confiait toujours ou presque, à l'infirmière licenciée. Toujours selon le président Paradis, le champ de compétence de l'infirmière auxiliaire se rapproche grandement de celui de l'infirmière licenciée, principalement depuis septembre 1990, alors que le cours de formation de l'infirmière auxiliaire passait de 1350 à 1800 heures en soins infirmiers. Sans

oublier également que l'auxiliaire commande un salaire annuel inférieur de 10 000\$ à celui de l'infirmière licenciée.

Présenté sous le thème 'J'ai le goût du succès', ce congrès d'orientation offrait aux membres inscrits 7 ateliers différents sous la responsabilité d'animateurs spécialisés. Décentralisé pour l'une des rares fois depuis 1973, ce congrès a laissé des retombées frôlant le demi million de dollars pour la région de Rivière-du-Loup.

Le concours international des jeunes Desjardins fait encore d'heureux gagnants

Le 17 mai dernier, à la salle Albert-Rousseau, les caisses populaires Desjar-

représentantes des caisses populaires avaient été conviés à cette cérémonie

Desjardins offre à tous les élèves des niveaux primaire et secondaire des

écoles publiques et privées du Québec, la possibilité de s'exprimer par un texte ou un dessin sur un thème d'actualité. Cette année, le thème était: "Le sport, une école pour la vie".

Ce Concours international se déroule dans 8 pays

européens et suscite la participation, au Québec, d'environ 600 000 jeunes.

Les caisses populaires Desjardins organisent ce Concours en guise d'appui au milieu scolaire et dans le but de favoriser le travail éducatif chez les jeunes.



Mme Thérèse Brunelle, directrice Affaires coopératives, Mélissa Bélanger Chénard (gagnante CP de St-Athanase), M. Yvan Caron, Président de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.

dins ont couronné le travail de 82 jeunes gagnants et gagnantes de niveau régional pour le Concours international des jeunes Desjardins.

Les travaux de ces jeunes ont été sélectionnés parmi plus de 104 000 dessins ou textes présentés aux caisses populaires affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.

Pour cette occasion, les enfants et leurs parents, leur professeur ainsi que les représentants et les

spéciale.

Monsieur Yvan Caron, Président de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec, a remis à chacun des jeunes gagnants et gagnantes un prix correspondant à son niveau scolaire.

Rappelons que le Concours international des jeu-



FONDATION DES MALADES DU CŒUR DU QUÉBEC

AQUARELLE

Atelier intensif offert par Olivier Toupin à Rivière-du-Loup pour débutants et intermédiaires

Théorie et pratique des techniques de l'aquarelle accompagnées de démonstrations à tous les jours.

Les 24, 25, 26 et 27 août 1992

MATÉRIEL DISPONIBLE SUR PLACE.

NOMBRE DE PARTICIPANTS: MAXIMUM 17

POUR INFORMATIONS:

Personne ressource à Rivière-du-Loup

LOUIS LÉGARÉ

TÉL.: 867-2442

Les Équipements Tardif Inc.

55, R.R.1
Saint-Antonin (Québec) Canada
G0L 2J0
Tél.: 418.862.7574

Manufacturier de machinerie pour la production industrielle de la tourbe.

SERVICES OFFERTS:
Machinage de précision
Machine à tôlerie
Coupage et pliage de métaux
Fabricant de tuyau acier galvanisé
Découpage à la torche automatique
Atelier de soudure (approuvé ACNOR)
Vente de plastique en feuille ou en barre.

PLUS DE 27 FRANCHISES DÉJÀ VENDUES AU QUÉBEC!

- Vous voulez partir un commerce de services.
- Vous aimeriez devenir indépendant et autonome.
- Vous êtes prêt à relever un défi d'affaires aux possibilités réalistes et concrètes.
- Vous visez une meilleure situation financière et sociale.
- Vous aimeriez exploiter votre potentiel à fond dans un secteur innovateur gagnant.
- Vous aimeriez utiliser votre maison pour partir en affaires.
- Vous êtes prêt financièrement et psychologiquement à bâtir du solide grâce au concept éprouvé d'un réseau de franchise dans un secteur de l'avenir.

"RENTABLE AGRÉABLE ET SANS TRACAS"

NOUS OFFRONS AUX INVESTISSEURS/PROPRIÉTAIRES

- Un nouveau concept exclusif de franchises de services en très grande demande par les consommateurs.
- Un projet clef en main avec un territoire protégé.
- Aide au démarrage et assistance permanente.
- Possibilité de financement jusqu'à 80%.

Informez-vous de notre garantie écrite de 15,000\$/90 jours...

DU JAMAIS VU!
PASSEZ A L'ACTION!
(418) 656-1725

Nous acceptons les frais d'appels

A LOUER

Espace commercial allant de 300 à 7000 pi² pour tout genre de commerce.

Prix COMPÉTITIF

- Au coeur du centre-ville de Rivière-du-Loup
- Vaste stationnement.
- Ambiance agréable
- Verrière
- Regroupement de nombreux commerces.
- Aménagement moderne.
- Programme de publicité
- Nouvelle administration.

POUR INFORMATIONS,
YVES LÉVESQUE

Heures d'affaires - 867-4988



5e gala méritas de la formation professionnelle au secondaire

Donald Pelletier décroche la médaille du Gouverneur général du Canada et des bourses d'une valeur de 750\$

Donald Pelletier, élève en Électricité de construction à l'École secondaire luperivienne Pavillon-de-L'Avenir de la Commission scolaire de Rivière-du-Loup, s'est particulièrement distingué lors du 5e gala de la formation professionnelle de cette institution, mercredi le 10 juin 1992 au Club Les Vieux Loups.

Il s'est mérité la bourse industrielle de 250\$ de F.F. Soucy, la bourse de la Commission scolaire de Rivière-du-Loup et du Prêt d'honneur de l'Est du Québec d'une valeur de 500\$ et la médaille de l'élève le plus méritant du Gouverneur général du Canada.

Quelque 60 autres élèves ont reçu des bourses de 100\$ à 250\$ lors de ce

gala qui fut une très belle réussite tant au niveau de l'organisation qu'au niveau de la participation des élèves, des gens d'affaires de la région et des autres autorités scolaires et institutionnelles.

Les bourses de personnalité de l'année du Pavillon-de-L'Avenir, bourses de la Ville de Rivière-du-Loup, ont été remises à Sandra Bérubé, élève du secteur commerce et à Mario Thérberge, élève du secteur électrotechnique.

Les bourses de l'athlète féminine, Mylène Ouellet et de l'athlète masculin, Sylvain Roy ont été remises par le Club Les Vieux Loups.

Dans la catégorie bourses industrielles, 21 boursiers ont été honorés. Les

bourses provenaient principalement d'industriels de la région, d'organismes financiers, de clubs sociaux et du Centre hospitalier du Grand-Portage qui a remis à Diane Laforest un bon d'emploi de huit semaines. En plus des bourses industrielles, 28 bourses d'ateliers et 12 bourses spéciales ont été attribuées à des élèves méritants.

Selon le directeur du Pavillon-de-L'Avenir, monsieur Christian Ouellet, ce 5e gala de la formation professionnelle au secondaire est un témoignage éloquent de l'importance de plus en plus grande de cette formation, de la qualité de la formation donnée au Pavillon-de-L'Avenir et des liens de plus en plus serrés qui unissent les interve-



Dans l'ordre habituel Christian Ouellet, directeur, Mylène Ouellet, athlète féminine de l'année et Sylvain Roy, athlète masculin de l'année.

nants socio-économiques de la région et le Pavillon-de-L'Avenir.

Cacouna

Claudine Charest, boursière industrielle du Club Richelieu de Rivière-du-Loup



Sur notre photo, Claudine Charest reçoit sa bourse des mains de monsieur Yvan Perron du Club Richelieu de Rivière-du-Loup.

Claudine Charest, élève en secrétariat à l'École secondaire luperivienne, Pavillon-de-L'Avenir de Rivière-du-Loup, s'est vue remettre mercredi le 10 juin 1992, la bourse industrielle du Club Richelieu de Rivière-du-Loup, pour ses performances scolaires en 1991-1992.

Lors de ce grand gala méritas de la formation professionnelle au secondaire, 61 élèves du K.R.T.B. et de l'Est du Québec ont reçu des bourses d'une valeur globale de plus de 10 000\$.

Le Pavillon-de-L'Avenir dispense des cours dans 9 secteurs regroupant 26 programmes de formation. Les cours sont harmonisés (jeunes et adultes) et plus de 600 élèves fréquentent cette institution uniquement vouée à la formation professionnelle au secondaire.

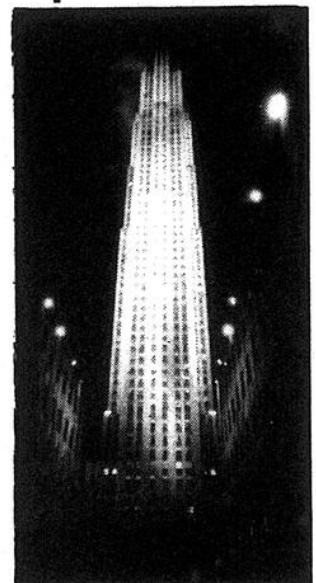
DU NOUVEAU À RIVIÈRE-DU-LOUP

Louis Jacob

PHOTOGRAPHE ENR.

SERVICE À DOMICILE

- Portraits
- Photos de groupes
- Reportages
- Photos publicitaires
- Photos industrielles
- Photos d'architecture
- Photos de mode



867-4662

POUR VOS DIFFÉRENTS TRAVAUX DE BÉTON

Contactez des gens d'expérience (10 années), n'hésitez pas



- À votre disposition deux chargeurs malaxeurs.
- Economisez jusqu'à

50%

sur tous vos travaux se rapportant au béton.

LES BÉTONS RITA FORTIN-LEBEL

245, rue Sirois, Saint-Epiphanie
862-7263 (jour) 862-8383
(fin de semaine, soir après 10h00)
Laissez le message.

ALCOOL... TROP, TROP SOUVENT, C'EST RISQUÉ!



Santé et Services sociaux Québec

Nouveau concept révolutionnaire patio et auvent sans cordage

Je vis mon été patiemment

Je me méfie de la couche d'ozone!!!

... en primeur au Québec. Nous sommes fiers de vous offrir

- Le concept de patio sans cordage
- La structure en extrusion d'aluminium pour auvent résidentiel et commercial et enseigne lumineuse.

"PASTOIL" vous dit... finis les problèmes de cordes entremêlées finis les problèmes de rouille!!!

ESTIMATION GRATUITE

— FILIALE DE AUBE & AUBE inc. —

Tél.: (418) 248-7844-49 — Télécopieur: (418) 248-4481
Sans frais: 1-800-463-5889

Les

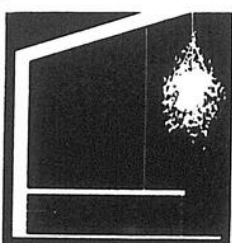
BONNES TABLES

Café des Cèdres

Menu du jour à partir de 5,00\$

À tous les mois:
NOUVELLE TABLE D'HÔTE
450, rue Taché, Saint-Pascal
Au plaisir de vous servir!

Luc Beaulieu, prop.
Chambres et pensions disponibles.



RESTAURANT
Au Sablonnet

SPÉCIALITÉS:

- fruits de mer
- mets chinois et canadiens
- table d'hôte - souper intime

BUFFET CHINOIS, 7 jours par semaine.
DÉJEUNER À PARTIR DE 7H

50, boul. Cartier
Rivière-du-Loup
862-6338

en région
disent
BIENVENUE
aux visiteurs



- déjeuner en tout temps
- Ouvert à 6h le matin
- dîners de famille

• Cuisine québécoise et populaire
SALLE PRIVÉE 40 PERSONNES
Réservation de groupes

970, route 185, Saint-Antonin
867-2171

HÔTEL DES NEIGE

- Salle de réception
- Restaurant licencié
- Mariage
- Banquet de tout genre
- Buffet froid-traiteur

123, Principale
Saint-Honoré
497-3491



Restaurant
Au Petit Duc
BAR-B-Q

SPÉCIALITÉS:

- bifteck grillé • fruits de mer
- pizza • poulet à la broche
- menus santé

SERVICE DE TRAITEUR
Permis d'alcool
SALLE POUR GROUPES - LIVRAISON
90, Boul. Cartier, Rivière-du-Loup
862-4835

RESTAURANT



Spécialités: *Steak - Pizza - Poulet pané*

Props.: Denis et Linda Langlais.
62, Saint-Joseph, Rivière-Bleue
893-5666



**Villa
Raphaële**

RESTAURANT AVEC TERRASSE

- fruits de mer • steaks sur charbon de bois • mets italiens • variétés de fondues • salades assorties
- homard en saison

PROMOTION ANNIVERSAIRE

Réservations dès 9h
Ouvert à partir de 11h
435, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
867-1211

**UNE TABLE DE BON GOÛT
UN BAR ACCUEILLANT**

*Nos spécialités:
Fruits de mer
Poissons frais*

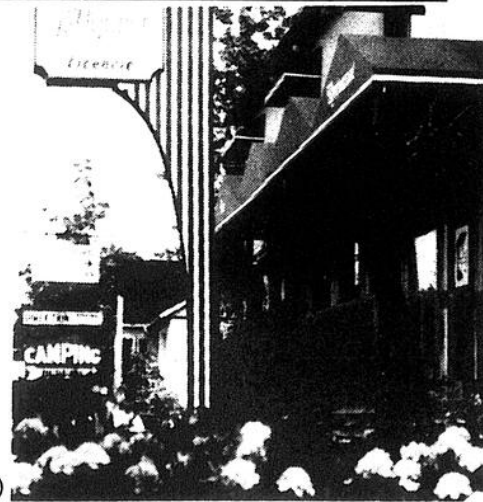
*Menu
table d'hôte*

Chambres (à prix modique)
Camping à proximité (avec service complet pour roulottes et tentes).
Piscine



LE BON GOÛT
À VOTRE PORTÉE

76, avenue de Gaspé
Saint-Jean-Port-Joli
598-3088



**Auberge
Marie Blanc**
inc.

Salle à manger - Tables d'hôtes
produits régionaux: agneau, lapin,
truite, corégone, etc...
pain et pâtisserie maison.

1112, rue Commerciale
Notre-Dame-du-Lac
899-6747

Vos hôtes: Jeannine Bard et Guy Sirois
"Une famille reçoit sa visite..."



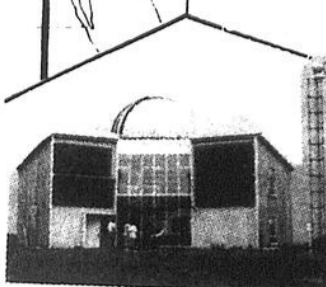
Spécialités:

- fruits de mer - Steak charcoal
- pizza - poulet frit maison
- fondues - brochettes

BAR
SALLE DE RÉCEPTION (100 pers.)
60, Taché Est
Saint-Hubert, cté Rivière-du-Loup
497-2468

DÉCOUVREZ LES BONNES ADRESSES

en région



Pour
comprendre
notre
monde

ASTER

La Station scientifique du Bas-Saint-Laurent

59, Chemin Bellevue
Saint-Louis-du-Ha! Ha!
(418) 854-2172

HEURES D'OUVERTURE:
10h à 23h
Tous les jours en
saison estivale.

Domaine seigneurial Taché

Manoir fictif "Cormoran"

Principal lieu de tournage du téléroman Cormoran:
Anse-au-Maudit, observatoire, etc.
Visite guidée.

Ouverture: début juin à la mi-septembre
De 9h à 18h
Hors-saison: groupe, sur réservation

Possibilité de repas sur le lieu même, réservation
sur avis de 3 jours à 492-3677 - 12 personnes et plus

Route 132 est, Kamouraska
492-3768
(418) 522-0015
(Hors-saison)

La paroisse rurale d'autrefois
MUSÉE FRANÇOIS-PILOTE



Ouvert à l'année de 9h à 12h
et de 13h à 17h

FERMÉ: DIMANCHE
AVANT-MIDI

**Centre de Plein Air
du Lac Dôle**

SITUÉ À ST-LOUIS DU HA! HA!

- Chalets à louer • Motel sur place
 - Terrain de camping avec services
 - Salle de réception • Cafétéria, cantine
 - Piscine • Jeux intérieurs et extérieurs
 - Sentier pédestre • Piste d'hébertisme
- Activités spéciales: 21-22-23 août '92
Noël des campeurs

Pour réservations:
854-3508 rés.
854-3563 centre

**MOTELS ET CHALET
AU BORD DU FLEUVE**

- Chalets et motels à louer à la journée
et à la semaine.
 - Excursion aux balaines
 - Organisation pour journée de pêche à la truite.
- Pierre Asselin, gér.

275, rue Saint-Laurent
Saint-Siméon
638-2600

Site historique de la
Maison Lamontagne

Visitez le plus vieil exemple d'architecture
domestique de l'Est du Québec, la Maison
Lamontagne, âgée de 250 ans et classée pour
la valeur exceptionnelle de son architecture.

Visites commentées de la Maison, animation et
expositions en histoire et architecture ancienne.

Tous les jours, de 9h30 à 17h30, du 24 juin au
7 septembre.

707, boul. du Rivage
Rimouski-Est
722-4038

**Musée de
Kamouraska**



Ouvert tous les jours
de 9h à 17h
du 22 juin au 6 septembre
Expositions artistiques
et culturelles

**SURVEILLEZ LES ACTIVITÉS DE NOS FÊTES
DU 15e ANNIVERSAIRE**

69, avenue Morel
Kamouraska
492-9783
492-3144

France Dionne annonce diverses subventions de son gouvernement

Le 22 juin dernier, la députée France Dionne a procédé à l'annonce de diverses subventions pour son comté de Kamouraska/Témiscouata totalisant plus de cinq millions de dollars. Les gens des municipalités de Saint-Alexandre, Saint-André et Pohénégamook bénéficient de contributions du Québec entre autres pour des travaux de voirie, des réalisations en environnement, de l'adaptation pour des travailleurs et la restructuration physique de l'École Hudon-Ferland.

D'abord à Saint-Alexandre, des travaux de réaménagement auront lieu à l'École Hudon-Ferland pour rendre l'édifice plus fonctionnel, sécuritaire et mieux adapté aux différents besoins pédagogiques. Le ministère de l'Éducation



L'adjointe parlementaire au ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie et députée de Kamouraska/Témiscouata, France Dionne.

participe pour 120 000\$ tandis que la Commission scolaire Jean-Chapais investit 166 372\$ pour un coût total du projet de 286 372\$.

L'adjointe parlementaire au ministre de l'Industrie,

du Commerce et de la Technologie a aussi fait savoir que le ministère des Transports réalise des

investissements de plus de quatre millions de dollars dans son comté. Des travaux de voirie auront lieu notamment à Saint-Alexandre pour le parachèvement du rang 4 Est au

programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal, la députée Dionne annonce qu'une enveloppe budgétaire de 380 000\$ sera répartie entre les différentes muni-

PAR MARIO PELLETIER

cipalités du comté. Mme Dionne a mentionné, que ces montants d'argent ne tiennent pas compte des rechargements partiels de certaines routes en gravier, ni des travaux d'entretien effectués au cours de l'été dans chaque municipalité du comté.

L'Association des propriétaires du lac Pohénégamook, obtient 40 700\$ afin de procéder à une classification des installations septiques ainsi qu'un relevé de qualité des eaux. Pour ce qui est de l'Association pour la protection de l'environnement du lac Long Inc., elle reçoit une somme de 22 000\$ afin de réaliser une classification des rives. L'Unité Domrémy de Rivière-Bleue obtient 7 000\$ pour ses activités. Finalement, cinq employés de la Scierie Aimé Gaudreau Inc. de Pohénégamook sont admissibles au Programme d'adaptation pour les travailleurs âgés suite à un licenciement collectif.

Concours local Maisons fleuries et Potagers à Rivière-Bleue

Parallèlement au concours Villes, Villages et Campagnes fleuries, le comité exécutif d'urbanisme de la municipalité de Rivière-Bleue, lance le concours local de Maisons fleuries et Potagers.

PAR MARIE-NICOLE FRECHETTE

Conformément aux objectifs poursuivis par le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de

l'Alimentation, ce concours a pour but, entre autres, de favoriser l'embellissement municipal, d'améliorer la qualité de vie de la collectivité et de rendre son milieu plus attrayant.

Les critères de sélection porteront sur l'harmonie, (choix, couleurs, équilibre) la propreté en général et la santé des végétaux.

Quatre catégories sont possibles: les établissements publics; les fenêtres, boîtes ou corbeilles à fleurs; l'aménagement paysager et

finalement les potagers.

Il est important de noter que les concurrents doivent s'inscrire eux-mêmes, d'ici le 30 juin, en déposant leur bulletin de participation dans des boîtes à cet effet. Ces bulletins paraîtront dans le journal municipal de juin, le Ré-in-son. La sélection s'effectuera fin juillet et début août et des prix totalisant 300\$ seront accordés.

MARCHE OMNI

AGENT S.A.Q. BOULANGERIE BOUCHERIE PAIN CHAUD

1930, Principale Pohénégamook Carl et Lionel, props. 859-2091

FESTIVAL DE LA BOULE

Estcourt - 3 au 12 juillet - 17e édition



VENDREDI, 3 JUILLET 1992

21h00 Pour son ouverture le Festival a pensé vous offrir en cadeau "Feux d'artifices" faits par un pyrotechnicien professionnel. C'est à ne pas manquer. On se rencontre à la brunante. Parc Alphonse Lévesque. Entrée: Gratuite.

22h00 Orchestre: L'excellent groupe de Québec "The Games". Musique commerciale & Top 40. Entrée: 5,00\$.

SAMEDI, 4 JUILLET 1992

Triathlon
-Discipline: Natation 750 m., course 5 km., vélo 20 km.
Individuel:
09h00 Inscription: 40,00\$/sur place
Pré-inscription: 35,00\$ + t-shirt

10h00 Départ
-Discipline: Canot (2 largeurs du lac), vélo 20 km., course 5 km.
Équipe:
13h00 Inscription: 40,00\$/sur place
Pré-inscription: 30,00\$

14h00 Départ
P.S.: Les départs et les arrivées se font à l'Hôtel-de-Ville Pohénégamook.

OUVERT À TOUS

Resp.: Bernard Sozio, 859-2504
Bruno Bélanger, 524-4408

22h00 Orchestre: Le Groupe "The Games". Musique commerciale & Top 40. Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: 5,00\$ (P.S. 4,00\$ de 21h30 à 22h30)
23h00 Remise des bourses du Triathlon

DIMANCHE, 5 JUILLET 1992

08h00 Tournoi de balle-molle familial. Parc Alphonse Lévesque.
Classe A; Classe B; Classe Consolation.
Bourse à l'enjeu.
Entrée: 2,00\$/adulte - Gratuite: 12 ans et moins.

Responsable et inscription:
Roger Sénéchal, 859-2198/2843.
13h00 Rallye nautique (Type Poker)
Inscription: 12h00 sur place (aussi carte vendue à l'avance). 15,00\$ chacun.
Départ Marina d'Estcourt. Resp. et insc.

Jacques Labrecque 859-3091. 500\$ en prix.

17h00 Souper: Poulet pané (préparé par la Cantine Momon). Prix: 6,00\$. Parc Alphonse Lévesque.

19h30 Jeunes Découvertes Bouboule à la Salle Accueil. Catégorie: 4-5-6 ans. 7-8-9 ans. 10-11-12 ans. Disciplines: Chant - Danse - Sketch - Monologue - Musique.

Entrée: 2,00\$ adulte/ gratuite (12 ans et moins)
Resp. et inscriptions:
Louise Labonté, 859-3140
Linda Sirois, 859-3368

22h00 Orchestre: Le groupe "The Games". Musique commerciale et Top 40. Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: 3,00\$

LUNDI, 6 JUILLET 1992

Relâche.

MARDI, 7 JUILLET 1992

19h30 Spectacle 1ère reprès. "L'Humour unit le monde 4" avec la troupe "Des vaches qui rient" de Pohénégamook.
Salle Accueil: 375 places disponibles.
Entrée: 3,00\$ pour tous.

Responsables:
Edith Patry, 859-3441, Nathalie Patry, 859-3432,
Lola Robichaud, 893-5353,
Marco Lévesque, 859-2782.

Arrivez tôt
Venez rire avec nos artistes locaux.

20h00 Partie de base-ball senior opposant les Patriotes de Pohénégamook et les Braves de Cabano. Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: 2,00\$/adulte Gratuite 12 ans et moins.

22h00 Disco Marison. Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: Gratuite.
Nous d'houblons votre plaisir toute la soirée.

MERCREDI, 8 JUILLET 1992

9h00 Journée des jeunes du Transcontinental. Parc Alphonse Lévesque. Improvisation - Atelier de dessins - Atelier de bulles à savon - Démonstration.

12h00 Dîner (tu apportes ton lunch)

13h30 Excellent spectacle "Ballenson" (pour

tous)
Entrée: 1,00\$ pour tous. Nombreux prix et rafraîchissements.

Responsables:
Nicole Morneau, 859-2581
Lisa Sirois, 859-2056

19h30 Spectacle 2ième reprès. "L'Humour unit le monde 4" avec la troupe "Des vaches qui rient" de Pohénégamook (reprise)
Entrée: 3,00\$. Salle Accueil (375 places disponibles)

21h00 Disco Marison. Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: Gratuite.

Nous d'houblons votre plaisir toute la soirée.

JEUDI, 9 JUILLET 1992

19h30 Bingo (au profit du hockey mineur du Transcontinental). Salle Accueil, Prix: 2,00\$.

Entrée: 2,00\$-vous donne droit à 6 tours.
P.S.: cartes vendues à l'avance et sur place.
Resp.: Linda Lapointe, 859-3121

20h00 Soirée rétro costumée, avec la Disco Marison. Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: Gratuite. Prix pour les 5 plus beaux costumes.

Nous d'houblons votre plaisir toute la soirée.

VENDREDI, 10 JUILLET 1992

19h30 Début tournoi balle-molle. Bourse à l'enjeu: 3,100\$. Classe: Participation avec double élimination. Classe: Consolation.
Entrée: 2,00\$/adulte gratuite 12 ans & moins.

Inf. et insc.:
Pub Celtique, 859-2711
Bar Sportifs: 859-2964

21h30 Deux humoristes de Québec. "Régis Thibault et Michel Simard" qui se sont illustrés aux "Lundi juste pour rire" du Dagobert. Parc Alphonse Lévesque.

23h00 Orchestre: The Tribes. Musique commerciale & Top 40. Ce groupe a attiré une foule record à la tente du Festival de la Boule en 1990.
Entrée: 5,00\$.

SAMEDI, 11 JUILLET 1992

8h00 Suite du tournoi de balle-molle "Participation". Parc Alphonse Lévesque.
Entrée, 2,00\$/adulte Gratuite 12 ans et moins.

21h30 2e spectacle des humoristes "Régis Thibault & Michel Simard". Spectacle différent du vendredi. Parc Alphonse Lévesque.

Entrée: 5,00\$ (comprend l'entrée de 23h00)
23h00 Orchestre "The Tribes". Musique Commerciale & Top 40. Parc Alphonse Lévesque. Entrée: 5,00\$.

DIMANCHE, 12 JUILLET 1992

8h00 Suite du tournoi balle-molle "Participation". Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: 2,00\$/adulte Gratuite 12 ans et moins.

9h00 Inscription: Onricana 3 et 4 roues. 5,00\$ inscription. Prix à l'enjeu. Parc Alphonse Lévesque.

Resp.: Roger Sénéchal, 859-2198/2843
Marcel Charron, 859-2775
10h00 Départ Onricana 3 roues et 4 roues. Parc Alphonse Lévesque.

13h30 Partie d'exhibition opposant l'ancienne ligue du Transcontinental et la nouvelle équipe de baseball "Les Patriotes" de Pohénégamook. A ne pas manquer... ça promet!

Entrée: 2,00\$
16h30 A surveiller l'arrivée du groupe Onricana. 3 roues et 4 roues au Parc Alphonse Lévesque.

17h00 Souper: Mets canadiens préparés par la cantine Momon. Parc Alphonse Lévesque. Prix: 6,00\$.

20h00 Remise des bourses du Tournoi de balle-molle. Remise des trophées pour les gagnants de Onricana.

22h00 Orchestre "The Tribes" - Musique commerciale & Top 40. Parc Alphonse Lévesque.
Entrée: Gratuite.
P.S. Surveiller les endroits où se déroulent les activités. "Je me suis bien amusé, j'ai fêté à mon goût. Alors je profite du transport d'autobus pour retourner en sécurité chez-moi!"



ONNAISSEZ-VOUS?

Rivière-du-Loup en histoire
et en photos

2000\$ À GAGNER

-1000\$ d'épicerie
-deux bons d'achats de 500\$
au choix chez un marchand
participant

POUR PARTICIPER:

Il suffit de compléter la liste des anciens sites
à l'aide de la carte numérotée en s'aidant de
visites chez tous les marchands participants.



EXTRA EXTRA

Spécial:
**BEIGNE
ET CAFÉ**

99¢

Au "centre-ville" chez:
Donut Donut

299, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

UNI PNEU

TOUJOURS PLUS LOIN...

ARMSTRONG

CORONET

- Radial toutes saisons économique
- Garantie 64,000 km
- Protection hasards de route

TRU TRAC

- Radial de performance
- Lettré blanc
- Protection hasards de la route

SERVICE DE PNEUS RIVIÈRE-DU-LOUP (Caron)

10, Côte Saint-Jacques
Rivière-du-Loup
862-2686

1992, JEEP CHEROKEE SPORT 6 cylindres, automatique. Rabais inclus: 18,700\$	1992, SUNDANCE Rabais inclus: 8,995\$	1992, ACCLAIM V-6, automatique Rabais inclus: 12,950\$	1992, EAGLE SUMMIT Rabais inclus: 10,380\$

GARAGE WINDSOR

PLYMOUTH CHRYSLER JEEP EAGLE

UN CONCESSIONNAIRE FIABLE
DEPUIS PLUS DE 40 ANS

287, rue Temisquiata
RIVIÈRE DU LOUP 862-3586

*À Rivière-du-Loup
Chrysler "Jeep"
c'est nous!*

Masse & Plante Auto

**157, rue Fraser, Rivière-du-Loup
862-3490**

Venez faire l'essai d'une Passat

N'oubliez pas de profiter du **2,000\$** de rabais sur une Passat qui est toujours en vigueur.

DENIS POMERLEAU Propriétaire 862-6843
LÉO SAINT-PIERRE 867-2071
PIERROT HUDON 493-2835
MARTIN POMERLEAU Conseiller

Concessionnaire VOLKSWAGEN

CENTRE SPÉCIALISÉ POUR L'AUTO
LES PROFESSIONNELS ABORDABLES

SILENCIEUX MINUTE MUFFLER et FREINS

Sortie 507, boulevard Cartier
14, rue Léveillé, Rivière-du-Loup, Qc, G5R 4X7
862-6785

10% FREINS

15% AMORTISSEURS*

GRATUIT ALIGNEMENT (SUR INSTALLATION D'AMORTISSEURS)

* POUR LA PÉRIODE DES VACANCES, VÉRIFICATION GRATUITE DU SILENCIEUX, DES FREINS ET DES AMORTISSEURS

JUSQU'AU 10 JUILLET 1992



CONNAISSEZ-VOUS?

Rivière-du-Loup en histoire
et en photos

LISTE DES SITES

Inscrire les numéros correspondant
sur la carte pour se rendre éligible

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Boulangerie Toto Proulx | <input type="checkbox"/> Journal Le St-Laurent |
| <input type="checkbox"/> Épicerie Roland Viel | <input type="checkbox"/> Hôtel Ancil |
| <input type="checkbox"/> Usine du CNR (round shop) | <input type="checkbox"/> Magasin F.L. Poirier |
| <input type="checkbox"/> J.B. Renaud | <input type="checkbox"/> Rivière-du-Loup 5-10-15 |
| <input type="checkbox"/> Epicerie M. Devost | <input type="checkbox"/> Banque Molson |
| <input type="checkbox"/> Magasin Verbitsky | <input type="checkbox"/> Fonderie Monsarrat |
| <input type="checkbox"/> Garage central (Windsor) | <input type="checkbox"/> Garage Henri Proulx |
| <input type="checkbox"/> Couvent du Bon Pasteur | <input type="checkbox"/> Usines du CNR (Machine Shop) |
| <input type="checkbox"/> Courcelette | <input type="checkbox"/> Poste de police #1 |
| <input type="checkbox"/> Les Glacières du CNR | <input type="checkbox"/> Hôtel Bellevue |
| <input type="checkbox"/> Garage Robert Tétu | <input type="checkbox"/> La Place du Marché |
| <input type="checkbox"/> Dubé & Fils | <input type="checkbox"/> Garage Légaré (Rino Thibault) |
| <input type="checkbox"/> Edifice Charette (Ophir) | <input type="checkbox"/> Hôtel Fraserville |
| <input type="checkbox"/> Eglise St-Michel des Anges | <input type="checkbox"/> Garage Lefrançois
(Autobus Rivière-du-Loup) |
| <input type="checkbox"/> Château Lucas | <input type="checkbox"/> Entrepôt du Cuir (Freight Shed) |
| <input type="checkbox"/> Epicerie A. Merette | <input type="checkbox"/> Hôtel Victoria |
| <input type="checkbox"/> Le Petit Pont Rouge | <input type="checkbox"/> Magasin Jos Viel |
| <input type="checkbox"/> Imprimerie Deschênes | <input type="checkbox"/> Ferronnerie Arthur L. Pelletier |
| <input type="checkbox"/> Epicerie Emile Ouellet | <input type="checkbox"/> Le Dépotoir de Rivière-du-Loup |
| <input type="checkbox"/> Pouvoir Electrique Lévesque ou
St-Lawrence Furniture | <input type="checkbox"/> Collège St-François-Xavier |
| <input type="checkbox"/> Kamouraska Téléphone | <input type="checkbox"/> Première Coop Rivière-du-Loup
(Votre Choix) |
| <input type="checkbox"/> Hôtel Venise | <input type="checkbox"/> Quincaillerie Chez Miville |
| <input type="checkbox"/> Poste de police #2 | <input type="checkbox"/> Epicerie Frs. Dionne |
| <input type="checkbox"/> Pouvoir électrique
de Rivière-du-Loup (Dynamo) | <input type="checkbox"/> Manufacture de meubles
St-Lawrence (Gauthier) |
| <input type="checkbox"/> La première "Maison Blanche" | <input type="checkbox"/> Hôtel Royale |
| <input type="checkbox"/> Ecole St-Louis de Gonzague | <input type="checkbox"/> Manufacture de chaises
de Riv.-du-Loup (Narcisse Pelletier) |
| <input type="checkbox"/> Hôtel Larochelle | |
| <input type="checkbox"/> Bijouterie Raymond | |

Une visite chez tous les marchands participants
vous permettra de trouver
toutes vos réponses.

**N.B. La vente sur le trottoir
Du 8 au 11 juillet 1992**



327, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
862-3535

BONNES VACANCES À TOUS!

Une gracieuseté
de votre magasin
COOP

coop
Mon choix ✓

**LE SEUL MAGASIN
OÙ LE CLIENT EST PROPRIÉTAIRE**

BOUCHERIE - ÉPICERIE - FRUITS - LÉGUMES - PÂTISSERIES

SPÉCIALITÉ: VIANDE DE L'OUEST

298, boul. Thériault
Centre commercial
Rivière-du-Loup

Claude Gagnon, gérant

**CET ÉTÉ,
ÇA VA
CHAUFFER**



AEROSTAR XL entièrement équipé

- | | |
|---|---|
| ■ TRANSMISSION AUTOMATIQUE | ■ CLIMATISEUR |
| ■ Freins ABS arrière | ■ Radio am/fm stéréo
avec montre |
| ■ Coussin de sécurité | ■ Essuie-glace à balayage
intermittent |
| ■ Moteur V6, 3 litres
à injection électronique | ■ Dégivreur de lunette arrière |
| ■ Servo-freins/Servo-direction | |

à partir de **14 995\$** *
REMISES INCLUSES

EN INVENTAIRE, VENEZ L'ESSAYER

* Remise incluse, transport et taxes en sus.

Pelletier



PRIMA AUTO

*Des Voisins Fiables
Depuis Trente Ans!*

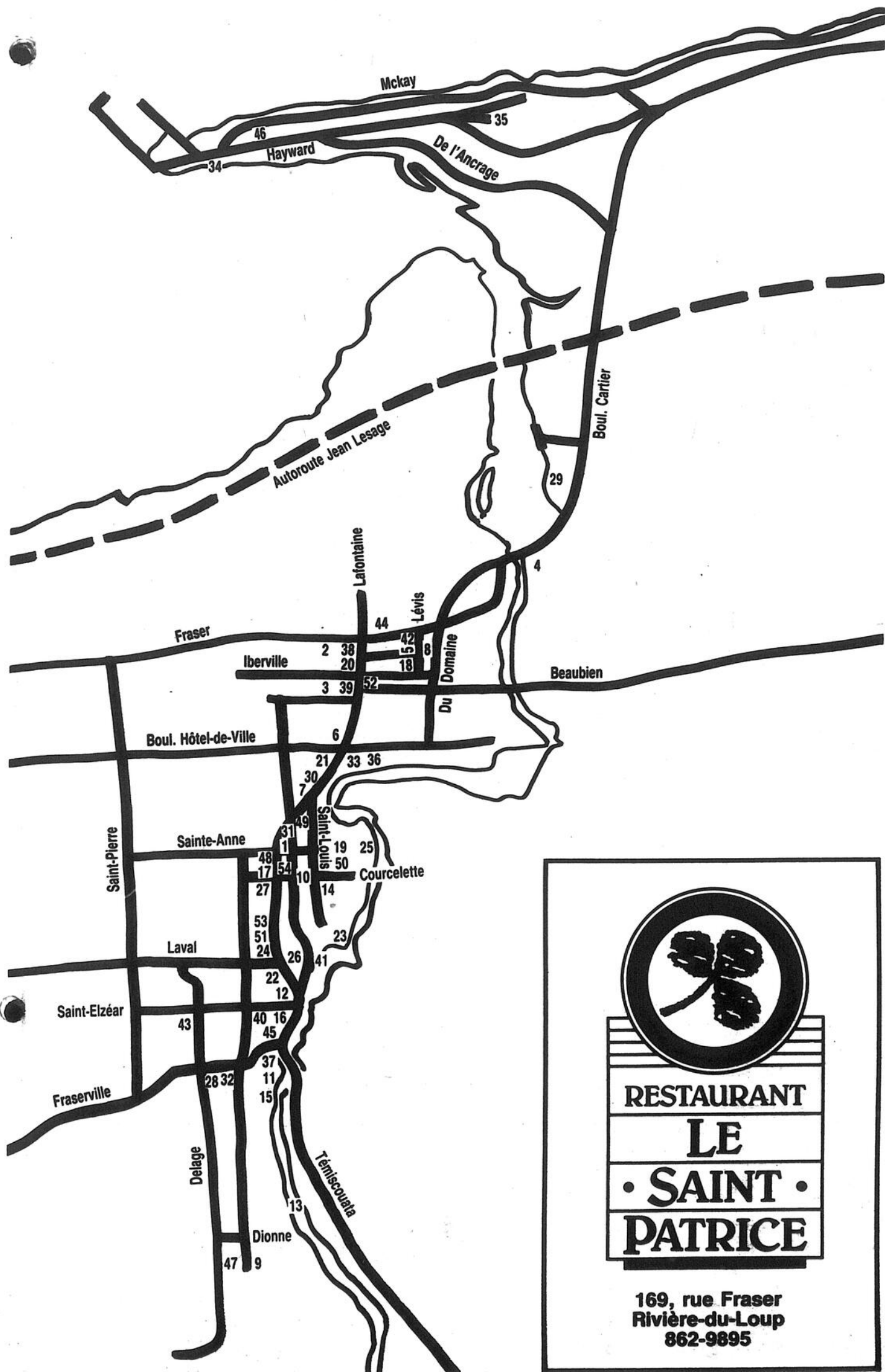


136, Chemin des Raymond,
Parc Industriel, Rivière-du-Loup
867-1420



CONNAISSEZ-VOUS?

Rivière-du-Loup en histoire
et en photos



Jacques Thériault
PROPRIÉTAIRE



10, Côte St-Jacques
Rivière-du-Loup 867-2874

- Vente et réparation de pare-brise et accessoires
- Verre sécuritaire pour machinerie lourde



66, rue Fraser, Rivière-du-Loup, (418) 862-6393

C'est un inventaire impressionnant de produits, accessoires et équipements spécialisés pour l'entretien et le nettoyage. De plus, c'est un service complet de nettoyage professionnel.

Enfin, nous faisons la location et réparation d'équipements.

OUVERT LE SAMEDI
DE 9H30 A MIDI

La propreté
a un nom:



RESTAURANT
LE
• SAINT •
PATRICE

169, rue Fraser
Rivière-du-Loup
862-9895



404, rue LaFontaine, Rivière-du-Loup
867-3976
Cartes de crédit acceptés

20% À 70%

Sur toute la marchandise d'été
en magasin

De plus, un lot de vêtements à:

2000\$



ONNAISSEZ-VOUS?

Rivière-du-Loup en histoire
et en photos

NOUVEAU **OUVERTURE** officielle le 2 juillet à 9h30 a.m.

Landry & Tardif
MAÎTRES PHOTOGRAPHES INC.

Jocelyn Landry et Alain Tardif
314, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup 862-6440

- Portrait (studio)
- Mariage
- Photo
 - publicitaire
 - commerciale
 - industrielle
 - aérienne
 - passeport (5 min.)
- Retouche et restauration de vieilles photos
- Faire-part et carte de remerciements
- Photo et carte mortuaire

Sur rendez-vous seulement



PRO INFORMATIQUE 862-5015

318, Lafontaine
Rivière-du-Loup, Qc.
G5R 3B1

Les professionnels de l'Informatique et de la Bureautique

SERVICE PROFESSIONNEL
QUALITÉ GARANTIE
BAS PRIX ASSURÉS

Partenaire IBM Microsoft
HEWLETT PACKARD
FUJITSU star

Prix spécial pour les étudiants et institutions d'enseignement.
* Plan de financement possible.

MIKES 370, Lafontaine
Rivière-du-Loup, 867-3053


Encore une promotion pour les mordus du goût!

Sur présentation de ce coupon, recevez une pizza 14 pouces toute garnie pour **9,99\$** + tx.

Passionnement Mikes!

En salle à manger, au comptoir ou sur livraison

Pâtisserie Le Marquis ENR.



- Gâteaux de noce
- Gâteaux toutes occasions
- Pâtisseries
- Pâtés
- Fèves au lard
- Paniers de fruits

223, Lafontaine, Rivière-du-Loup
Gilbert Bill Marquis propriétaire

Provigo. Quand on veut plus...

On compare.

UNI PRO FREINS SILENCIEUX SUSPENSION

IRVING

Atelier du Silencieux

- Balancement de roues électronique
- Survolage • Mise au point
- Mécanique générale • Remorquage
- Fabrication de tuyaux d'échappement

Station de service **DENIS PELLETIER Inc.**

69, rue Fraser, Rivière-du-Loup, 862-1960

SURVEILLEZ


L'été chaud

Consultez notre cahier spécial
Prix en vigueur jusqu'au 9 août 1992

Bonne fin Canada!

Le Supermarché **J.P. BELANGER INC.**
provigo : 250, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup, 862-9428

Motel Auberge de l'Anse



Salle à manger ouvert de 7h30 à 10h30 et de 17h30 à 21h00 sur réservation

2, Anse au Persil (à 1 min. de la Pointe)
Rte 132 est, Rivière-du-Loup
867-3463

Claudette Dumont, prop.

Cheveux D'Art Enr. COIFFURE



520, Lafontaine
Rivière-du-Loup, Québec
G5R 3C4
Tél.: (418) 867-5293
Suzie Ouellette

OUVERTURE AUJOURD'HUI LE 30 JUIN

COUPON À REMPLIR N.B.: Envoyez-nous les 4 pages dûment remplies.

Nom: _____

Adresse: _____

Tél.: _____ Tirage le 17 avril

Résultats dans le Saint-Laurent-L'Écho du 25 août.

EXPÉDIEZ AU:
Le Saint-Laurent-L'Écho
16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup, Qc.
G5R 2P5

Pleins feux

SUR



FAMILI-PRIX



Serge Malenfant Jules Gagnon
PHARMACIENS

Maintenant relocalisé
dans un complexe médical
au coeur de Saint-Ludger

VASTE STATIONNEMENT
MÉDECIN ET DENTISTE

(voisin du pont)

48, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup,

862-2176

Pleins feux SUR PHARMACIES FAMILI-PRIX

Relocalisation de Famili-Prix de Rivière-du-Loup

Un nouveau départ pour Malenfant-Gagnon, pharmaciens

C'est maintenant chose faite. La pharmacie Famili-Prix de Rivière-du-Loup qui s'était fait connaître de nombreuses années à son local du 564 Lafontaine

près de la gare du chemin de fer, est maintenant relocalisée au 48 Témiscouata, Ludger. «Ici, c'est notre décor, se réjouissent les pharmaciens associés

chouer notre clientèle, tout en précisant à ces nouvelles installations leur vocation de maison-mère.»

Il faut voir que la Pharmacie Famili-Prix du 48 Témiscouata, Rivière-du-Loup, est reliée à trois autres pharmacies opérant elles

aussi sous la bannière «Famili-Prix», à St-Cyprien, St-Hubert et St-Alexandre.

Aussi, ces établissements de la région comptent-elles plus de 20 personnes à l'emploi des pharmaciens propriétaires

(Suite page 23)

VOTRE PHARMACIE



FAMILI-PRIX

VOUS OFFRE CETTE SEMAINE



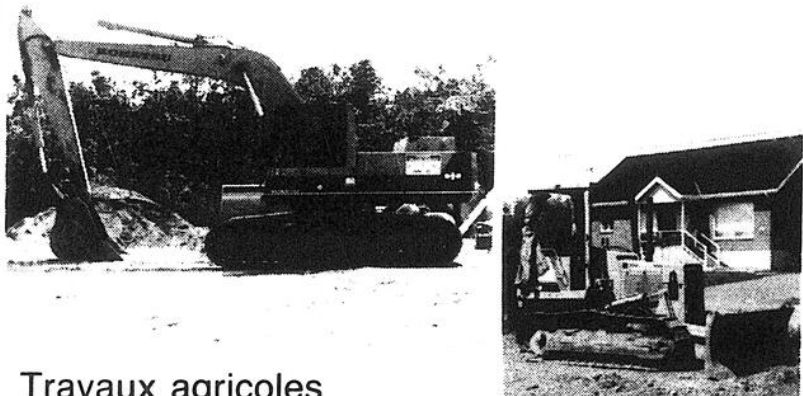
Lame Senfor
Format de 10
599\$



Tame
Shampooing
ou revitalisant
450 ml
159\$

Spéciaux en vigueur pour la semaine du 30 juin jusqu'au 5 juillet.

L'AMÉNAGEMENT DU TERRAIN DE FAMILI-PRIX...
VOICI UNE AUTRE DE NOS NOMBREUSES RÉALISATIONS
Merci au propriétaire pour la confiance témoignée



Travaux agricoles

Remplissage

Transport de:

- Sable • Terre
- Gravier



- Champ d'épuration et fosse septique

- Mur de soutien



ESTIMATION GRATUITE

EXCAVATION GERMAIN DUMONT

212-A, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup

867-2283 - 867-3383

PAR YVES G. SOUCY

premier bâtiment après le pont reliant les paroisses St-François Xavier et St-

Serge Malenfant et Jules Gagnon, qui nous permettra d'encore mieux chou-

Nos meilleurs vœux de succès à notre client.



Michel Lachance
Délégué auprès des clients-clés

Division Pharmaceutique
MILES CANADA INC.
77 Belfield Road
Etobicoke, Ontario M9W 1G6
(416) 248-0771
Rés. (418) 839-1543
Cell. (418) 563-1154



Serge Malenfant,
pharmacien gestionnaire



Jules Gagnon,
pharmacien associé.



Thérèse Pelletier,
pharmacienne.



Lise Chouinard,
pharmacienne.

La pharmacie Malenfant Gagnon est un projet auquel nous sommes heureux d'avoir collaboré. Notre participation à cette section spéciale se veut un message de félicitations et de remerciements pour la confiance accordée à notre entreprise lors des récents travaux de rénovation de la pharmacie.

**LES CONSTRUCTIONS
DENIS BEAULIEU ENR.**

Entrepreneur général - Construction - Rénovation

143, rue Principale, Saint-Antonin

862-6820

Pleins feux SUR PHARMACIES FAMILI-PRIX

(Suite de la page 22)

Serge Malenfant et Jules Gagnon, dont quatre pharmaciennes issues du milieu.

Le site de relocalisation du 48 Témiscouata a justement été choisi parce qu'il est le trait d'union entre deux paroisses, permettant un positionnement encore plus central par rapport à la clientèle déjà existante, et qu'il est le prolongement naturel de la rue Lafontaine.

Plus près de vous

Avant tout, c'est la demande sans cesse grandissante de la clientèle qui nécessita ces modifications aux installations de Famili-Prix de Rivière-du-Loup, tout en incitant plus que jamais ces pharmaciens et leur personnel à devenir encore plus près de vous.

Cette mentalité déteint d'ailleurs sur les trois autres pharmacies non seulement par le site, mais «correspond à l'intention de Famili-Prix d'ajuster son image où le bleu a remplacé la dominante verte antérieure, souligne Serge Malenfant, et où le positionnement du cœur incliné suggère le centre de la cellule familiale, tout comme l'atmosphère attachante pour recevoir toutes les générations fait que «Famili-Prix, c'est pour la vie.»

Enfin, cette relocalisation au 48 rue Témiscouata, «nous a permis l'installation d'équipements plus modernes, indique Serge Malenfant, sans compter que la superficie de plancher a doublé.»

Et pour le public habitué à circuler à cet endroit particulièrement passant, cela saute aux yeux de voir cet immeuble respectablement imposant nouvellement briqué, contribuant à la fierté des pharmaciens, ainsi que celle de l'entrepreneur propriétaire Jacques Ancil.

La voie se trace

Sous l'angle de l'organisation Famili-Prix qui se développe dans la région de Rivière-du-Loup, c'est l'équipe complémentaire que savent faire à la base les pharmaciens associés Serge Malenfant et Jules Gagnon appuyés de leur personnel, qui assure tout son dynamisme et son potentiel d'accueil à ce réseau régional de pharmacies.

Originaire de St-Antonin et encore résident, Serge Malenfant appartient à ce type d'individus qui savent rester simples et qui donnent l'impression de bâtir leur avenir, depuis la période de ses études qu'il se gagnait en travaillant durant l'été dans les tourbières de la région.

Fils du milieu, Serge Malenfant a connu cette période de transition où ses études classiques entrepri-

ses à l'École Mrg Taché, se donnèrent par la suite à l'École Secondaire Notre-Dame, pour passer ensuite par le Cégep de Rivière-du-Loup et devenir diplômé en pharmacie de l'Université Laval en 1977.

Employé durant deux ans comme pharmacien à Rivière-du-Loup, c'est en 1979 que le partenariat entre Serge Malenfant et Jules Gagnon débute, alors qu'ils deviennent co-

propriétaires avec un autre associé d'une première pharmacie à St-Hubert.

Et dès l'année suivante, au cours de 1980, les pharmaciens Malenfant et Gagnon deviennent partenaires avec d'autres associés de trois autres pharmacies membres de la bannière «Famili-Prix», localisées à St-Alexandre, St-Cyprien, Rivière-du-Loup.

En novembre 1990, Serge Malenfant et Jules

Gagnon deviennent seuls propriétaires de ces quatre pharmacies, pour convenir récemment en début de 1992, considérant la demande grandissante de la clientèle, de relocaliser le «Famili-Prix» du 564 Lafontaine, Rivière-du-Loup, au 48 Témiscouata et de continuer d'en faire le chef-lieu de leur organisation.

Malenfant-Gagnon

Partageant les mêmes valeurs, à commencer par

le goût de servir le public en étant particulièrement sensibles à l'accueil et au professionnalisme, Serge Malenfant et Jules Gagnon forment un tandem à succès nettement complémentaire.

Originaire de Rivière-du-Loup et résident de St-Cyprien depuis 1977, comme son associé depuis 1979, Jules Gagnon est passé par l'école Mrg Taché, l'École Secondaire

(Suite page 24)



Lise Guérette, commis laboratoire.



Claire Caron, commis variétés caissière.



Louis Viel, réception marchandise.



Claudine Côté, commis variétés caissière.



Ginette Bélanger, commis variétés caissière.



Daniel Gagnon, réception de marchandise.

Notre équipe a collaboré en matière de climatisation au dossier Pharmacie Malenfant, Gagnon.

Nous en sommes heureux... et souhaitons la meilleure des chances aux propriétaires.

RAY
RÉFRIGÉRATION INC.

50, rue Principale
Saint-Antonin

862-6346
RÉFRIGÉRATION

Ventilation
Idéale Inc.

92, rue Principale ouest
Saint-Simon

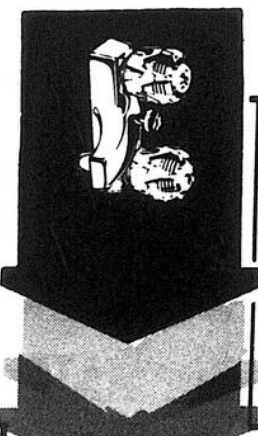
Carrier

738-2928

VENTILATION, CHAUFFAGE,
CLIMATISATION

• grand choix d'air climatisé, machine à glace,
comptoir de bar, chambre froide.

• service 24 heures
• vente, installation, service



En participant à cette section, nous voulons démontrer l'appréciation que nous avons eu à participer à ce projet. **BRAVO!**

PLOMBERIE
GEORGES ROY INC.

-Plomberie - Chauffage
Vente et service

41, rang 1 est, Saint-Antonin
862-9593



Voilà une belle réalisation dont nous sommes heureux d'être les artisans.

Un projet de cet envergure démontre bien l'ambition et le dynamisme des propriétaires

Bravo aux propriétaires de la Pharmacie Malenfant-Gagnon pour cette belle réalisation dont nous sommes heureux d'avoir apporté notre collaboration pour les travaux d'électricité.



RÉGIS COLLIN

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

29, rue des Pruches, Rivière-du-Loup

862-7946

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL



ESTIMATION GRATUITE

BUREAU: 47, 1er rang est
Saint-Antonin
867-1173

Jacques Ancil, prop.

Pleins feux

(Suite de la page 23)

Notre-Dame, puis le Cégep de Rivière-du-Loup, avant de compléter ses études en pharmacie à l'Université Laval.

«C'est depuis le Cégep que nous avons réellement commencé à nous connaître, confie Jules Gagnon. Serge Malenfant est au départ un ami, un gestionnaire, quelqu'un qui a montré qu'il pouvait relever des

défis, particulièrement ces dernières années.

Pour s'associer avec quelqu'un, poursuit-il, il faut avoir des affinités, du respect, de la confiance.»

Complices dans leur gestion, avec les rôles ajustés qui leur conviennent, l'un est un gestionnaire, président, Malenfant, qui supervise le personnel et gère les achats, que vous pouvez tout aussi bien retrouver à

St-Hubert qu'à Rivière-du-Loup, alors que l'autre est le pharmacien type, Gagnon, secrétaire au sein de leur association et socialement impliqué dans son milieu, que vous rencontrerez surtout à St-Cyprien et St-Hubert.

«Nous sommes maintenant en mesure d'avancer plus, expose Jules Gagnon, de penser à de nouvelles choses. Nous investissons

même en pleine période plus difficile, parce que nous avons confiance que ça va fonctionner.»

Les deux associés, Malenfant-Gagnon, pharmaciens, tiennent par ailleurs à manifester leur «reconnaissance et à dire merci à notre clientèle pour sa fidélité et son encouragement depuis 1977.»



Nous sommes fier d'avoir participé à l'élaboration des travaux.



CENTRE DE RÉNOVATION **unifort**

CAMILLE DUMAIS:

1005, 32e rue
Ville St-Pascal, Kam.
P.Q. G0L 3Y0
(418) 492-2347

359, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup
P.Q. G5R 2Y9
(418) 867-2937

*De réalisation en réalisation,
notre compagnie veut ainsi
démontrer son professionnalisme,
par un travail bien fait
selon les tendances actuelles.*

*Bravo à l'équipe de la
Pharmacie Malenfant Gagnon
pour ce beau projet.*

**JOS BOULAY
(1990) ENR.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- résidentiel
- commercial
- industriel

RÉNOVATION

Rivière-du-Loup
862-6402



Suzie Malenfant,
département
cosmétiques.



Julie Lagacé,
étudiante en pharmacie.



Linda Fournier,
pharmacienne.



Nancy Sirois,
commis variétés.

ET DÉMÉNAGEMENT GRAND-PORTAGE

PELBER TRANSPORT INC.

Stéphane Bernier, prop.

Service de courrier dans tout le KRTB.
Service 6 heures et tarifs compétitifs.

540, Fraserville
Rivière-du-Loup, Qc.
G5R 3Y4

Tél.: (418) 867-2221
Fax et résidence:
(418) 862-8778

En matière de transport, notre compagnie est associée à la Pharmacie Malenfant Gagnon. Nous en sommes heureux.



Linda Gendron,
commis variétés.



Louise Lagacé,
commis laboratoire.

Félicitations à tous les promoteurs de ce projet.

Nous sommes très heureux d'avoir apporté notre collaboration à ce dossier.

**ATELIER DE
SOUDURE CARON ENR.**

M. Clément Caron, prop.

75, route 291, Saint-François-de-Viger

497-2419

(usine)

497-2311

(télécopieur et résidence)

Meilleurs vœux de félicitations à l'équipe de Famili-Prix.

Nous sommes heureux d'avoir collaboré à l'aménagement de leur nouveau local.

CÉRAMIQUE ROLAND Dupont L.T.E.E.

ENTREPRENEUR EN CÉRAMIQUE

Roland Dupont, conseiller

344, boulevard Thériault, Rivière-du-Loup

862-9534

L'Alphabète Lepage *Toute une différence!*

Manufacturier de portes et fenêtres

141, chemin des Raymond, C.P. 1298
Parc Industriel Rivière-du-Loup, G5R 4L9
Tél.: (418) 862-2611, fax.: (418) 862-2391

Pleins feux SUR PHARMACIES FAMILI-PRIX

Chez Famili-Prix

Dans ces pharmacies Famili-Prix, outre une touche bien personnelle pour vous accueillir, bien sûr on comblera chaleureusement vos besoins de prescriptions médicales, tout en vous assistant par ailleurs pour vous procurer les médicaments de vente libre qui vous conviennent.

Mais vous trouverez aussi des produits homéopathiques. À votre demande, on pourra prendre votre pression, ainsi que votre glycémie, ou encore procéder pour vous à un test de grossesse.

Famili-Prix fait pour vous la livraison à domicile si appréciée.

Par ailleurs, Famili-Prix fait nettement figure de pionnier, avec son service de récupération à l'année de produits pharmaceutiques périmés, que l'on se charge de détruire.

Et certains jours durant l'année, vous pouvez profiter de la journée «info cholestérol», où les clients qui le désirent peuvent faire prendre leur taux de cholestérol.

Souvent aussi vous avez



France Nadeau,
pharmacienne



Caroline Tremblay,
commis variétés.



Renée Soucy,
commis variétés.

l'occasion d'apprécier le côté variété de Famili-Prix, avec notamment ses finitions de photos, ses cartes de souhaits, ses suggestions de cadeaux, ses produits naturels, le tout dans une atmosphère avenante et reposante.

«Soigner notre monde»

Particulièrement doué pour transmettre son sens



Solange Marquis

Ce personnel de Famili-Prix est réparti dans les pharmacies de Saint-Cyprien, Saint-Hubert, Rivière-du-Loup et Saint-Alexandre. Sylvie Ouellet, Johanne Dumont, Nancy Beaulieu, Madeleine Caron, n'apparaissent pas en photo.

de l'accueil, si vous abordez Serge Malenfant sous l'angle de sa philosophie de gestion, il vous décrira plutôt d'emblée l'atmosphère générale en vous disant: «Ici, chez Famili-Prix, on ne cherche qu'à soigner notre monde, dans tous les sens du terme.»

On sent justement que «soigner notre monde», ça commence par le personnel que l'on sélectionne et avec qui l'on entretient de bonnes relations, qui a leur tour sont en mesure d'accueillir chaleureusement et de gâter le client. Sans compter qu'avec une telle attitude où chacun fait sa part, qui donne aux gens le goût de revenir dans ce décor pour obtenir des produits pharmaceutiques et davantage, l'équipe de Famili-Prix développe le sentiment bien légitime de contribuer à «soigner notre monde» d'aujourd'hui.

Mais pour ça, «il faut essayer de se mettre au niveau et à la place des gens, indique Serge Malenfant. Savoir rester simple.» Dans son optique, «le professionnel ainsi que chaque membre de l'équipe joue son rôle au contact des

gens, faisant ressortir le professionnalisme qui inspire confiance.»

«Famili-Prix, c'est pour la vie»

Tout comme l'indique leur logo avec ses nouvelles couleurs, chez «Famili-Prix, c'est pour la vie», on est au cœur de la famille.

«Si tu sais être à

l'écoute», indique Serge Malenfant, le cycle parents-enfants, suivi de l'adulte à son tour avec ses enfants, incluant les étapes de l'adulte qui prend de l'âge, «c'est pour la vie», tu es toujours présent dans le cœur des gens qui vous adoptent et réciproquement.»

C'est d'ailleurs dans cet esprit, savoir rester à

l'écoute, que pharmaciens de profession et imprégnés de cette complicité avec les clients et le personnel, que Serge Malenfant et Jules Gagnon ne misent pas tant sur la quantité, le nombre de pharmacies qui lui vient par surcroît, que sur la qualité des contacts et des services dispensés à la clientèle.



enseignes Bélanger

Nous sommes fier d'avoir participé à la réalisation des enseignes de ce bel établissement de Famili-Prix.

À votre service depuis plus de 40 ans!

- Enseignes de tous genres
- Signalisation
- Sérigraphie
- Lettrage de véhicules

145, Chemin des Raymond, Rivière-du-Loup 862-4177



Bravo à toute l'équipe de Pharmacie Malenfant, Gagnon...

Nous sommes heureux d'avoir réalisé les travaux de peinture dans votre nouveau local

PEINTURE JACQUES VIEL

143, route de la Montagne Notre-Dame-du-Portage

862.8712

Notre collaboration à cette section se veut un message de remerciement pour votre confiance accordée.

Félicitations aux propriétaires qui vont toujours de l'avant.

Vitrierie

KRT Inc.

PORTES FENÊTRES ALUMINIUM
VITRES • MIROIRS
VERRE ISOLANT • VERRIÈRES
FAÇADES DE MAGASINS
PORTES PATIO

138, Chemin des Raymond, Rivière-du-Loup
862-8229

(PARC INDUSTRIEL RIVIÈRE-DU-LOUP)

Nous avons été heureux d'apporter notre collaboration dans le dossier Famili-Prix

Merci aux propriétaires pour leur confiance.

CONSTRUCTION GÉRALD APRIL INC.

Spécialisé en

FONDATION

ESTIMATION
GRATUITE

CONSTRUCTION
RÉNOVATION

29, rang 1
Saint-Antonin
862-1564



Félicitations pour ce beau projet.



11, rue Dollard
Rivière-du-Loup

862-2140

Toitures
VENTE ET INSTALLATION

Sincères félicitations!

ARMAND TARDIF

REPRÉSENTANT DES VENTES

1521, Pierre Corneille
Sainte-Foy, Québec, G2E 4H9
Tél.: (418) 872-0654

RHÔNE-POULENC RORER

RHÔNE-POULENC RORER GRAND PUBLIC INC.

130 EAST DRIVE, BRAMALEA
ONTARIO, CANADA, L6T 1C3

Tél.: (416) 792-1212
Fax.: (416) 792-7292

Systèmes
téléphoniques

Systèmes
d'alarme

Extincteurs

Nous sommes fier de compter
parmi les collaborateurs

INTER-SELECT INC.

65-A, rue Iberville
Rivière-du-Loup
(418) 862-2457
1-800-463-1372



Bell Cellulaire Agent
autorisé



Les Petits Chanteurs de Laval et leur directeur musical Grégory Charles seront à l'Eglise St-Patrice de Rivière-du-Loup le 31 juillet prochain.

Les Petits chanteurs de Laval font un arrêt à Rivière-du-Loup

Les Petits Chanteurs de Laval feront un arrêt à l'Eglise Saint-Patrice de Rivière-du-Loup pour un récital de chant choral, vendredi soir le 31 juillet prochain à compter de 20h00.

PAR GILLES LABEL

Formé de 60 voix d'enfants et de 15 voix d'adultes, les Petits Chanteurs sont accompagnés par un orchestre cuivres et orgue de 11 musiciens. La direction musicale est sous la responsabilité de Grégory Charles, un jeune animateur dont on peut apprécier le talent dans la série télévisée "Les Débrouillards".

Les billets pour ce spectacle sont présentement en vente au presbytère de St-Patrice du 121 Lafontaine, de même que chez G.D. Nouvelles, Librairie J.A. Boucher et à la Pharmacie Famili-Prix de la rue Témiscouata, au coût de 5.00\$ pour les adultes et de 3.00\$ pour les 16 ans et moins.

Fondé en 1981 avec les voix d'une vingtaine d'enfants, les Petits Chanteurs se sont taillés une réputation enviable au fil des ans. Aujourd'hui, le groupe donne une quarantaine de concerts par année et se fait un devoir

Rassemblement Viactive au Témiscouata

Un grand succès du côté participation

C'est jeudi le 28 mai dernier que se déroulait à Notre-Dame-du-Lac, la première édition du Rassemblement Viactive Kino Grand-Portage. Près de sept cents (700) participants(es) et soixante-quinze (75) bénévoles étaient présents à cette manifestation qui avait pour but de promouvoir chez les aînés(es) un mode de vie sain par le biais de la pratique de l'activité physique.

Sous la présidence d'honneur de madame France Dionne, députée provinciale du comté de Kamouraska/Témiscouata cet événement a connu un franc succès. C'est la délégation de Packington qui s'est vu remettre la plaque décernée à l'équipe la plus méritante de la journée.

Bien sûr que toutes les équipes participantes à cette journée en ressortent gagnantes et les aînés(es) présents ont appuyé fortement le dicton: "Tu grouilles ou tu rouilles".

Le module Kino-Québec du DSC Grand-Portage remercie et félicite l'organisme parrain la MRC du Témiscouata, la ville hôte Notre-Dame-du-Lac ainsi que tous ceux et celles qui ont travaillé de près ou de loin à l'organisation de cette journée.

d'effectuer une tournée de trois semaines au Québec. C'est cette tournée qui les amènera à Rivière-du-Loup le 31 juillet prochain.

Vos vacances ne sont pas encore prises?

NE LES RATEZ PAS...

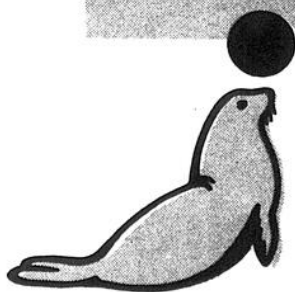
Visitez Percé cet été et laissez-vous accueillir par Gaétan et Betty Coulombe du Restaurant Pantagrue! SPÉCIALITÉ: •Poissons et fruits de mer frais • Charcoal

"Les portions sont pantagruéliques"



Restaurant **Le Pantagrue INC.**
441, route 132, Percé, tél.: (418) 782-2939

Pour vos nuitées à Percé au bord de la mer et à tarifs très avantageux



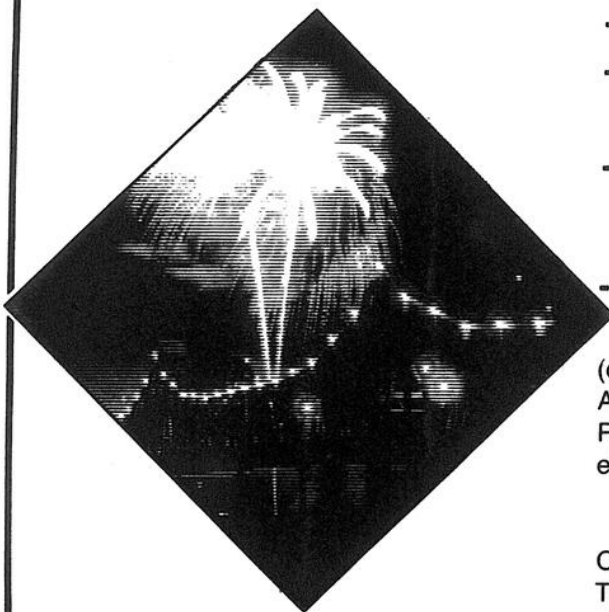
Motel **Seal Rock**

609, route 132
Percé
Tél.: (418) 782-2353



FÊTONS le CANADA

Les Loisirs communautaires Michel Desrosiers de Rivière-Verte fêtent la Confédération **SAMEDI LE 4 JUILLET**



- TOURNOI DE FER
- TOURNOI DE CROQUET
- EN SOIRÉE L'ORCHESTRE CONTACT
- FEU D'ARTIFICES VERS 10H30

(commandité par la municipalité de Saint-Antonin, le Gouvernement du Canada, Ray Refrigeration, Transport Maurice Charest et la finale Chute Niagara.

Commanditée par:
Tourbières Berger & Berger Mix

Jeux pour les enfants tout au long de la journée, course aux trésors...

Hot-dogs, pain aux légumes servis tout au long de la journée.

Terrains de tennis - badminton - basketball sont maintenant disponibles et gratuits.

INFORMATIONS:
André Fortin au 862-5629

Une collaboration de:

MOLSON O'KEEFE

En cas de pluie remis au dimanche.

LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

Les Loups-Marins remportent le championnat Bouts-de-Chou section Est du Québec

L'équipe de natation de Rivière-du-Loup a démontré dernièrement des signes fort encourageants pour l'avenir en remportant le Championnat Bouts-de-Chou de l'Est du Québec l'Est du Québec.

Ce Championnat qui a eu lieu à la piscine du Cégep de Rivière-du-Loup

réunissait quelques 185 nageurs de 12 ans et moins provenant de 7 clubs de natation de l'Est du Québec. Les Loups-Marins représentés par 35 nageurs ont pris la première place avec 860 points devant Mont-Joli 794 points, Rimouski 786 et Matane 267. Les nageurs qui se sont particulièrement signa-

lés sont:

Chez les 6 à 8 ans: Émilie St-Pierre avec 6 premières places. Jean-Pierre Samson-Thibault 3 troisièmes positions.

Chez les 9 ans: Raphaële Lemieux avec 5 premières places et Sabrina Lévesque 7 troisièmes places.

Chez les 10 ans: Cindy Dumont 5 troisièmes places et Louis Castonguay 2 deuxièmes.

Chez les 11 et 12 ans: Marie-Eve Labrie 7 premières places et Mélanie Lévesque 4 troisièmes.

Les deux prochaines compétitions auxquelles participera l'équipe de

natation de Rivière-du-Loup aura lieu les 4 et 5 juillet à London Ontario à l'occasion de la Coupe de l'Est du

Canada où participeront 8 nageurs et en même temps à Sherbrooke où une dizaine de nageurs de 12

ans et moins des Loups-Marins seront présents au Festival Provincial Bouts-de-Chou.

Avec Pohénégamook

Danny Gignac de Beauport pourra jouer au baseball

L'ex-lanceur de Charlesbourg de la Ligue junior majeure élite du Québec, Danny Gignac de Beauport, pourra finalement s'aligner avec les Patriotes de Pohénégamook de la Ligue sénior de baseball du Bas St-Laurent. La nouvelle a été confirmée à la presse régionale par le président du circuit via un communiqué.

Rappelons que Gignac et un autre joueur en provenance de Beauport avaient été déclarés inéligibles à la Ligue en début de saison en raison de la réglementation de la Ligue sur le lieu de «résidence officielle», décision qui avait été entérinée en appel auprès de la Fédération de Baseball amateur du Québec (FBAQ).

Au cours des derniers jours, Gignac est revenu à la charge en vertu d'une règle de Baseball Québec touchant le «déménagement d'un joueur en cours de saison» et c'est en vertu de cette réglementation que Gignac a vu la suspension imposée dans la Ligue le 26 mai dernier être relevée.

Équipe d'expansion à sa première année, affichant un

dossier de 2-7 depuis le début de la saison, Pohénégamook devrait pouvoir compter sur les services de son nouveau joueur dès dimanche prochain lors d'un programme double à Matane où les Patriotes joueront en après-midi et en soirée.

Le président du circuit, Réal-Jean Couture, a laissé savoir qu'il est conscient que cette nouvelle crée actuellement des remous dans le circuit qui a «banni l'importation en 1992» mais que les règles de la FBAQ doivent être observées, tant et aussi longtemps que des règles spéciales n'en limitent pas la portée dans le circuit. Et c'est effectivement le cas dans le dossier touchant le «déménagement en cours de saison» auquel règlement réfère le joueur concerné.

La prochaine assemblée générale annuelle du circuit sera appelée, en octobre prochain, à statuer sur de telles situations et des amendements aux règlements seront suggérés, s'il y a lieu, versus les jurisprudences existant à la FBAQ.

Chiens de chasse à Rivière-du-Loup

Les 4 et 5 juillet, le Club Chasse et Pêche de Rivière-du-Loup présentera sur ses terrains situés au rang 4 de St-Modeste près du Camp Vive La Joie une compétition de chiens de chasse.

Plusieurs chiens de chasse sauront vous émerveiller devant les exploits accomplis de différentes situations de chasse. Ce genre d'épreuve comprend la recherche de l'oiseau avec son odorat, le blocage de l'oiseau trouvé, le tir de l'oiseau à l'envol, le rapport de l'oiseau par le chien. En plus, le travail à l'eau comprend le rapport de l'oiseau à une distance de 150 pieds et un pistage sur terre d'un oiseau sur une distance de plus de 500 pieds.

Avec la qualité et la difficulté de ces épreuves, le Club Chasse et Pêche de Rivière-du-Loup dit que l'exhibition en vaut le coup et pourra satisfaire les plus crédules des amateurs de chasse. Les chiens viennent de partout au Québec. Venez voir des chiens bien entraînés et prenez l'occasion de parler avec les propriétaires de chiens de chasse pour en savoir plus sur les races de chasse.

Ces épreuves se dérouleront les 4 et 5 juillet de 9h

à 17h chaque jour. Venez suivre les chiens pour voir et constater comment travaille ce genre de chien de chasse.

Ces épreuves se dérou-

leront sur les terrains de Club au rang 4 St-Modeste tout près du Camp Vive La Joie. C'est gratuit et dites-le à vos amis. Pourquoi ne pas en profiter pour visiter

nos installations de tir, de chasse, de pêche, notre parcours de SPORTING CLAYS, notre chalet, etc. Pour informations, 862-8382.



RAY REFRIGERATION

RIVIÈRE-DU-LOUP

AIR CLIMATISÉ * VENTILATION
RÉFRIGÉRATION * POMPES À CHALEUR
VENTE ET SERVICE

Service 24 heures 862-6346
Fax.: 867-4403



Vous avez eu un ACCIDENT...
Aucun problème, on a ce qu'il vous faut!
Redresseur de châssis (frame-master)
VOITURE DE COURTOISIE GRATUITE

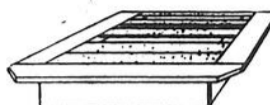
Garage Camilien Landry

278, rue Beaubien

862-7476

ÉBÉNISTERIE DANIEL LEVESQUE ENR.

Confection de meubles personnalisés
405, rue Fraserville, Rivière-du-Loup, 862-4699



BASE DE LIT

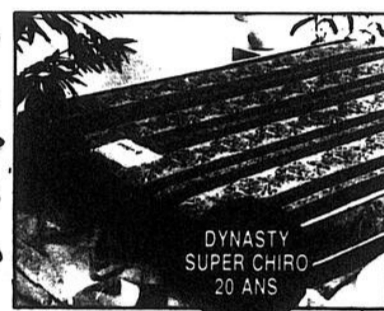
39" 60.00\$
54" 100.00\$
60" 115.00\$

NOUVEAU

Directement du fabricant sans intermédiaire

UN PRIX POUR DORMIR TRANQUILLE

39" 130,00\$
54" 150,00\$
60" 200,00\$



DYNASTY
SUPER CHIRO
20 ANS

ENEZ ME VOIR!
862-4699

MATELAS

MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER

À l'achat d'un mobilier de chambre à coucher à prix régulier, obtenez

GRATUITEMENT

la base de lit, normalement vendue séparément.

PROFITEZ DE CETTE AUBAINE!

Prix à partir de: 450,00\$

Garage Guy Gagné

649, rte 289

Saint-Alexandre

495-2846

tient à remercier la clientèle qui l'a encouragé pendant les 14 ans de service. Maintenant sous une nouvelle bannière pour l'essence avec un nouveau propriétaire, le garage Guy Gagné continuera toutefois de vous offrir son excellent service de mécanique fait par des gens compétents.

Prenez note que toutes les annonces classées devront être payées comptant, soit par la poste, au bureau ou par carte de crédit.

HEURES D'AFFAIRE DU LUNDI AU VENDREDI
de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

862-1774

AUX ANNONCEURS

Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant selon l'article 242 de la loi sur la protection du consommateur.

NOS TARIFS

Remerciements de sympathie, avis de décès, messe anniversaire; sans photo: 15,00\$ avec photo: 30,00\$

500\$ MAXIMUM 25 MOTS. 17¢ LE MOT ADDITIONNEL
4,50\$ pour chaque répétition

1200\$ ANNONCE ENCADRÉE, maximum 60 mots
10,00\$ pour chaque répétition

COMBINÉES

Saint-Laurent-L'Écho/Portage

870\$ RÉGULIER 25 MOTS
1ÈRE PARUTION

7,50\$ pour chaque répétition

2100\$ ENCADRÉ 60 MOTS
1ÈRE PARUTION

18,00\$ pour chaque répétition

LOGEMENTS 100

Logements 2 1/2, 3 1/2 chauffés, éclairés, meublés. 4 1/2 chauffés ou non, non meublés, non éclairés. Très propres, grand stationnement, prix plus que raisonnables, très bien situés rue Label, St-

Antonin, secteur Rivière-Verte à 5 minutes de Rivière-du-Loup. S'adresser au 725 ch. Rivière-Verte. Tél.: 867-1284. 28-27 (92).

Logement 4 1/2 au 20 Blondeau, vue sur le fleuve, libre 1er juillet. Tél.: 862-2182. 23-27

3 1/2 semi-meublé, 2e étage, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, stationnement. Rue St-Cyrille. Libre 1er juillet. Tél.: 862-2118 ou 867-3618, demandez Louis. 27-30

3 1/2 meublé ou non ou semi-meublé, stationnement déneigé, libre 1er juillet. 133-A rue Fraserville. Tél.: 862-3681 ou 497-2462. 24-28

4 1/2 au 131 Fraserville. Rue Laval: 4 1/2, 3 1/2, 1 1/2, studio, chauffés, buanderie, semi-meublés, stationnement gratuit. Tél.: 862-0171 ou 492-1441. 21-28

3 1/2 non meublé ou semi-meublé, 2e étage, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, beaucoup de rangement, déneigé, près de tous les services. Situé au 78 rue Beaubien, Rivière-du-Loup. Tél.: 862-4563 jour, 862-6839, le soir. 27-31 P.P.

stationnement, situé au 74-B des Erables. Tél.: jour 862-4997 ou soir 862-4010. 26-27

Centre-ville 2 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement, libre 1er juillet, 290\$/mois. Coin tranquille. Tél.: 862-8520. 25-31

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé si désiré, chauffé, éclairé, déneigé, entrée laveuse-sécheuse, situé au 12 rue Frontenac, près de tous les services. Libre 1er août. Tél.: 862-4793. 25-28

Grand 4 1/2 chauffé, remise extérieure, stationnement déneigé, situé rue Léveillé, 375\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: après 19h, 867-3488. 26-29

3 1/2 semi-meublé, entrée laveuse-sécheuse, situé près du centre-ville et des écoles. Tél.: 862-9954-7080. 27-30

Logement 3 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse. Tél.: 862-1114. 27-28

Logement 4 1/2 à louer, situé au 16 Bellevue, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, 375\$/mois. Tél.: 862-1123. 27-30

fleuve 5 minutes du Carrefour. 320\$/mois. Fin de bail 1er février ou prolongation de bail possible. Tél. soir: (418) 725-5527. 27

Logement 3 1/2 chauffé, éclairé, non meublé, entrée laveuse-sécheuse, entrée indépendante, stationnement déneigé, libre 1er juillet 1992. 375\$/mois. Demandez Reno. Tél.: 867-8377. 21-28

Grand 4 1/2 moderne situé au 2e étage. Endroit tranquille. Libre immédiatement. 285\$/mois. Tél.: 867-4740. 27-28

Beau logement 4 1/2 non chauffé, non éclairé, non meublé. Libre 1er juillet '92. Situé St-Antoine. Tél.: 495-2857. 27-28

Logements 1 1/2, 3 1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, meublés si désiré. Pour information: Henri Vaillancourt, 862-9202. 18-27

LOGEMENTS MEUBLÉS 110

5 1/2 semi meublé, non chauffé, non éclairé, au 580 Lafontaine. Libre 1er juillet. Tél.: 867-1129 ou 862-0018. 26-35

Logement 1 1/2 neuf, semi meublé, libre immédiatement, situé au centre-ville près de la Pharmacie Jean Coudu. Entrée sécuritaire. Accès à buanderie. Tél.: 862-2896-6408. 23-27

Logement 3 1/2 centre-ville, vue sur la rivière, meublé (laveuse-sécheuse, etc.), chauffé, éclairé, déneigé, propre. A voir! Pour rendez-vous, tél.: 867-2274 ou 862-5116. 26-27

Logement à louer à St-Arsène, 3 1/2 semi meublé, non chauffé, non éclairé. Libre en juillet. Tél.: 862-7288. 26-27

3 1/2 meublé ou semi-meublé, état de neuf, 2e étage, place de rangement et service de buanderie au sous-sol, porte patio, libre 1er juillet. Tél.: 862-9049. 26-27 P.P.

A qui la chance! Logement 3 1/2 meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigé, service de buanderie indépendante, demi sous-sol avec échangeur d'air, secteur tranquille. Inf.: 862-1114. 27-28

1 1/2 meublé, libre en juillet. 2 1/2 plus 4 1/2 meublés, libres mois d'août, très propres. Tél.: 862-1870. 27

Logement 4 1/2 pièces meublé et chauffé, libre 1er juillet. Situé près des écoles et du Cégep. Tél.: 867-3078-8761. 27-30

ÉDIFICE JOLY
Rivière-du-Loup, 3 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, service de buanderie dans l'immeuble. 335\$, 350\$, 370\$/mois. Libre immédiatement. Aussi local commercial, 12 pieds de haut, 2,000 pi. ca., pour entreposage ou commerce. Espace de bureau, 500 pi. ca. environ. Tél.: 862-5033. 27-31

CHAMBRES ET/OU PENSION 140

Grande chambre située centre-ville avec permis de cuisine, poêle, réfrigérateur et câble inclus. Service de buanderie et stationnement. Tél.: 867-1027. 23-28

Chambres à louer, situées au 311 rue Dugal, tout près du Cégep. Laveuse-sécheuse, four micro-ondes, câble et stationnement. Tél.: 862-0849-2525. 23-27

Chambres à louer. Prop. Henri Vaillancourt. Tél.: 862-9202. 18-27

Grandes chambres très propres avec permis de cuisine comprenant poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, chambre de bain et téléphone communautaires, situées près de tous les services. Au 72 rue Beaubien. Tél.: 867-1279. 27-28

Chambre à louer avec entrée indépendante, stationnement d'auto, cuisine communautaire, située boul. Thériault. Tél.: 862-8591. 24-27

Grandes chambres à louer, très propre, récemment rénovées, près des écoles et du centre commercial. Tél.: 867-5306. 24-27

Grande chambre avec cuisine communautaire, buanderie, literie, vaisselle plus micro-ondes, située au 584 Lafontaine. Tél.: 867-1129 ou 862-0018. 26-35

MAISONS /FERMES 150

A louer: Résidence 4 saisons, 5 1/2 pièces, située aux abords du lac de la Grande Fourche à Saint-Hubert. Bail 1 an. Tél.: 853-3102. 25-27

CHALET 160

A louer à la semaine, les fins de semaine ou au mois, chalet meublé, chauffé, éclairé, comprenant 1 douche. Idéal pour la pêche. Info.: 862-7794. 26-27

MAISONS 300

Maison à vendre, 28 x 40 pi. avec garage, 4 chambres, terrain paysagé, située rue résidentielle à St-Arsène. Info.: 867-3753. 26-29

FERMES 350

Ferme à vendre, superficie 165 acres, maison et bâtiments compris. Tél.: 867-3596. 24-27

AUTOMOBILES 400

Oldsmobile Delta 88, 1979, en bon état, toutes les factures de réparations disponibles. St-François-de-Montmagny. Tél.: (418) 259-2287. 26-28

Toyota Celica GT 1981, automatique, bonne condition, 700\$. Tente-roulotte Prospector 1975, 6 places, poêle gaz et toilette. Seulement 800\$. Tél. après 16h30: 867-5145. 27-28

CAMIONS 410

À vendre camion 10 roues avec permis VR. Tél.: 851-3436. 24-27

BÂTEAUX ET MOTEURS 420

Bateau Doral Spirit 1988 (inboard), moteur 175 h.p., longueur 17.5 pieds. Pour inf.: 867-8793, soir, 862-9628 jour, demandez Renaud. 26-27

Bateau Glastron CVX 16, à l'état de neuf, avec moteur Mercruiser 135 forces et remorque. Tél.: entre 20 et 23h, 855-2442, on demande Ghislain Lemieux. 26-28

Bateau 17 pieds Sidewinder modèle sport avec 140 forces inboard 1980, très propre, peinture métal flake 2 couleurs. Tél. soir: 862-5992. 27

MOTOCYCLETTES 430

Moto Honda Aspencade 1985, en très bon état, très bien équipée, radio-cassette, etc. Tél.: 867-2053. 27-28

ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES 450

Roulotte Unik 1981, 19 1/2 pieds, couche 6 personnes, légère, auvent, très propre. A voir! Prix: 6,950\$. Tél.: 862-1887. 27-29

MACHINERIE LOURDE ET AGRICOLE 460

Débusqueuse Caterpillar 1987, modèle 528, 5,600 heures, bonne condition, 4 chaînes neuves, 2 usées à 50% transmission refaite, peinture neuve, système hydraulique modifié pour adopter scarificateur hydraulique ou grappin plus scarificateur et râseau. Prix demandé: 65,000\$. Tél.: (819) 275-1916. 27-28

Offre d'emploi
Un bar avec grand achalandage recherche
Barmaid avec expérience
Faites parvenir votre curriculum vitae à:
DOSSIER N.F. 002
16, rue du Domaine
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 2P5

Loi sur le changement de nom et d'autres qualités de l'état civil (L.R.Q., c. C-10)
AVIS
MARIE ELISE DENISE LEVESQUE
Avis est donné que Marie Elise Denise Lévesque, aide en alimentation au Centre hospitalier régional du Grand-Portage, domiciliée à 10, rue Desrosiers, à Saint-Antoine, comté de Rivière-du-Loup, district de Kamouraska, s'adressera au ministre de la Justice pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de Marie Lise Denise Lévesque.
Signé à Rivière-du-Loup, ce 16e jour de juin 1992.
Me YVON LEMIEUX, NOTAIRE

OFFRE D'EMPLOI
COIFFEUSE DEMANDÉE
Avec expérience et ayant déjà une clientèle.
Très bonnes conditions.
Tout dossier sera traité de façon très confidentielle.
Envoyez votre curriculum vitae à:
DOSSIER D.S.
16, rue du Domaine
Rivière-du-Loup, G5R 2P5

OFFRE D'EMPLOI
COIFFEUSE DEMANDÉE
• Temps plein
• Salaire à discuter selon compétence.
Si intéressée:
SALON JEAN
Centre commercial
Rivière-du-Loup
862-9300
Demandez Marcella

LEXIQUE

- À LOUER**
100 - Logements
110 - Logements meublés
120 - Logements à partager
130 - Recherche logement/maison
140 - Chambre et/ou pension
150 - Maisons/fermes
160 - Chalets
170 - Entrepôts
180 - Garages
200 - Locaux commerciaux
210 - À sous-louer
- À VENDRE**
300 - Maisons
310 - Maisons mobiles
320 - Maisons à revenus
330 - Chalets
340 - Commerces/locaux
350 - Fermes
360 - Terrains
370 - Terres
- VÉHICULES**
400 - Automobiles
410 - Camions
420 - Bateaux et moteurs
430 - Motocyclettes
440 - Motoneiges
450 - Roulottes et tentes-roulottes
460 - Machinerie lourde et agricole
- À VENDRE**
500 - Animaux
510 - Ameublement
520 - Accessoires de bébé
530 - Articles de sport
540 - Camping
550 - Bois et matériaux de construction
560 - Vêtements
570 - Produits agricoles, autres
580 - Divers
- SERVICES**
600 - Garde d'enfants
610 - Offres
620 - Demandes
630 - Objets perdus
- MESSAGES**
650 - Remerciements
660 - Recherche
670 - Divers

190-F-G rue Fraser (logements neufs), 4 1/2 et 5 1/2, insonorisés, béton léger. Armoires mélamine, porte patio 8 pi. Rangement intérieur. 2 stationnements. Aspirateur central et intercom. Tél.: 862-9051. 23-46

Logement 5 1/2 pièces situé dans le centre du village de Saint-Arsène près de tous les services, stationnement, entrée eau chaude et froide pour laveuse-sécheuse, très propre, non chauffé, non éclairé. Pour inf.: 867-1246 ou 497-3517. 27-28-P.P.

Logement 3 1/2 semi meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois, entrée indépendante avec

RIMOUSKI: A louer ou à sous-louer grand 3 1/2 semi-meublé ou non, avec balcon, très ensoleillé, vue sur le

Postez-nous votre "petite annonce"
Expédiez-nous le texte de votre annonce classée dans l'espace prévu avec le paiement, ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone inscrits lisiblement, ou déposez-les dans la boîte extérieure prévue à cet effet.

Texte: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: _____

Nombre de semaine: _____

POUR VOS ANNONCES 2' x 1 COL ET 3' x 1 COL INFORMEZ VOUS AU 862 1774

Paiement inclus: VISA MasterCard

Numéro de carte _____ EXPIRATION _____

Faire parvenir avant jeudi 15h00 au Saint-Laurent-L'Écho, 16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup - G5R 2P5

Andaineuse International, très propre, peu usagé, prix abordable. Tél.: 492-1729. 26-27

ANIMAUX 500

Je cherche des chiots pour adoption. J'irai les chercher chez-vous. Tél.: 1-856-5196. 27-29

A donner: Nous sommes de petits chatons et nous cherchons des familles pour nous adopter après le 21 juillet. Nous aurons alors 2 mois. Tél.: après 18h, 862-4551. 28-27

A vendre chiots pure race Berger allemand, Ste-Hélène de Kamouraska, au 507, de l'Eglise. Tél.: 492-9663 (Céline). 26-27

A vendre: Petit chien de compagnie mélange de Lhasa-apsso/Caniche 4 ans, env. 8 livres. Remorque pour bateau 15 pieds. Poêle à bois modèle ancien avec réchaud et bouilloire. Toilette Flush-O-Matic à l'état de neuf, idéale pour chalet ou roulotte. Tél.: 867-1895. 27-28

CAMPING 540

Tente neuve pour 6 personnes 14 x 10 pieds, ayant servi 2 fois. Raison de la vente: Achat d'une tente-roulotte. Laissez à bon prix. Tél.: 862-0774. 27

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION 550

Bois de chauffage à vendre érable, bouleau en 4 pieds à St-Arsène et aussi érable, bouleau en 4 pieds à Trois-Pistoles. Tél.: 851-1350. 26-28

VÊTEMENTS 560

Surplus militaire Montréal: Chemise travail 3.50\$, pantalon travail 4.50\$, bottines travail 15\$, catalogue (envoyez 3\$, remboursement 1ère commande). Surplus militaire, 26, Notre-Dame, C.P. 243, Saint-Timothée, Québec, J0S 1X0. 25-29

A vendre très jolie robe de bouquetière gr. 4 ans, souliers et accessoires compris. Demander Lynda, 867-4083 ou 495-2646. 26-27

DIVERS 580

Poêle jaune Anterpress 225\$. Réfrigérateur jaune Moffat 225\$. Mobilier de cuisine 175\$. Moteur de chaloupe 16.5 forces, 2 cylindres, Yamaha, 650\$, parfait état. Tél.: 862-2628. 26-27

4 enjoliveurs pour Oldsmobile. Poêle 30 pouces et réfrigérateur 3 portes de marque Frigidaire, amande. Télécouleur portatif 21 pouces. Peigne pour débuseuse. Moteur pour bateau. Tél.: 495-2838. 26-27

A vendre: Equipement d'encadrement et matériel (posters, moulures, passe-partout). A un prix vraiment dérisoire. Information, jour: 862-2490 ou soir: 862-1263. 27

Mobilier de chambre pour garçon, bois/mélamine comprenant base de lit, matelas et tête pour rangement, bureau 3 tiroirs, miroir, prix: 350\$. Couvre-lit, lampe, store, coussin disponible si désiré, couleur royal et gris perle, 50\$. Bureau 3 tiroirs blanc, idéal pour chalet, 26\$. Couvre-lit fait à la main avec coussin royal jaune rouge pour demi-lit, idéal pour enfant, 50\$. Etat de neuf. Tentures couleur naturel pour porte-patio largeur 6 pieds, 150\$. Chaise exercice physique cuir bourgogne, valeur 550\$ pour 150\$. Manteau chat sauvage pour homme, gr. 40, 75\$. Demi-lit avec matelas couvre-lit et couvre-oreiller inclus, 50\$. Tél.: 867-2933. 27-P.P.

Mortaiseuse à tenons avec mèches position tout angle. Sabeuse à bois sur pied environ 48 pouces x 6 pouces. Accordéon Horner à 2 rangées de pitons. Tél.: 862-9769-2967. 27

Portes de garage usagées: 4 de 18 pieds de large x 14 pieds de haut en bois isolées, quincaillerie 3 pouces commerciale, avec palans à chaîne. 1 de 10 pieds x 10 pieds aluminium et verre, quincaillerie 2 pouces commerciale. Pour information: 862-7287 entre 8h00 et 17h00. 27-28

CHOCOLAT. Distributeur. Etudiants (es), directement du manufacturier, livraison à domicile, sans intermédiaire, très bon profit. 1-800-363-9151. 27

Conseiller en franchise demandé, jeune, dynamique, ayant des objectifs élevés. Nous avons les produits, un

Dame avec 20 ans d'expérience garderait des enfants chez-elle, de 3 mois et plus, du lundi au vendredi. Demandez Gisèle Dionne. Aussi au même endroit: j'ai 2 filles de 15 et 16 ans pour garder des enfants les soirs et les fins de semaine. Tél.: 862-0824. Au 100 Alfred Fortin. 27-28

OFFRES 610

J'offre mes services pour travailler dans des familles d'accueil. Je suis une adulte responsable et je donne des références si désiré. Tél.: 862-0774. 26-27

Pour peinture et tirage de joints, contactez Gaston Bérubé. Tél.: 867-1200. 27-28

DEMANDES 620

ALLO TOI! Vends du SUPER BON CHOCOLATS et fais-toi beaucoup de FRICSS\$. Attention, "Qualité DELUXE" souvent imitée, mais jamais égale. SERVICE PROFESSIONNEL. LIVRAISON RAPIDE. 1-800-561-2395. 25-31

CHOCOLAT. Distributeur. Etudiants (es), directement du manufacturier, livraison à domicile, sans intermédiaire, très bon profit. 1-800-363-9151. 27

Conseiller en franchise demandé, jeune, dynamique, ayant des objectifs élevés. Nous avons les produits, un

support opérationnel extraordinaire. Aucune vente. (819) 877-3751. 27

LA SEMAINE COMMERCIALE recherche correspondant (temps partiel) avec auto pour recueillir informations juridiques au bureau d'enregistrement. Marie Sénécal. 1-800-363-2809. 27

Personnel demandé pour la récolte des fraises en juillet à l'île d'Orléans. 17 ans ou avec famille. Bonus à ceux qui terminent la saison. Tél.: (418) 828-9945. 27-29

REMERCIEMENTS 650

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT. Saint-Esprit qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donne le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue, sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. M.S. 26-27

DIVERS 670

Agence Matrimoniale AM Enr., 417, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, G5R 3B6.

But sérieux, strictement confidentiel. Sur rendez-vous seulement. Appellz: 867-2821. 27-01

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assentiment et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1281, boul. Charest ouest, Québec, QC, G1N 2C9.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
PRÉ-IMPRESION K.R.T. INC. Bar 600 enr. 87, boul. Carlier Rivière-du-Loup Dossier: 975 581	1 bar dans centre sportif, 1 bar	87, boul. Carlier Rivière-du-Loup

2889-7233 QUÉBEC INC. Le V.I.P. enr. 403, rue Lafontaine Rivière-du-Loup Dossier: 246 363	1 bar permis additionnel, augmentation de capacité du bar (danse et spectacles)	403, rue Lafontaine Rivière-du-Loup
---	---	-------------------------------------

Le président et directeur général Christian K. Lafontaine, avocat

Québec

Votre santé à vous d'y voir.

LE DÉPARTEMENT DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE ET VOTRE JOURNAL

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE (AVIS PUBLIC)

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE KAMOURASKA NO: 250-02-000265-907

COUR DU QUÉBEC (CH. CIVILE)

FERNAND BÉLANGER PARTIE DEMANDERESSE

-vs-

VIATEUR CASTONGUAY PARTIE DÉFENDERESSE

Le 13 JUILLET 1992 à 15h00, à la place d'affaires de la partie défenderesse soit au: 100, ROUTE 132, LA POCATIÈRE, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en:

- Masque de soudeur - masque à peindre - brouette - treuil (tire-fort) - armoire en métal - étagère en métal avec peinture et solvant - réfrigérateur "Coca-Cola" - compresseur à air.

CONDITION: Argent comptant, chèque visé.

Rivière-du-Loup, 25 juin 1992.

Pour informations supplémentaires:

Louis Gagnon, huissier 218, rue des Cônes Rivière-du-Loup, G5R 4M1 Tél.: (418) 867-1249

POUR:

Mes DUBÉ, DION RIVIÈRE-DU-LOUP

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE (AVIS PUBLIC)

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE KAMOURASKA NO: 250-12-001421-854 P-277

COUR SUPÉRIEURE (CH. FAMILLE)

PERCEPTEUR DES PENSIONS ALIMENTAIRES PARTIE DEMANDERESSE

-vs-

JEAN-YVES DUBÉ PARTIE DÉFENDERESSE

Le 10 juillet 1992 à 15h00, au domicile de la partie défenderesse soit au: 161, RANG BEAUSÉJOUR, ST-LOUIS DU HAI HAI, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en:

- 1 automobile Plymouth Voyager 1986 - 1 poêle B.B.Q. - 1 cric hydraulique - 1 perceuse à colonnes - 1 chargeur à batteries - 1 kit de soudeur - 1 soudeuse à arc - 1 compresseur à air.

CONDITION: Argent comptant, chèque visé.

Rivière-du-Loup, le 25 juin 1992.

Pour informations supplémentaires:

Louis Gagnon, huissier 218, rue des Cônes Rivière-du-Loup, G5R 4M1 Tél.: (418) 867-1249

POUR: PERCEPTEUR DES PENSIONS ALIMENTAIRES, PALAIS DE JUSTICE RIVIÈRE-DU-LOUP

Ville de Rivière-du-Loup

APPEL D'OFFRES AQUEDUC & ÉGOÛTS PROJET RUE DES SORBIERS

La Ville de Rivière-du-Loup demande des soumissions pour la construction des services d'aqueduc, d'égoûts sanitaire et pluvial, d'éclairage dans la rue des Sorbiers.

Le principal du contrat consiste à exécuter les travaux suivants:

- 147 mètres linéaires de pose de conduite d'aqueduc de 200mm de diamètre avec divers accessoires
- 1 borne-fontaine
- 147 mètres linéaire de pose de conduite d'égoût sanitaire de 200mm de diamètre
- 147 mètres linéaires de pose de conduite d'égoût pluvial de 450mm de diamètre
- 6 regards de 900mm de diamètre et
- 147 mètres linéaires d'excavation et remblai de gravier
- 1 entrée de service
- 4 puisards de drainage de surface lampadaires.

Les plans et devis pourront être obtenus en s'adressant au bureau du service Technique, 553, rue Lafontaine à Rivière-du-Loup à partir de mardi le 30 juin 1992.

Un versement de cent dollars (100 \$) toutes taxes incluses sera exigé pour obtenir les documents nécessaires. Ce dépôt sera remboursé aux entrepreneurs qui auront présenté une soumission et qui retourneront en bon état les plans et devis, quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions.

Un chèque accepté pour un montant représentant 5% du total de la soumission ou une garantie de soumission d'une compagnie d'assurance pour un montant représentant 10% du total de la soumission, payable à l'ordre de la Ville de Rivière-du-Loup, devra accompagner l'offre.

Les soumissions devront nous parvenir au plus tard le jeudi 30 juillet 1992 à 16 h et elles seront ouvertes immédiatement au bureau du Greffier; être adressées par poste recommandée ou remises de main-à-main à l'adresse suivante:

La Ville de Rivière-du-Loup
Hôtel de ville
65, rue Hôtel-de-Ville, C.P. 37
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 3Y7
ATT: M. Georges Deschênes,
Greffier

Les enveloppes devront porter la mention "AQUEDUC & ÉGOÛTS - RUE DES SORBIERS".

De plus, la Ville de Rivière-du-Loup ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Jean-Yves Bourgoïn, Ing.
Directeur Service Technique
Ville de Rivière-du-Loup

Ville de Rivière-du-Loup

APPEL D'OFFRES AQUEDUC & ÉGOÛTS PROJET DOMAINE MARIE-ANTOINETTE RUE DES PIVOINES ET DES JONQUILLES (PHASE 1)

La Ville de Rivière-du-Loup demande des soumissions pour la construction des services d'aqueduc, d'égoûts sanitaire et pluvial, d'éclairage dans la rue des Pivoines et des Jonquilles (Phase 1).

Le principal du contrat consiste à exécuter les travaux suivants:

- 240 mètres linéaires de pose de conduite d'aqueduc de 200mm de diamètre avec divers accessoires
- 1 borne-fontaine
- 240 mètres linéaire de pose de conduite d'égoût sanitaire de 250mm de diamètre
- 240 mètres linéaires de pose de conduite d'égoût pluvial de 300mm, 375mm et 450mm de diamètre
- 6 regards de 900mm de diamètre et
- 240 mètres linéaires d'excavation et remblai de gravier
- 12 entrées de service
- 6 puisards de drainage de surface
- 4 lampadaires.

Les plans et devis pourront être obtenus en s'adressant au bureau du service Technique, 553, rue Lafontaine à Rivière-du-Loup à partir de mardi le 30 juin 1992.

Un versement de cent dollars (100 \$) toutes taxes incluses sera exigé pour obtenir les documents nécessaires. Ce dépôt sera remboursé aux entrepreneurs qui auront présenté une soumission et qui retourneront en bon état les plans et devis, quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions.

Un chèque accepté pour un montant représentant 5% du total de la soumission ou une garantie de soumission d'une compagnie d'assurance pour un montant représentant 10% du total de la soumission, payable à l'ordre de la Ville de Rivière-du-Loup, devra accompagner l'offre.

Les soumissions devront nous parvenir au plus tard le jeudi 30 juillet 1992 à 16 h et elles seront ouvertes immédiatement au bureau du Greffier; être adressées par poste recommandée ou remises de main-à-main à l'adresse suivante:

La Ville de Rivière-du-Loup
Hôtel de ville
65, rue Hôtel-de-Ville, C.P. 37
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 3Y7
ATT: M. Georges Deschênes,
Greffier

Les enveloppes devront porter la mention "AQUEDUC & ÉGOÛTS - RUE DES PIVOINES ET DES JONQUILLES (PHASE 1)".

De plus, la Ville de Rivière-du-Loup ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Jean-Yves Bourgoïn, Ing.
Directeur Service Technique
Ville de Rivière-du-Loup

L' HOROSCOPE

DE LOUISE HALEY

Du 4 au 11 juillet 1992



BELIER

6 juillet Mary GRIFFIN Cancer - Boeuf
Vous êtes dans une période affective très troublante. Influence de la planète Neptune qui vous oblige à faire la part des choses et, en même temps, qui vous empêche de voir les choses concrètement. Attendez et écoutez ce que vous ressentez.



TAUREAU

Vous êtes dans une phase où les gens sont très friands, matériellement, surtout les gens avec qui vous avez à travailler. Essayez de ne pas avoir de dettes. Influence de la planète Jupiter qui vous apporte des facilités afin de régler des problèmes.



GEMEAUX

Vous êtes dans une phase où les gens auprès de vous sont très forts, moralement. Vous avez à comprendre les choses d'une façon nouvelle et à faire vos affaires de façon authentique. Ne négligez rien et ne faites aucune chose qui ne soit claire.



CANCER

Semaine exaltante au niveau des sentiments, mais difficile au niveau matériel. Influence de la planète Pluton qui vous apporte énormément au niveau moral, et qui vous permet de savoir vraiment ce qui vous est favorable. Puissance matérielle très grande.



LION

Vous êtes dans une semaine où vous devez non seulement comprendre ce qui vous arrive, mais vous devez aussi être très puissant, face à ces événements. Influence de la planète Jupiter qui vous apporte de l'aide morale ainsi que de la force psychique.



VERGE

Semaine exaltante mais exigeante. Influence de la planète Saturne qui vous apporte des nouveautés, mais qui vous oblige à faire les choses avec grandeur et autonomie. Puissance intellectuelle très grande.



BALANCE

Vous êtes dans une phase où vous savez ce qui vous convient et ce que vous devez faire. Cependant, vous avez de grands doutes en ce qui concerne ceux qui vous entourent. Vous trouverez des réponses et serez calme, intérieurement.



SCORPION

Influence de la planète Jupiter qui vous donne de grandes satisfactions morales, et qui vous oblige à savoir exactement ce qui est valable pour vous. Semaine d'intransigeance au niveau intérieur.



SAGITTAIRE

Semaine de grande intelligence, surtout au niveau de vos problèmes matériels. Vous êtes obligé d'être très honnête et, en même temps, d'être très franc, face à tout ce qui vous entoure. Semaine de haute force morale dans tout ce que vous vivez.



CAPRICORNE

Vous avez beaucoup à apprendre, présentement, et le faites avec beaucoup d'intelligence. Vous avez la possibilité d'échanger des choses dans votre vie professionnelle. Ne le négligez pas. Cela est important.



VERSEAU

Semaine qui vous apporte des chances matérielles extraordinaires et des bonheurs intérieurs peu communs. Semaine de puissance morale et d'autonomie psychologique. Ne craignez rien. Faites les choses comme vous les ressentez. C'est cela qui est important.



POISSONS

Semaine d'autonomie face à ce que vous aimez. Grande force morale face à ce qui vous entoure. Ne lésinez pas face à ce que l'on vous offre. Faites ce que vous devez faire, avec intelligence.



Nicole Pelletier

Venez vite découvrir les spéciaux en magasin!

Bonnes vacances!

LE COMPROMIS
ENR.

Les Allées du Centre-Ville
Rivière-du-Loup, 867-3989

AMOUREUX du NORD: Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, Saint-Damien, JOK 2E0. Tél.: (514) 835-3820. Fax: (514) 835-1840. 03-50

NOUVEAU! NOUVEAU! Compagnie établie depuis 18 ans, ouvre futures distributions. Possibilité \$900. + semaine. Plein, partiel, 25 ans +. Investissement. 1-800-561-1518 (514) 449-4011. 25-28
Canada et Québec: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises. (514) 728-0594. Ext. 6. 25-29

Si vous désirez être heureux dans le présent et l'avenir, adressez-vous à: Ghislaine, cartomancienne et je serai heureuse de vous aider à résoudre vos problèmes et vous redonner l'espoir. Tél.: 862-0138. 26-29
AGENCE DE RENCONTRE TANDEM ENR.: 527-B, avenue Leclerc, Dégelis. Strictement confidentiel. Ouvert du lundi au vendredi de 13h00 à 20h00, pour rendez-vous: 853-3107. 26-29

LE DON IN MEMORIAM UN HOMMAGE ÉTERNEL



Le Centre de Services sociaux du Bas du Fleuve est à la recherche de candidats ou candidates pour le poste de:

DIRECTEUR DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE

Endroit:

La juridiction du DPJ s'étend sur toute la région du Bas-St-Laurent (région no. 1). Ce poste est localisé à Rimouski.

Fonction:

Sous l'autorité du directeur général et dans le cadre des dispositions de la loi, le DPJ assure la protection des jeunes dont la sécurité et le développement sont compromis dans le Bas-St-Laurent.

Il exerce également dans la région le rôle de «directeur provincial» tel que défini par la loi sur les jeunes contrevenants.

Les services reliés à l'adoption et aux retrouvailles relèvent en outre de sa juridiction.

Aux fins d'exercer l'ensemble de ses responsabilités en regard des jeunes et des familles, le DPJ est secondé par une équipe d'intervenants dans chacune des huit MRC du territoire.

Qualifications:

Détenir un diplôme universitaire de 1er cycle en sciences humaines ou en administration des services sociaux.

Posséder une expérience substantielle de travail dans les services sociaux dont au moins 5 ans dans la problématique des jeunes en difficulté et de leur famille.

Posséder en outre une solide expérience de gestion d'équipes de travail, de programmes et de services (au moins 5 ans).

Faire montre d'une grande maîtrise des processus de planification, d'organisation et de concertation.

Qualités recherchées:

Convictions personnelles et professionnelles;
Maturité, optimisme et sens du service;
Leadership et aisance dans les communications orales et écrites.

Conditions de travail:

Selon les politiques en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Acheminement des candidatures:

Les candidats ou candidates intéressés à ce poste devront faire parvenir leur offre de services écrite accompagnée de leur curriculum vitae (incluant le nom des coordonnées d'au moins trois personnes références) pour le jeudi 9 juillet 1992 à 17 heures à l'adresse suivante:

Concours «Directeur de la protection de la jeunesse»
Centre de Services sociaux du Bas du Fleuve
92, 2e Rue Ouest, local 209
Rimouski (Québec)
G5L 8V5

À l'attention du directeur général

Le Tournoi Invitation du Club de Golf de Rivière-du-Loup

Le prestigieux Tournoi Invitation du Club de Golf de Rivière-du-Loup aura lieu cette année les 18 et 19 juillet prochains sur le parcours du club qui, encore cette année, offre de superbes conditions de jeu.

Ce tournoi qui attire, année après année, des golfeurs de plusieurs clubs de la Province et du Nouveau-Brunswick en est un par équipe de deux joueurs, hommes ou femmes.

Le samedi, les équipes

évolueront selon la formule "2 balles meilleures balles" et le dimanche selon la formule "Continuous Mulligan".

Les frais d'inscription ont été fixés à 80\$ par équipe pour les membres et à 120\$ par équipe pour les non membres.

Ces frais incluent le repas du samedi soir au chalet du club et le droit de participer au tirage de plusieurs prix intéressants.

Les 120 premières équipes inscrites et ayant payé leur inscription seront acceptées. À noter que la carte de handicap est obligatoire pour les participants.

On peut s'inscrire au tournoi d'ici le mercredi 15 juillet, à 18 heures, à la boutique du professionnel Loïc Jouan, au numéro de téléphone 862-7745 ou auprès des capitaines Pierrot Cabot ou André Morin.

LES OFFRES D'EMPLOI

Nous désirons vous faire part des offres d'emploi suivantes: "Postes ouverts également aux femmes et

aux hommes". Le genre masculin est utilisé dans le but d'alléger notre texte.

Pour les Basques: -2702461-Gardienn d'enfants possédant expérience.

-2700536-Préposé à l'ensachage possédant une bonne capacité physique, rapidité d'exécution et capacité de se déplacer.

-2704867-Serveur de bar possédant expérience de préférence. -2699528-Technicien de l'automobile possédant 2 ans d'expérience, DEC en technique de l'auto ou DEC en mécanique auto avec spécialisation en électricité ou électronique.

Pour le Témiscouata: -2702868-Cuisinier possédant propreté et rapidité.

-2699546-Serveurs de bar possédant connaissance de l'anglais et expérience dans le domaine, deux postes disponibles dont un de jour à temps partiel et l'autre de soir à temps plein.

-2680507-Aide-cuisinier possédant cours de cuisine et expérience si possible.

Pour Rivière-du-Loup et les environs: -2701654-Vendeurs de produits financiers possédant une formation collégiale ou universitaire.

-2703098-Mécanicien automobile possédant cours de mécanique auto et 5 ans d'expérience.

-2701969-Infirmiers possédant permis de l'ordre.

-2688484-Représentant pour la vente de tourbe aux Etats-Unis. Personne bilingue et possédant une automobile et expérience de la vente.

-2700474-Fleuriste possédant expérience.

-2702272-Ebéniste possédant cours de menuiserie et expérience si possible.

-2697007-Esthéticienne faisant partie de l'Association des électrolystes - avec expérience.

-2705380-Serveur de bar possédant une belle personnalité et une présentation soignée.

-2701735-Mécanicien moteur diesel possédant 2 ans d'expérience en mécanique diesel sur camions.

-2704920-Représentant dans la vente de produits de rénovation. Expérience dans le domaine serait un atout.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre centre d'emploi du Canada, 298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup, aux numéros de téléphone suivants: 862-9510 ou

1-800-463-1255.

LE RÉPERTOIRE

A ACCORDEURS DE PIANOS

Victor Pelletier, Accordeur de pianos. Restauration et réparations générales. Saint-Alexandre, Kam., 326, 4e rang est G0L 2G0 495-2298

ASSURANCES

Thierry Pierre 38, rue de la Cour, R.-du-Loup 862-1034
4, rue Notre-Dame, l'Isle-Verte 898-2751

B BIJOUTERIE

Séverin Albert, 320, rue Lafontaine, R.-du-Loup 862-2893

D DEBOSELAGE

Marcel Jean Antroville Enr. Débosselage-Peinture-Cirage d'auto-Voiture de courtoisie gratuite. 2 lave-autos manuels 163, rue Fraser, R.-du-Loup 862-8892

DECORATION

Décoration G.L. Inc. 327, rue Lafontaine, R.-du-Loup 862-3535

DÉMÉNAGEMENT

Transport Morneau Inc. Service d'entreposage et de déménagement local et longue distance. Membre United Van Line, estimation gratuite. 40, Principale, Saint-Arsène 862-2727
Ligne sans frais 1-800-463-1314

E ENTRETIEN

Compagnie de nettoyage Multi-Pro Inc. Entretien d'édifices publics, nettoyage de tapis, mobilier de salon et intérieur d'auto. Vente de produits d'entretien et d'équipement. Berthier Kirouac, propriétaire 101, rue Principale, Saint-Antoine 862-1743

I INFORMATIQUE

Nadeau Claviergraph (1985) Inc. Services spécialisés, tels que: Micro ordinateur, imprimante, réseau, Olivetti, Epson, Amstrad, Brother André Coulombe, conseiller 862-5020

J JOURNAUX

Le Saint-Laurent-L'Écho 16, rue du Domaine, R.-du-Loup 862-1774
Le Portage 16, rue du Domaine, R.-du-Loup 867-1465

M MEDICATION NATURELLE

Cours de formation en médication naturelle conduisant à l'obtention d'un certificat en médication naturelle. Contacter Lise Paradis à l'Institut des 4 Saisons (418) 623-1999

MUSIQUE

La Mandoline Enr. 407, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup Achetons, vendons, échangeons, disques, cassettes, compacts.

O OEUFS

Ferme Avicole Guy Daria Oeufs frais classés, livraison épicerie et restaurants, numéro de permis Q 135, 185, Route 291, Cacouana 862-7957

P PENSÉE POUR AUJOURD'HUI

Assemblée Chrétienne de Rivière-du-Loup Animateur: Joseph Tremblay (Message enregistré). 862-7012

Les Loups-Marins termineront leur saison 1991-92 à la mi-juillet

L'équipe de natation qui terminera sa saison d'activités pour la saison 1991-92 au milieu du mois de juillet, participera à trois compétitions d'ici là.

Coupe de l'Est du Canada à London en Ontario:

Cinq (5) nageurs se rendront du 3 au 6 juillet participer à une compétition réunissant les meilleurs nageurs de l'Est du Canada: Patricia Veilleux, Mélanie Fortin, Nancy Labrecque, Simon Castonguay et Christian Morneau ont réalisé les temps requis et feront le voyage.

Festival Bouts-de-Chou à Sherbrooke, 4-5 juillet:

Une douzaine de jeunes de 12 ans et moins feront un voyage à Sherbrooke pour participer au Festival Bouts-de-Chou qui réunira les nageurs de la relève des diverses équipes du Québec.

Championnat provincial groupe d'âge AAA à Québec

11 et 12 juillet:

Huit (8) nageurs soit, Nicolas Hudon, Serge Turcotte, Christian Morneau, Patricia Veilleux, Mélanie Fortin, Isabelle Goudreau, Line Larochelle et Isabelle Cyr se rendront à Québec à ce Championnat groupe d'âge de niveau AAA.

LA NÉCROLOGIE

CARRIER, Dame Alice
A sa résidence le 18 juin 1992 est décédée subitement à l'âge de 80 ans, Dame Alice Carrier, épouse de M. Bernard Pelletier, domiciliée au 210, rue Fraser, Rivière-du-Loup. Le service a été chanté en l'église de St-Patrice le 20 juin 1992 et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Ltée, 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



Mme Monique Soucy de St-Antoine et les membres de sa famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux ou assistances aux funérailles lors du décès de M. Gérard Landry survenu le 28 décembre 1991 dernier.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnel.

LA VIE... C'EST UNE AFFAIRE DE CŒUR



Elz Beaulieu & Fils Inc.

Marbre, granit
• Canadien
• Américain
• Européen

Statues en marbre d'Italie

SAINTE-HÉLÈNE, CTÉ KAM.

Atelier: 492-3132 Résidence: 492-2664

REPRÉSENTANTS:

RIVIÈRE-DU-LOUP
André Dubé 862-7169

CACOUNA
Jean-Eudes Pelletier . 862-9072

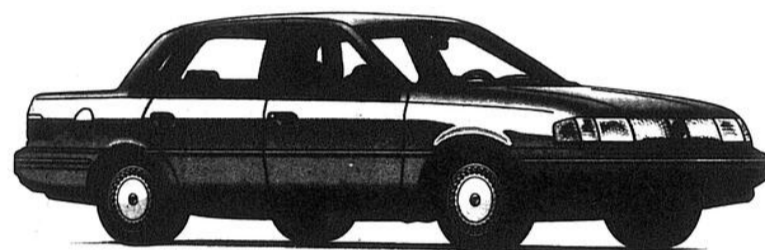
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Vos conseillers:

Saint-Ephane-Alcide Lebel-862-1858
Saint-Antoine-Henri Côté-862-5450
Cacouna-Pierre Bergeron-862-7095
Isle-Verte-Roland Ouellet-898-2198
St-Paul-de-la-Croix-Jos Ouellet-898-2503

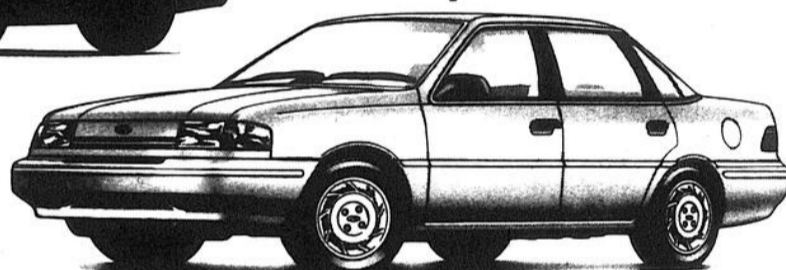


Beau temps pour économiser
chez vos concessionnaires Ford et Mercury.



TEMPO GL
4 portes

TOPAZ GS
4 portes



Entièrement équipées

- Climatiseur
- Transmission automatique
- Moteur 2,3 litres à injection électronique
- Servo-freins/Servo-direction
- Radio am/fm stéréo électronique
- Glaces teintées
- Rétroviseurs à télécommande électrique

36/60 GARANTIE pare-chocs à pare-chocs **SANS FRANCHISE**

Réduction sur équipement
Groupe Valeur Plus jusqu'à: 1320 \$⁺
Remise Ford: 1000 \$
TOTAL réduction et remise: 2 320 \$

Ou obtenez la réduction plus un taux de crédit du fabricant jusqu'à 48 mois.

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Certificat de 750\$ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury.

LES CONCESSIONNAIRES



DU QUÉBEC

Encore plus pour vous!

L'OFFRE DE REMISE ET LE TAUX DE CRÉDIT OFFERT PAR FORD DU CANADA NE PEUVENT ÊTRE COMBINÉS. FINANCEMENT SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT. CETTE OFFRE EST POUR UNE DURÉE LIMITÉE ET S'APPLIQUE AUX MODÈLES 1992. VENTE AU DÉTAIL À PARTIR DES INVENTAIRES DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. OFFRE DISPONIBLE AUX RÉSIDENTS DU QUÉBEC SEULEMENT. LA REMISE DE 1 000\$ N'INCLUT PAS LA TPS. *LA RÉDUCTION SUR L'ÉQUIPEMENT EST BASÉE SUR LE P.D.S.F. DES ÉQUIPEMENTS ACHETÉS SÉPARÉMENT. VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS.



Mercredi le 1

10.45 Crois seulement
11.00 La fête du Canada
12.00 Courts métrages prévus
12.30 D'une série à l'autre
13.30 Dallas
14.30 Le temps de vivre
15.30 Calimero
16.00 Gaby et les petits malins
16.29 Lucky Luke
17.00 Il était une fois les Amériques
17.30 Les années coup de coeur
18.00 Plus
18.30 Voeux fédéraux
18.59 L'enfer c'est nous autres
19.29 A communiquer
21.00 Fête du Canada
22.30 Téléjournal
22.49 Le point
23.09 Sport
23.24 L'enfer c'est nous autres
23.53 Cinéma: Isaac nuage fougereux

Jeudi le 2

10.45 Crois seulement
11.00 Chevalier lumière
11.29 Maritimes en direct
12.00 L'édition magazine
12.30 D'une série à l'autre
13.30 Dallas
14.30 Le temps de vivre
15.30 Calimero
16.00 Gaby et les petits malins
17.00 Il était une fois les Amériques
17.30 Les années coup de coeur
18.00 Québec ce soir
18.30 Plus
18.59 L'enfer c'est nous autres
19.29 Ma maison
20.00 Espion de père en fils
21.00 Passeport
22.00 Téléjournal
22.24 Le point
22.52 Météo
22.57 Nouvelles du sport
23.12 L'enfer c'est nous autres
23.41 Cinéma: Cinq jours ce printemps-là

Vendredi le 3

10.45 Crois seulement
11.00 Opération Mozart
11.29 De village en village
12.00 L'édition magazine
12.30 D'une série à l'autre
13.30 Dallas
14.30 L'histoire des inventions
15.30 Calimero
16.00 Gaby et les petits malins
16.29 Les débrouillards
17.00 Il était une fois les Amériques
17.30 Québec ce soir
18.30 Plus
18.59 L'enfer c'est nous autres
19.30 Gr. films: Faux témoin
22.00 Téléjournal
22.24 Le point
22.52 La météo
22.57 Sports
23.12 L'enfer c'est nous autres
23.41 Cinéma: Le chant des sirènes

Samedi le 4

08.00 Le monde de David le gnome
08.30 La famille des Calinours
09.00 Sous le signe des musquetaires
09.30 Il était une fois l'espace
10.00 Rahan
10.30 Rahan
11.00 Les héros du samedi
12.00 Univers inconnus
13.00 Ciné-famille
15.00 L'univers des sports
16.30 Bouffée de santé
17.00 Pour tout l'art du monde
18.00 Le téléjournal
18.30 Fest. mondial folk-drummondville
19.31 Ciné. spec.: Les portes tournantes
21.30 Téléjournal et

11.51 météo
21.51 Nouvelles du sport
22.02 Baseball Labatt Bleue des Expos
00.30 Télé-sélection: On aura tout vu

Dimanche le 5

08.00 Le monde de David le gnome
08.30 Anne... la maison aux pignons verts
09.00 Sous le signe des musquetaires
09.30 Il était une fois l'espace
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Horizons
12.00 La semaine verte
13.00 Second regard de coeur
13.30 Des jardins d'aujourd'hui
14.00 Courts métrages prévus
15.00 Autosport Molson
16.29 Courts métrages prévus
17.00 Visions d'ici
18.00 Le téléjournal
18.12 Découverte
19.00 Surprise sur prise
20.00 Les informations
20.02 Les beaux-dimanches
22.18 Le téléjournal et météo
22.39 Les nouvelles du sport
22.56 Ciné-Club: Katia

Lundi le 6

10.45 Crois seulement
11.00 Les enquêtes de sans atout
11.29 A plein temps
12.00 Edition magazine
12.30 L'art de vivre
13.30 Dallas
14.30 Le clan
15.30 Calimero
16.00 Gaby et les petits malins
17.00 Il était une fois les Amériques
17.30 Les années coup de coeur
18.00 Québec ce soir
18.30 Plus
18.59 L'enfer c'est nous autres
19.00 L'enfer c'est nous autres
19.29 Des jardins d'aujourd'hui
20.00 L'or et le papier
21.00 La loi de Los Angeles
22.00 Le téléjournal
22.24 Le point
23.02 La météo
22.57 Nouvelles du sport
23.12 L'enfer c'est nous autres
23.41 Cinéma: L'intrus

Mardi le 7

10.45 Crois seulement
11.00 Chevalier Lumière
11.29 A plein temps
12.00 L'édition magazine
12.30 L'art de vivre
13.30 Dallas
14.30 Le temps de vivre
15.30 La bande à Ovide
16.00 Gaby et les petits malins
16.29 Lucky Luke
17.00 Il était une fois les Amériques
17.30 Les années coup de coeur
18.00 Québec ce soir
18.30 Plus
19.00 L'enfer c'est nous autres
19.30 Gr. films: Faux témoin
22.00 Téléjournal
22.24 Le point
22.52 La météo
22.57 Sports
23.12 L'enfer c'est nous autres
23.41 Cinéma: Le chant des sirènes



Mercredi le 1

07.00 Au 100 tuple
07.30 Bucky O'Hare
08.00 Kissyfur
08.30 Kwicky Koala
09.00 Ciné-matin: Jésus-Christ Superstar
11.00 Aimer
11.30 Cinéma: Londres été 58
13.30 Les héritiers du rêve
14.30 Cinéma: Les lycéennes
16.30 Claire Lamarche
17.30 Fais-moi un dessin en tournée
18.00 TVA-édition 18h
18.30 Jeopardy
19.00 Secrets de famille
19.30 L'heure juste

20.00 Cinéma: Les branchés du bahut
22.00 Fauteux prise 2
23.00 Le TVA édition réseau
23.15 Les sports
23.30 Loto-Québec

Jeudi le 2

06.00 Au 100 tuple
06.30 Salut bonjour
09.00 Ciné-matin: Le continent oublié
11.00 Aimer
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA
12.24 Mongrain de sel
13.30 Campus
14.30 Cinéma: Pyjama pour deux
16.30 Claire Lamarche
17.30 Fais-moi un dessin en tournée
18.00 TVA-édition 18h00
18.30 Jeopardy
19.00 Secrets de famille
19.30 Fest. science-fiction: Futur immédiat
21.30 Alfred Hitchcock présente
22.00 Fauteux prise 2
23.00 TVA édition réseau
23.30 Les sports
23.45 Loto-Québec

Vendredi le 3

06.00 Au 100 tuples
06.30 Salut bonjour
09.00 Ciné-matin: Le casse-cou
11.00 Aimer
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA
12.24 Mongrain de sel
13.30 Campus
14.30 Cinéma: Tendre combat
17.00 Alf
17.30 Fais-moi un dessin en tournée
18.00 TVA édition 18h
18.30 Jeopardy
19.00 Secrets de famille
19.30 9-1-1
20.30 Crimes en solde
21.30 Vie privée
22.00 Fauteux prise 2
23.00 Le TVA édition réseau
23.30 Les sports
23.45 Loto-Québec

Samedi le 4

09.30 G.I. Joe
10.00 Tortues Ninja
10.30 Kissyfur
11.00 Kwicky Koala
11.30 Bucky O'Hare
12.00 Ciné-maximum: Paradis hawaïen
14.00 Sélection olympique en athlétisme 1992
16.00 Barcelone 92
16.30 Vidéo rock détente
17.00 Tour de France
17.30 Bugs Bunny
18.00 Le TVA édition 18h
18.30 Jeopardy
19.00 Top musique
20.00 Ciné-action: Rambo 1
22.00 Crimes en solde
23.00 Le TVA édition réseau et sports
23.30 Loto-Québec
23.45 Ciné-lune: Cauchemar

Dimanche le 5

09.30 Le monde à venir
10.00 Vision mondiale
11.00 Ma petite pouliche
11.30 Punkie
12.00 Cinémax: Au nom du ciel
14.00 Cinémax: Morts suspects
16.00 Top musique
17.00 Tour de France
17.30 La vie des gens riches et célèbres
18.00 L'événement
19.00 Rira bien
19.30 Drôle de vidéo
20.00 Mini-séries: Les secrets de ma vie
22.00 Santé du monde
23.00 Le TVA/sports
23.30 Vision mondiale

Lundi le 6

06.00 Au 100 tuple
06.30 Salut Bonjour
09.00 Ciné-Matin: Le crime de la passion
11.00 Aimer
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA régional
12.24 Mongrain de sel
13.30 Sous le signe du faucon
14.30 Cinéma: Météore
16.30 Batman
17.00 Tour de France

17.30 Fais-moi un dessin en tournée
18.00 TVA-édition 18h00
18.30 Jeopardy
19.00 Secrets de famille
19.30 Un homme au foyer
20.00 Mini-séries: Les secrets de ma vie
22.00 Fauteux prise 2
23.00 Le TVA-édition réseau
23.30 Les sports
23.45 Loto-Québec

Mardi le 7

06.00 Au 100 tuple
06.30 Salut bonjour
09.00 Ciné-matin: Le continent oublié
11.00 Aimer
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA
12.24 Mongrain de sel
13.30 Sous le signe du faucon
14.30 Cinéma: 1984
16.30 Batman
17.30 Fais-moi un dessin en tournée
18.00 Le TVA-édition 18 heures
18.30 Jeopardy
19.00 Secrets de famille
19.30 La vie en couleurs
20.30 Loto-Quiz
21.00 Le match de la vie
22.00 Fauteux prise 2
23.00 Le TVA
23.30 Les sports
23.45 Loto-Québec



Mercredi le 1

16.30 Le vagabond
17.00 Bugs Bunny
17.30 Grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Zizanie
19.00 24/24
19.30 S.O.S. consommation
20.00 Cinéma: Eddie et les croiseurs II
22.00 Coup de foudre
22.30 Le grand journal
23.00 Sports Plus et Extra
00.00 Cinéma: Un dernier adieu
02.00 Les rues de San Francisco

Jeudi le 2

16.30 Le vagabond
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Zizanie
19.00 Survivre
20.00 Cinéma: On ne sait jamais
22.00 Coup de foudre
22.30 Le grand journal
23.00 Sports plus et Extra
00.00 Cinéma: Le grand duc et l'héritière

Vendredi le 3

16.30 Le vagabond
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Zizanie
19.00 Urgences
20.00 Cinéma: Les fesses à l'air
22.00 Coup de foudre
22.30 Le grand journal
23.00 Sports Plus et Extra
00.00 Cinéma: La chose
01.30 Cinéma: Le retour de Jekyll et Hyde

Samedi le 4

16.30 Automobile '92
17.00 Passion plein air
17.30 Le Grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Les Simpson
19.00 Elle écrit au meurtre
20.00 Cinéma: Ixe-13
22.30 Le grand journal/Sports
23.00 Sports plus et week-end
23.00 Bleu nuit: Samanka l'île des passions
01.00 Série rose

Dimanche le 5

16.30 Comme tout le monde?
17.00 Flash modes
17.30 Le grand journal
18.00 Théâtre: "Kaviar et poutine"
20.00 Cinéma: Splash
22.45 Grand journal Sports plus week-end
23.45 Automobile '92
00.15 Passion plein-air
00.45 Cinéma: Passe ton bac d'abord
02.00 Détroit

17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Zizanie
19.00 Dossiers mystères
20.00 Cinéma: Assistance à femme en danger
22.00 Coup de foudre
22.30 Le grand journal
23.00 Sports plus et Extra
00.00 Cinéma: La polka des marins
02.00 La femme bionique

Mardi le 7

16.30 Le vagabond
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Zizanie
19.00 Salle des nouvelles
20.00 Cinéma: Les treize jours d'Alamo
22.00 Coup de foudre
22.30 Le grand journal
23.00 Sports plus et Extra
00.00 Cinéma: Saxo
02.00 Quincy



Mercredi le 1

14.00 Pause musicale
15.30 Les systèmes experts au Québec
16.30 National Geographic Explore
17.00 Sinbad le marin
17.30 Club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 L'étalon noir
19.00 Le monde merveilleux de Disney
20.00 Feu vert international
20.30 La route des vacances
21.00 Beau et chaud
22.00 Jeune autrement
22.30 Feu vert
23.00 Beau et chaud

Jeudi le 2

14.00 Pause musicale
15.30 Coopératives des travailleurs et organisations
16.30 La route des vacances
17.00 Sinbad le marin
17.30 Le club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 L'étalon noir
19.00 Le monde merveilleux de Disney
20.00 Québec nature
20.30 La route des vacances
21.00 Beau et chaud
22.00 Points de vue
23.00 Beau et chaud

Vendredi le 3

14.00 Pause musicale
15.30 Economie du Québec
16.00 Histoire des sciences au Québec
16.30 La route des vacances
17.00 Sinbad le marin
17.30 Le club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 L'étalon noir
19.00 Le monde merveilleux de Disney
20.00 Racines
21.00 Beau et chaud
22.00 Parler pour parler
23.00 Beau et chaud

Samedi le 4

14.00 Pause musicale
15.30 L'intelligence artificielle
16.00 L'enfant de l'ère informatique
16.30 Visa-Santé
17.30 Lignes de vie
18.00 Passe-partout
18.30 National Geographic
19.30 La bourse et la vie
20.30 La route des vacances
21.00 Beau et chaud
22.00 Cinémotions: Un autre homme

Dimanche le 5

14.00 Pause musicale
15.30 Tout un monde à suivre
16.00 Introduction à la statistique et ses applications
16.30 Points de vue
17.30 Au premier rang
18.00 Passe-partout
18.30 Ciné-soleil: D'Artagnan, l'intrépide
20.00 National Geographic Explore
20.30 La route des vacances
21.00 Beau et chaud
22.00 Ciné-collection

**HORAIRE DU CANAL 11
Le Câble de Rivière-du-Loup
Semaine du 1er au 7 juillet '92**

MERCREDI LE 1er JUILLET:

16.30 Quel bon vent vous amène #5
17.00 Flash Estival
17.15 Pleins Feux: Danse: Korps en mouvement
19.15 La messe

JEUDI LE 2 JUILLET:

16.30 Quel bon vent vous amène #6
17.00 Flash estival
17.15 Pleins Feux: Théâtre: Le malade imaginaire
19.15 La messe

VENREDI LE 3 JUILLET:

16.30 Fort Ingal
17.00 Flash estival
17.15 Pleins Feux: Théâtre de la maintenance
19.15 La messe

SAMEDI LE 4 JUILLET:

19.30 La messe

DIMANCHE LE 5 JUILLET:

09.30 La messe

LUNDI LE 6 JUILLET:

16.30 Quel bon vent vous amène #1
17.00 Flash estival
17.15 Pleins Feux: Finale locale Cégep en spectacle
19.15 La messe

MARDI LE 7 JUILLET:

16.30 Quel bon vent vous amène #2
17.00 Flash estival
17.15 Pleins Feux: Finale locale Cégep en spectacle
19.15 La messe

Saviez-vous que...

La Société Duvetnor, organisme à but non-lucratif voué à la conservation des îles, vous offre des croisières commentées autour et sur les îles, du Pot à l'Eau-de-Vie, des Pélerins et aux Lièvres.

Vous pouvez visiter le majestueux phare historique de l'île du Pot à l'Eau-de-vie, observer des concentrations impressionnantes d'oiseaux marins qui viennent se reproduire ici même dans les îles; comme l'eider à duvet, le petit pingouin, le grand héron, le guillemot à miroir, le bihoreaux... Vous pouvez aller flâner sur les 5 kilomètres de plage de l'île aux Lièvres et observer les phoques communs et du haut du belvédère, la rive nord et la rive sud...

Saviez-vous que...

Déjà, depuis le 1er juin vous avez la chance d'aller passer une nuit magique et monter la garde au phare de l'île du Pot à l'Eau-de-Vie.

Détentrice de plusieurs prix en tourisme, en conservation du patrimoine naturel et culturel, la Société Duvetnor vous garantie une aventure hors du temps...

Information et réservation, tél. 867-1660 ou télécopieur 867-3639 ou rendez-vous à la marina de Rivière-du-Loup.

AQTE Association québécoise des techniques de l'eau

15^e CAMPAGNE D'ÉCONOMIE D'EAU POTABLE

LAISSER L'EAU COULER... C'EST GASPILLER!

Si ma municipalité participe, MOI AUSSI!

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Michel Côté
Arpenteur Géomètre

138, rue Hôtel de Ville
Case Postale 395
Rivière-du-Loup, Qc - G5R 3Y9
(418) 862-2246

Parent & Ouellet

Arpenteurs-géomètres
463, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Qc - G5R 3C3
Tél.: 862-0971 - Fax: 862-9898

Normand Parent, a.g.a.f. Laval Ouellet, a.g.
Rivière-du-Loup Cacouna
Rés.: 867-1653 Rés.: 862-7598

Pelletier et Labrie

Arpenteurs-Géomètres
147B, rue Commerciale, C.P. 308
Cabano, GOL 1EO
(418) 854-2128

13, rue St-Magloire, C.P. 636
Rivière-du-Loup, G5R 3Z3
(418) 867-4527

André Pelletier, a.g. Bernard Labrie, a.g.
(418) 867-1194 (418) 867-4802

AVOCATS

St-Pierre & Moyen
AVOCATS

Rino St-Pierre, L.L.L.
Francine Moyen, L.L.B.

126, rue Lafontaine, C.P. 813
Rivière-du-Loup,
867-8311

Succursales à Ville Déglis: 853-2060
Saint-Pascal: 492-6240
Trois-Pistoles: 851-2060

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

EXPERTS CONSEILS

COPAC INC.
EXPERTS-CONSEILS

Conseillers Organisation Planification Aménagement Construction COPAC Inc.
615, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, G5R 3C5 (418) 862-8217

Gestions Iberville Enr.

"Services offerts"

- Secrétariat
- Service téléphonique
- Location de bureau et salle de conférence
- Traitement de texte
- Photocopie

5, rue Iberville,
Rivière-du-Loup
G5R 1G5

Tél.: 867-3166
Fax: 867-8039

NOTAIRES

NOTAIRES et CONSEILLERS JURIDIQUES



Me Richard Thivierge
Me Line St-Pierre
Me Doris St-Pierre

38, rue de la Cour, C.P. 1166
Rivière-du-Loup, Qué. G5R 4C3
862-0411
862-0412

ISLE-VERTE: Mardi soir
au 46, rue Notre-Dame

OPTOMÉTRISTE

**Jean-R.
de Lorimier, O.D.**

Docteur en optométrie

SERVICES
PROFESSIONNELS
COMPLETS

Centre commercial
Rivière-du-Loup

862-7663

ARCHITECTE



Georges Lagacé - Jean-Pierre Lagacé

ARCHITECTES

460, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup,
377, Rte Du Fleuve, N.D. du Portage
862.2357

AUDIOPROTHÉSISTES

GILLES TREMBLAY
AUDIOPROTHÉSISTE

Sur rendez-vous

862-4971

21, rue Verbois, Rivière-du-Loup

OPTOMÉTRISTES

VAILLANCOURT

OPTOMÉTRISTES

Dr Jean Lemieux o.d.
Dr Josée Vaillancourt o.d.
Dr Jocelyn Doyon b.sc., o.d.

324 A, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

8 6 2 - 8 7 0 3

Examen de la vue
Verres de contact
Lunettes
Rééducation visuelle
Vision industrielle
Enfants de 0 à 6 ans



NOTAIRE



Côté & Soucy Notaires
Conseillers Juridiques
Jean Soucy, Denis Côté
Gaëtane LaBrie

188, rue Fraser, C.P. 1328, Rivière-du-Loup,
G5R 4L9 - Tél.: (418) 862-9311

**Loisirs
Saint-Patrice**

La Corporation des Loisirs Saint-Patrice de Rivière-du-Loup vous informe qu'elle tiendra son assemblée générale annuelle, le mardi 7 juillet 1992, à 19h30, en la salle municipale, au 252 rue Fraser, de la municipalité de Saint-Patrice de Rivière-du-Loup. Cette invitation est lancée à tous, grands et petits. Votre présence est primordiale afin d'avoir les idées et commentaires du plus grand nombre possible d'usagers et utilisateurs des équipements de loisirs mis à votre disponibilité.

Attitudes et habitudes
deux mots clés en matière de santé.

LE DÉPARTEMENT DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE ET VOTRE JOURNAL

Avant de les manger



Barreau du Québec
Des conseils de maîtres

consultez-nous!

Rioux, Bossé, Massé, Moreau & associés

AVOCATS

Denis Rioux, Adm. A.
Normand Bossé, cr.c.r.i.
Clément Massé
Gilles Moreau
Johanne April
Louis Vallière

12, rue de la Cour, C.P. 487
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-3565

LEMIEUX ET KENNEDY
AVOCATS

FRANK LEMIEUX, B.A.L.L.L.
LUCE KENNEDY, L.L.B.
MANON LAFRANCE, L.L.B.

28, rue de la Cour, Rivière-du-Loup
Rendez-vous: 862-8346
Cabano: jeudi et vendredi:
199B, Commerciale, Cabano 854-3654
Trois-Pistoles: Jeudi soir
Rendez-vous 851-2060
Saint-Pascal: Mardi soir
Rendez-vous 492-6240
Fax: 418-862-5072

Dubé Dion

AVOCATS

Alain Dubé, L.L.L.
Aline Dion, L.L.B.
Louis Pierre Dubé, L.L.B.
Marie-Pierre D'Amours, L.L.B.

Conseil:
Henri Chassé, C.R.

30, rue de la Cour, C.P. 787
Rivière-du-Loup, G5R 3Z5
Tél.: (418) 862-6301
Télécopieur: (418) 862-1083

Championnat de trial du Québec

Paul-Yvan Bélanger poursuit sa domination chez les experts

Le Louperivois Paul-Yvan Bélanger a poursuivi sa domination dans la classe expert de trial, en remportant la 2^e tranche du championnat de trial du Québec, dimanche le 14 juin dernier à Québec.

PAR GILLES LABEL

Bélanger a terminé l'épreuve en première place avec 65 points de pénalités, devant François Lavergne 117 points et Guy Poirier de Rivière-du-Loup 193 points. Dans la classe sénior A, le louperivois Paul Lavoie a terminé en 5^e place avec 118 points, seulement 14 points derrière le détenteur du second rang. Dans la catégo-

rie sénior A, le louperivois Patrice Ouellet a lui-aussi pris la vedette en remportant la première place avec 78 points. Raynald Jacques son plus proche rival a terminé en 2^e place avec 108 points.

La prochaine compétition de Trial aura lieu le 5 juillet à Thetford-Mines avec la participation des meilleurs compétiteurs dans le domaine. Rivière-du-Loup sera représentée de nouveau par la brochette de participants cités un peu plus haut dans le texte. La remise des prix de la compétition du 14 juin a été faite par Louis Bergeron de Sherbrooke, président de l'Association des Trialistes du Québec.



Paul-Yvan Bélanger dans la classe expert a reçu son trophée du président Bergeron de l'Association.



Patrice Ouellet, un autre Louperivois, s'est illustré en remportant la classe sénior A.

En fin de semaine dernière

Beaucoup d'activités en tennis

L'équipe de tennis de Rivière-du-Loup qui a débuté ses activités la semaine dernière participait à sa première compétition de la saison en fin de semaine aux Tennis intérieurs de Rimouski.

Vingt jeunes du Club de

Tennis de Rivière-du-Loup ont participé à la première tranche du circuit régional Jeunesse-Desjardins qui réunissait quelques 85 joueurs et joueuses de tennis provenant de 7 clubs de l'Est du Québec, Rimouski,

Matane, Mont-Joli, Amqui, St-Pascal, Notre-Dame-du-Lac et Rivière-du-Loup. Selon l'entraîneur-chef de l'équipe de Rivière-du-Loup, Frédéric D'Amours, les performances des jeunes du Club de tennis ont été remarquables si on considère le peu de périodes d'entraînement dû à la mauvaise température.

Huit jeunes se sont particulièrement signalés. Dans la catégorie 15-16 ans, Annie Emond s'est méritée la médaille d'or et Véronique Cormier la médaille de bronze.

Chez les 13-14 ans, ont remporté la médaille de bronze: Marie-Hélène Lamontagne, Jean-Félix Laplante et Yvan Chénard.

Dans la catégorie 11 et 12 ans, Etienne Sauvageau s'est emparé de la médaille

d'argent alors que Tommy Bouchard obtenait la médaille de bronze. Pour sa part, Dominique Beaulieu participait à la finale consolation.

La prochaine compétition du circuit Jeunesse-Desjardins aura lieu à Matane les 25 et 26 juillet à l'occasion des Jeux de l'Est du Québec. D'ici là, les jeunes de l'équipe de tennis seront à l'entraînement à raison de neuf heures par semaine sur les terrains du Club de Tennis de Rivière-du-Loup situés près du Pavillon-de-la-Découverte. Tous les jeunes de Rivière-du-Loup et des alentours intéressés peuvent communiquer au Club de Tennis à 862-7087.

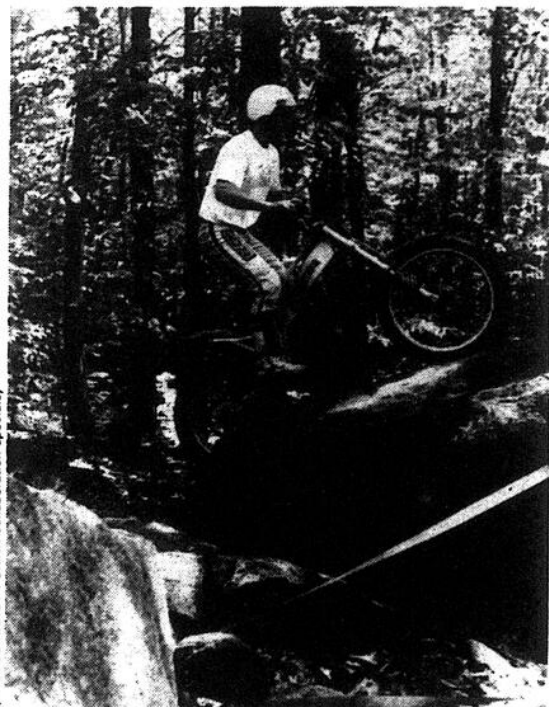
Tournoi d'ouverture au club de tennis

Le tournoi d'ouverture du

Club de Tennis de Rivière-du-Loup a eu lieu en fin de semaine sur les terrains des premiers Jeux du Québec.

Trente-cinq participants étaient au rendez-vous. En simple masculin, Rudel Rioux l'a remporté sur Jacques Charron. Dans le double masculin l'équipe composée de Raymond April et Alain Dionne l'a remporté sur le duo Daniel Leblond et Pierre Royer. Le double mixte a été gagné par Carole Quesnel et Michel Siros qui ont eu raison de Armande Perron et Jacques Charron.

Le prochain tournoi organisé par le Club de Tennis de Rivière-du-Loup aura lieu les 31 juillet, 1^{er} et 2 août à l'occasion d'un important tournoi régional ouvert.



Paul-Yvan Bélanger en pleine action sur le tracé, n'a perdu que 65 points au cours de la compétition.

LIGUE DE BALLE-MOLLE "NOMADE"

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	PTS
1. Magasin Coop	12	7	4	1	15
2. Service Jean April	11	6	4	1	13
3. Broue Bar	11	6	4	1	13
4. Ultramar R.A. Dumont	10	5	5	-	10
5. Centre peinture Mailloux	10	3	6	1	7
6. Buffet Bertrand	10	1	9	-	2

Lundi: St-Epiphanie: 7h30 et 9h
Mardi: St-Antoine: 7h30 et 9h
Mercredi: St-Ludger: 7h30 et 9h

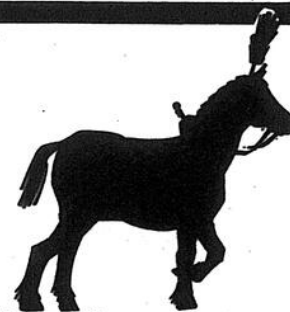


ULTRAMAR R.A. DUMONT
159, rue Fraser
Rivière-du-Loup

Faites analyser votre élan de golf

(G.L.)- Le professionnel Loïc Jouan du Club de Golf de Rivière-du-Loup de même que son personnel de la boutique du pro., seront à la disposition du public en général les 4-5 juillet, entre 9h00 et 14h00, pour une activité assez originale. Quiconque fera l'achat d'un panier de balles de prati-

que, pourra profiter des conseils du pro. ou de ses adjoints, sur le champ de pratique, afin de corriger votre élan, si nécessaire. Sans oublier que le retour du champ de pratique en direction du chalet se fait en voiturette électrique, un autre service offert par le pro.



Tirs de chevaux

Organisées par la Chambre de commerce de Saint-Hubert, dimanche le 5 juillet. Entrée à prix populaire. Venez en grand nombre. L'activité se déroulera dans la rue du Couvent.

Inf.: 497-1215

COOP

C'est à vous...

CENTRE COMMERCIAL, RIVIÈRE-DU-LOUP
CLAUDE GAGNON, GÉRANT
Votre marché d'alimentation par excellence



Bloc-notes culturel

SPECTACLES:

Maison de la culture (862-0906)

-Le samedi 27 juin 1992, à 20h, le groupe Chaloupe, musique rock et québécoise au Carré Dubé (présenté à l'aréna en cas de mauvais temps).

-Le dimanche 28 juin 1992, à 14h, concert de l'Harmonie Rivière-du-Loup à la Pointe.

-Le mercredi 1er juillet 1992, à 11h, départ des majorettes Les Boutons d'Or II des Allées du Centre-ville et démonstration dans la rue Durocher.

-Le mercredi 1er juillet 1992, à 12h30, spectacle de danse familial avec la troupe Emotion au théâtre La Goélette.

-Le mercredi 1er juillet 1992, à 20h, spectacle avec le groupe Dixie-Sextet-Band, au théâtre La Goélette (en cas de mauvais temps, présenté à la Maison de la culture).

EXPOSITIONS:

Bibliothèque municipale Françoise-Bédard (862-4252)

-Exposition de volumes sur l'histoire de la ville de Montréal dans le cadre du 350e anniversaire de la ville, présentée jusqu'au mardi 30 juin 1992.

HORAIRE: Sur les heures d'ouverture de la bibliothèque.

Galerie d'art Le Goéland (862-5250)

-Gravures contrôlées et signées: Cosgrove, Bertounesque, Pichet, Horick, Lambert.

-Tableaux petits budgets: Bertounesque, Carreau, Sans-

chagrain, Gaudet.

Pas de TPS sur ses oeuvres.

HORAIRE: Mardi au vendredi de 13h à 18h, samedi et dimanche sur rendez-vous.

Maison de la culture (862-0906)

-"T'en souviens-tu?" de Florence Dionne, jusqu'au 20 juillet 1992.

-Le dimanche 28 juin 1992, de 10h à 16h, exposition de voitures anciennes à la Pointe de Rivière-du-Loup.

Musée du Bas-Saint-Laurent (862-7547)

-"Détournement" par Diane Giguère cherche à souligner la fragilité du silence et la fermeté du mutisme par ses peintures et ses sculptures (métaphore de la parole et de l'écoute), jusqu'au dimanche 12 juillet 1992.

-"Présence des ivoires religieux dans les collections québécoises" en provenance du Musée d'art de Joliette, exposition qui présente 29 objets d'arts religieux en ivoire, présentée du 24 juin au 6 septembre 1992; vernissage le mardi 23 juin 1992, de 17h à 19h.

-"Autopsie d'un sac vert" en provenance du Musée de la civilisation, exposition présentée du 27 juin au 7 septembre 1992.

HORAIRE: Mardi au vendredi de 10h à 12h et de 13h à 17h; samedi et dimanche de 13h à 17h.

Deux nouveaux projets d'emploi au Musée du Bas-Saint-Laurent

Le Musée du Bas-Saint-Laurent a reçu une subvention pour embaucher deux étudiants dans le cadre du programme Défi 92 du ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada.

L'été 1992 se distinguera entre autres par la présentation de plusieurs expositions soit "Détournements" de l'artiste "Diane Giguère" jusqu'au 12 juillet. "Présences d'ivoires religieux dans les collections québécoises" du Musée d'art de Joliette, "Autopsie d'un sac vert" du Musée de la civilisation et à partir du 16 juillet "L'architecture comme accent" de l'artiste Alain

Marie Tremblay. Le musée qui met de l'avant, à chaque saison, des activités susceptibles d'intéresser la clientèle de la région et des visiteurs de l'extérieur, assurera la formation d'animateurs(trices) avec l'outil d'animation et de recherche culturelle qu'est l'exposition. Les visiteurs sont donc assurés d'être accueillis par une équipe d'animateur(trices) dynamique qui sauront rendre leur séjour agréable au musée.

En plus de la visite d'expositions, le musée offre plusieurs autres services dont l'accès à un centre de documentation possédant des ressources

tout à fait uniques! Dans le but d'améliorer le système de classification du centre de documentation, le musée pourra compter sur l'aide d'un technicien en documentation/bureautique engagé dans le cadre d'un programme de Développement de l'emploi de la commission de l'Emploi et de l'Immigration du Canada.

C'est donc dire que notre institution participe activement à améliorer les compétences des participants en fournissant une formation de qualité tout en favorisant le développement de l'emploi dans la région du Bas-Saint-Laurent.



QUOI FAIRE CETTE SEMAINE

CINÉMA PRINCESSE

SALLE I: 7h00 et 9h30

"ALIEN 3", américain 1992. Drame de science-fiction réalisé par David Fincher. Int.: Sigourney Weaver, Charles S. Dutton. A la suite d'une erreur de fonctionnement, la capsule contenant le corps en état d'hibernation de la femme officier Ripley s'écrase sur Fiorina 161. Ancien bague à haute sécurité, cette planète éloignée est maintenant peuplée d'une communauté de prisonniers convertis à la religion. L'arrivée d'une femme dans ce monde à séculier est perçue comme menaçante.

SALLE II: 9h30

"BASIC INSTINCT", américain 1992. Drame policier réalisé par Paul Verhoeven. Int.: Michael Douglas, Sharon Stone, George Dzundza. A San Francisco, un chanteur rock est brutalement assassiné. Les soupçons du détective Nick Curran se portent sur la maîtresse de la victime Catherine Tramell, auteur de romans policiers. Son dernier livre décrit d'ailleurs en détail le rituel du meurtre. Au cours de l'enquête, Nick découvre des faits troublants sur le passé de l'écrivaine.

EXCURSIONS D'ARCHÉOLOGIE AU TÉMISCOUATA

Cet été, la Société d'Histoire et d'Archéologie du Témiscouata offre une journée d'initiation et de pratique aux techniques de fouille archéologique sur un site préhistorique.

Un nombre limité de places. Disponibles pour cette expérience unique en son genre.

Découvrez vous-même des artefacts, creusez, grattez, tamisez, identifiez, etc.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

Tél.: (418) 854-2375



Pointe à larges encoches taillées

"UN THRILLER ÉLECTRIFIANT QUI VOUS TIEN EN HALEINE JUSQU'À LA FIN. LE MEILLEUR THRILLER DEPUIS 'ATTRACTION FATALE'".

Passion, terreur et érotisme au rendez-vous dans un suspense extraordinaire. Michael Douglas est superbe".

18 ANS +

MICHAEL DOUGLAS SHARON STONE

4e sem.

BASIC INSTINCT

EN VERSION FRANÇAISE
COPIE INTÉGRALE SANS COUPURES

• À l'affiche jusqu'au 9 juillet
• 1 représentation à 9h30

LE PRINCESSE 2
345, Lafontaine, 862-3291

MICHAEL KEATON
DANNY DEVITO
MICHELLE PFEIFFER

13 ANS +

3,99\$ du lundi au jeudi

3e sem.

LE RETOUR DE BATMAN
version française de BATMAN RETURNS

2 salles climatisées

• À l'affiche jusqu'au 9 juillet
• 1 représentation à 7h00
• Dimanche, matinée à 1h00

LE PRINCESSE 2
345, Lafontaine, 862-3291

"LE MEILLEUR DE LA SÉRIE, LE PLUS VILAIN ET EFFRAYANT."

- Bill Harris, SHOWTIME

"FRISSONS ET SUEURS FROIDES GARANTIS ENCORE UNE FOIS."

- Steve Kmetko, CBS THIS MORNING

13 ANS +

"★★★★ SIGOURNEY WEAVER EST SANS CONTREDIT LA CHAMPIONNE DES FILMS D'ACTION DE TOUTE L'HISTOIRE DE HOLLYWOOD."

- Jeff Craig, SIXTY SECOND PREVIEW

2e sem.

ALIEN 3

DOLBY STÉRÉO

• À l'affiche jusqu'au 9 juillet
• 2 représentations: 7h00 et 9h30
• Dimanche, matinée à 1h00

LE PRINCESSE 1
346, Lafontaine, 862-3291



À L'OMBRE DE NOS CLOCHERS

SAINT-FRANÇOIS-XAVIER DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Extraits du livre "Autour de nos clochers"

Quelques notes d'histoire

ÉRECTION CANONIQUE:

Le 16 juin 1905. Par: Mgr L.F. archevêque du diocèse de Québec.

NOM DU PATRON:

St-François-Xavier. En l'honneur du curé de Saint-Patrice, François-Xavier Ludger Blais.

LE PREMIER CURÉ RÉSIDENT:

Abbé J. Thelesphore Thibaudeau, 1905-1943.

LISTE DE TOUS LES CURÉS DE LA PAROISSE:

J. Thelesphore Thibaudeau, 1905-43; François St-Pierre, 1943-1949; Louis Richard, 1950-1969; Alphonse Fortin, 1969-1972; Roland Picard, 1973-1982; Raymond Michaud 1982-

LISTE DE TOUS LES VICAIRES DE LA PAROISSE:

Jos-E. Michaud, 1908-13; J. Armand Bergeron, 1913-17; Eugène Beaudet, 1917; Albert Langlois, 1917; Pierre Dumont, 1920-24; Armand Saron, 1924-28; J. Bte Bélanger, 1931-33; Pierre Dumont, 1933-38; Paul-Emile Paquet, 1938-39; Joseph Chénard,

1948-51; Noël Lortie, 1950-51; L. Lemieux, 1951-56; Pierre Pelletier, 1957-62; Robert Landry, 1951-63; Gilbert Morin, 1962; J.-Marc Garneau, 1962-65; Gilles Bernier, 1963-65; Martin Lamarre, 1965-66; Yvon Ouellet, 1965-69; René Bédard, 1966-72; Alain Lévesque, 1969-78; Yvon Moreau, 1973-1976; Denis Lapointe, 1976-77; Jean-Yves Dolbec 1977-1982; Gilles Brisson 1982-1984; Gilles Cloutier 1984-1988; René Paradis 1988-1991; Daniel Ouellet 1991-

LE PREMIER CONSEIL DE FABRIQUE:

Il fut constitué le 16 décembre 1904. Les syndics étaient: Thaddée Thériault, Auguste Pouliot, père, Florence Ouellet, David Desjardins, J. Elzéar Pouliot.

L'ÉGLISE:

L'église paroissiale fut construite en 1905 par le contracteur Joseph Collin, au coût de 32,582\$. En 1913, on termine les vitraux. La pierre a été donnée par des cultivateurs de Fraserville.

LE PRESBYTÈRE

Le presbytère fut construit en 1913 au coût de 11,454,50\$.

Il a été construit à partir d'un plan ramené d'Europe par le curé Thibaudeau.

Avant la construction du presbytère, le curé habitait la sacristie. Par la suite, les religieuses ont pris la place.

LE CIMETIÈRE:

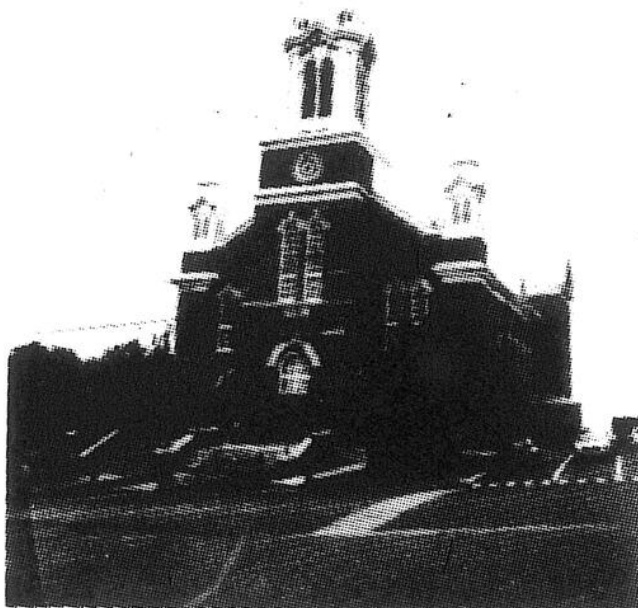
Le cimetière fut construit en 1905 et en 1977, il a été agrandi une fois et demi. M. Cyrias Pelletier a acheté le premier lot en 1909 et est mort en 1977.

LES RELIGIEUX NÉS DANS LA PAROISSE: (Incomplet)

Maurice Desmeules, 1914; Denis Lapointe, 1940; Marcel Marmen, 1931; Roland Michaud, 1912; Père Gustave Tardif, OMI, 1909; Yvon Beaulieu, 1942.

NOMBRE DE NAISSANCES, MARIAGES, DÉCÈS, ÂMES:

Naissance: 1975 ... 95; 1950 ... 124; 1925 ... 101; 1905 ... 20.
Mariages: 1975 ... 45; 1950 ... 32; 1925 ... 15; 1905 ... 3.
Décès: 1975 ... 49; 1950 ... 46; 1925 ... 26; 1905 ... 8.
Âmes: 1975 ... 4256.



Mot du pasteur



Un premier mot pour me présenter comme un pasteur heureux au milieu d'une communauté chrétienne de quelque cinq mille personnes et aussi comme un pasteur membre d'une équipe qui regroupe actuellement trois autres personnes, soit l'abbé Daniel Ouellet, Soeur Louise Bossé, r.e.j. et l'abbé Fernand Chouinard, vicaire dominical.

Bien campée au centre et au sommet de notre ville, St-François-Xavier a bien senti et accueilli la bonne brise de Vatican II. D'où cette ouverture progressive à la coresponsabilité entre les pasteurs et les baptisés, paroissiens et paroissiennes: un Conseil de Pastorale paroissiale récent mais bien dynamique, divers groupes d'animation liturgique (v.g. chorale paroissiale) et de cheminement, des parents nombreux, des paroissiens (nes) engagés (es) avec élan auprès des jeunes dans la préparation aux sacrements du Pardon, de l'Eucharistie et de la Confirmation, des baptisés bien conscients de leur responsabilité de témoigner de l'évangile "au coeur de la cité", au coeur de l'action, dans leur engagement professionnel, dans leur milieu de travail ou auprès des handicapés, des démunis, des jeunes, des malades. Les ressources humaines et chrétiennes ne manquent pas à St-François-Xavier... et la collaboration généreuse de quelque trois cents personnes nettement plus engagées assure à notre communauté sa vitalité et sa cohésion.

Une note bien spécifique: la vie de notre communauté est fortement marquée par la Congrégation des Soeurs de l'Enfant-Jésus, présente dans la paroisse de Saint-François-Xavier depuis 1917. Toujours actives dans les domaines de l'éducation et de l'enseignement, mais présentes à la vie paroissiale et à la vie de notre ville dans des engagements et des contributions aux multiples visages, les soeurs de l'Enfant-Jésus ont su "lire les signes de ces temps" plus difficiles, s'impliquant de façon discrète et efficace dans tout le domaine caritatif de l'assistance aux démunis, aux personnes en difficulté, blessées par la vie, oeuvre immense, oeuvre de communauté soutenue du témoignage qu'apporte la vie en paroisse de plusieurs de ces religieuses. Depuis son arrivée de la Basse Côte Nord en 1917, le coeur de cette congrégation a battu au rythme de celui de notre communauté, mais il est non moins vrai de dire qu'il a aidé celui de notre communauté à battre d'un rythme mieux accordé à l'évangile. Il faudrait encore souligner, comme lignes de force, la collaboration qu'apporte l'équipe pastorale de St-François-Xavier, en concertation avec celles des paroisses de St-Ludger et de St-Patrice à "la pastorale de ville", le Service de l'Éducation de la foi animé et soutenu par la communauté des Frères des Écoles chrétiennes, l'oeuvre d'accueil des Filles de Jésus, etc.

Bien sûr, en ces temps de forte sécularisation les défis de l'évangélisation demeurent aussi aigus à Saint-François-Xavier qu'ailleurs...

Mon objectif pastoral demeure le même que celui qui me portait jusqu'à Saint-François-Xavier, il y a dix ans: Faire connaître et aimer Jésus-Christ puisque c'est lui qui sauve le monde. "Si par impossible, il me fallait choisir entre Jésus-Christ et la vérité, je choisirais toujours Jésus-Christ."

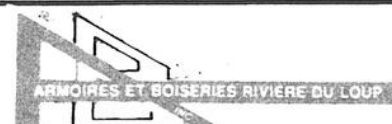
Raymond Michaud, prêtre

CHAUFFAGE RIVIÈRE-DU-LOUP INC.

Distributeur de produits pétroliers
Paul Gendron, propriétaire
265, rue St-André, Rivière-du-Loup
862-8702

STATION DE SERVICE J. & A. MARQUIS INC.

Mécanique générale
Jocelyn Marquis, propriétaire
Spécialités: Freins, silencieux
Suspension, direction
164, rue Fraserville, Rivière-du-Loup, 862-7519



FABRICANT: • Armoire de cuisine (bois, mélamine, stratifié)
• Escaliers
Centre de coupe de comptoirs pré-moulés
Estimation sur demande
136, rue Fraserville, Rivière-du-Loup, 862-2688



MARCHÉ D'AMOURS LTÉE

Épicerie licenciée, viandes, fruits et légumes, boulangerie, pâtisserie, aliments en vrac, livraison
63, rue Fraserville, Rivière-du-Loup, 862-8255



SOUCY

Rivière-du-Loup, Québec

191, rue Delage
Rivière-du-Loup
862-6941



Caisse populaire Desjardins Thibaudeau

44, rue Fraserville
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-6979, télécopieur: 862-9852
Claude April, dir. gén.